

Le président de l'UMQ lance un message à Québec

Les villes ont besoin de beaux $$$

PAGE 6

Aide au suicide

Marielle Houle émue et en pleurs



PAGES 14 ET 15

LapOinte
DENTISTES & DENTUROLOGISTES
548-7128
1 800 LAP-OINTE 527-6468

le QUOTIDIEN 30 ans
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com
cyberpresse.ca
LE MARDI 28 SEPTEMBRE 2004 — 31e ANNÉE Nº 302 — 40 PAGES — Dépôt: 80¢ + taxes

Les jeudis 5 à 7 jazz au FÉMININ
5000$ EN PRIX
GRATTEZ ET GAGNEZ INSTANTANÉMENT
Réservation
CHEZ MARIO TREMBLAY BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231

COLOSSAL

256 millions $ engagés sur le chantier Péribonka IV

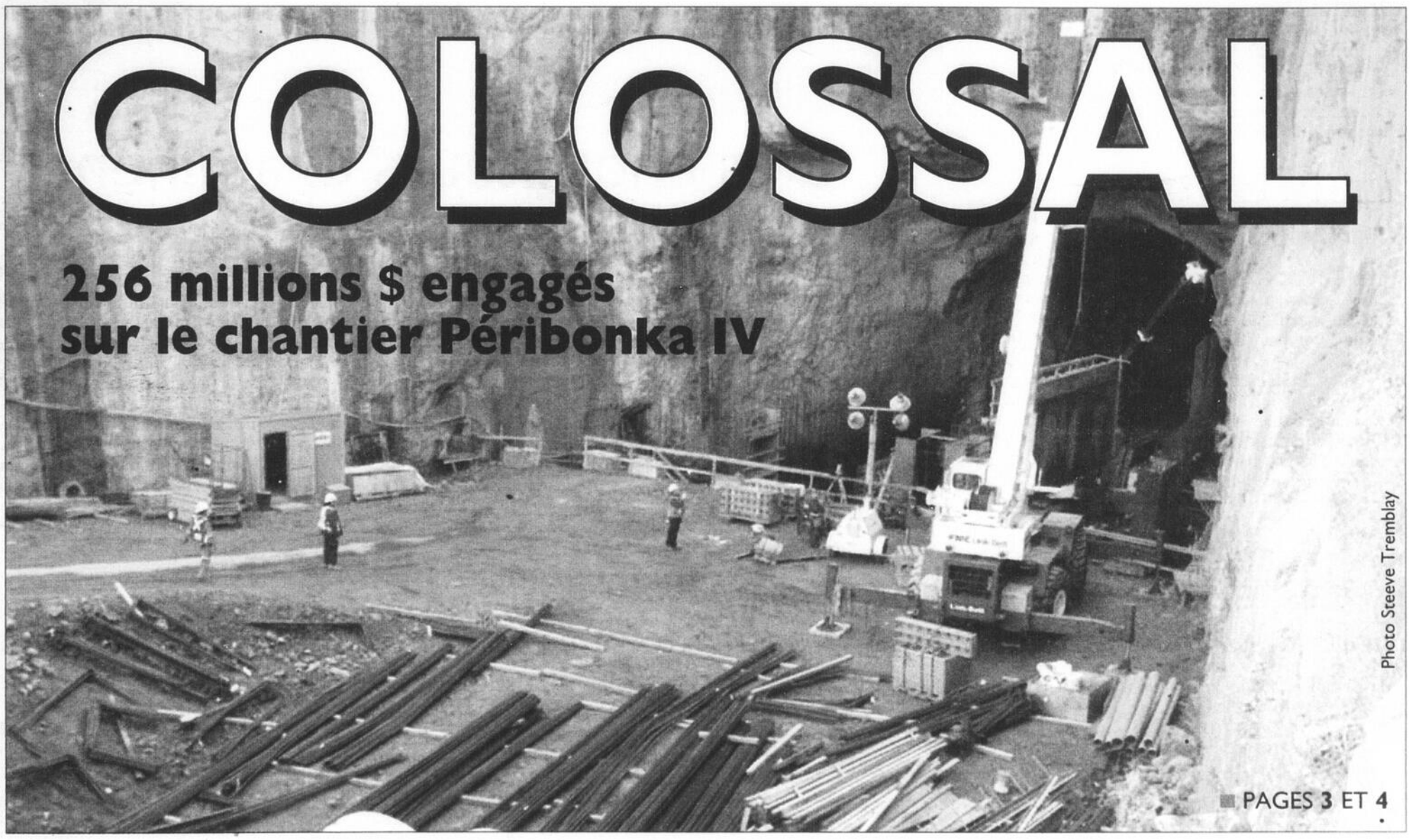


Photo Steeve Tremblay

PAGES 3 ET 4

Villes les plus sécuritaires au Canada

Saguenay est première

PAGE 9

PAVILLON SPORTIF de l'UQAC
www.uqac.ca/sports
Université du Québec à Chicoutimi



Passez de la parole aux actes ! 545-5050
Tarif 2/3 session
pour cartes d'abonnement
Inscriptions dès maintenant de 8 h 30 à 18 h 30
Nautilus · Workout · Tonus-stretching · Gymtonus · Badminton

Usine Kénogami

Un travailleur brûlé gravement

par Isabelle Labrie

JONQUIÈRE (IL) - Un travailleur de l'usine Kénogami d'Abitibi-Consolidated oeuvrant au sein de la division Hydro-Saguenay a été sérieusement brûlé, hier après-midi, alors qu'il travaillait sur des systèmes électriques.

Selon une source digne de foi, l'homme de ligne s'affairait avec un équipement lorsqu'un arc électrique se serait produit. Il se serait retrouvé entre la partie vivante et la partie morte de cet arc, et aurait pris en feu. Ses collègues se seraient alors empressés de lui venir en aide.

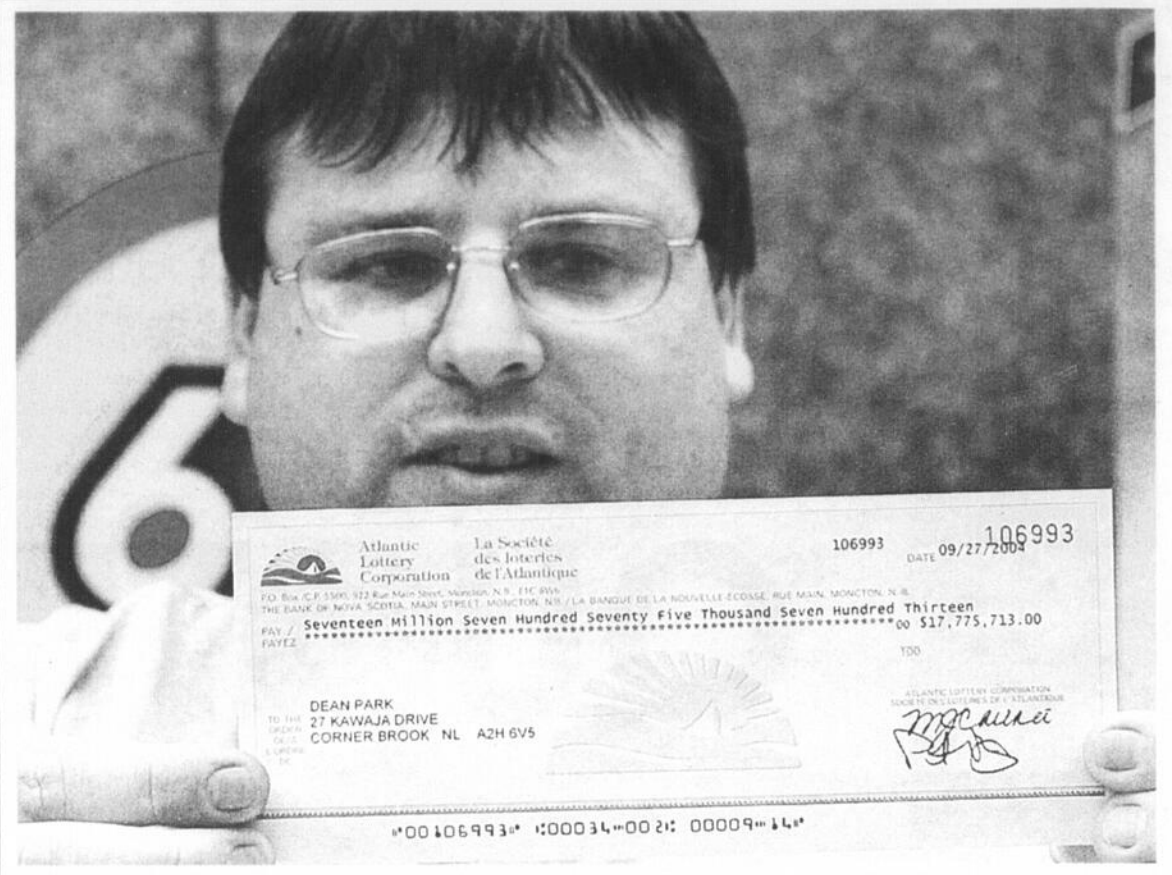
L'accident s'est produit à 13h03 et les ambulanciers de la Corporation des techniciens ambulanciers du Québec (CTAQ) ont immédiatement été demandés sur les lieux.

Dany Tremblay, de la CTAQ, précise que la victime de l'accident, un homme de 52 ans, avait été électrisé et qu'il souffrait de brûlures au 2e degré sur 35% de son corps, notamment au dos, à la tête et au cuir chevelu. À l'arrivée des ambulanciers, il était toujours conscient.

«Le blessé a été transporté au Carrefour de la santé de Jonquière, puis au Centre des grands brûlés de Québec, à l'Hôpital Saint-Sacrement. On ne craignait pas pour sa vie», relate Dany Tremblay.

Du côté de la compagnie Abitibi-Consolidated, le porte-parole Marc Osborne a confirmé l'événement, sans vouloir toutefois expliquer plus en détails les causes qui ont mené à cet accident. Il s'est contenté de dire que la compagnie allait collaborer à l'enquête de la Commission de la santé et sécurité du travail (CSST) mandatée pour faire toute la lumière sur cette affaire.

Il a été impossible de rejoindre un porte-parole de la CSST pour en savoir plus sur cet accident.



GROS CHÈQUE - Dean Park, de Corner Brook, montre le fabuleux chèque de 17,7 millions $ qu'il a reçu pour avoir choisi les bons numéros au dernier tirage du Lotto 6/49.

(Photo PC)

Charlevoix

Des enquêteurs examinent les lieux de l'écrasement

QUEBEC (PC) — Le mystère plane toujours sur les causes de l'écrasement d'avion survenu dimanche dans le fleuve près de l'Ile-aux-Coudres, dans Charlevoix, qui a causé la mort du pilote Nelson Desgagnés, 42 ans, résidant de l'île.

Les enquêteurs du Bureau de la sécurité des transports (BST), arrivés sur les lieux lundi, «doivent examiner l'appareil, notamment le câblage et le moteur et interroger les témoins du crash, pour tenter de déterminer s'il y a eu un problème avant ou pendant le vol», résume Ginette Thibodeau du BST.

De son côté, Transports Canada est aussi sur place pour s'assurer que la réglementation en matière de vol civil a été respectée.

Parallèlement, une autopsie sera pratiquée sur le corps de M. Desgagnés, qui cumulait 25 ans d'expérience comme pilote, pour savoir s'il aurait été victime d'un malaise.

Faits divers

Altercation

ROBERVAL (MCP) - Mathieu Lavoie, 18 ans, d'Alma et Emmanuel Bouchard, 20 ans, de Chambord, ont comparu hier, au Palais de justice de Roberval pour répondre à des accusations de voies de fait avec lésions, voies de fait armées et menaces de mort.

Au cours d'une altercation survenue le 25 septembre en soirée, à Chambord, les deux individus s'en seraient pris à un autre homme qui aurait été frappé à plusieurs reprises à l'aide d'un objet contondant. À la suite de l'incident, la victime a été conduite à l'hôpital de Roberval. Il n'y a pas lieu de s'inquiéter pour sa vie.

Lors de la comparution, la Couronne a remis en liberté Emmanuel Bouchard. Quant à Mathieu Lavoie, il sera de retour devant le tribunal le 4 octobre prochain. D'ici là, il demeure en détention.

Le Dr André Ouellet demeure à son poste

DOLBEAU-MISTASSINI (MCP) - Contrairement à ce que Le Quotidien a publié dans son édition de samedi dernier, l'obstétricien André Ouellet ne quittera pas le Centre hospitalier Maria-Chapdelaine d'ici à la fin de l'année. En effet, il n'a jamais été question de départ. Lors d'un entretien, le Dr André Ouellet a tenu à rectifier les faits.

«Vous savez, il y a toujours des mouvances dans un hôpital. Nous pouvons regarder la situation des autres établissements hospitaliers et nous poser des questions sur notre propre situation. De là à dire que je quitte, c'est inconcevable», explique le médecin André Ouellet.

L'obstétricien explique que cette erreur lui a causé préjudice en moins d'une demi-journée. «Ma clientèle a été touchée par l'inquiétude. J'ai reçu de nombreux appels demandant à ce que j'infirme ou je confirme la nouvelle. Au cours des prochaines semaines, je devrai rassurer mes patients», explique le médecin.

Le docteur André Ouellet conclut en disant qu'il continuera à pratiquer la médecine, l'obstétrique et la vasectomie au Centre Maria-Chapdelaine. «Il n'a jamais été question que je parte!»

Pas possible

Une fois n'est pas coutume

PROVO (AP) - L'acteur et réalisateur Robert Redford a montré «à plusieurs reprises» des enregistrements du débat Kennedy-Nixon de 1960 à Jimmy Carter pour l'entraîner avant ses débats avec l'ancien président Gerald Ford.

«J'ai probablement été président grâce à Bob Redford», a confié Jimmy Carter, faisant référence aux débats qui ont précédé son élection en 1976. «Je ne savais pas du tout ce que j'allais y faire.»

Robert Redford lui a en tout cas dit ce qu'il ne fallait pas faire... Il est arrivé à la résidence de Jimmy Carter avec un projecteur et des enregistrements vidéos du débat historique dans lequelles la plupart des spectateurs ont vu un Richard Nixon austère et un John F. Kennedy charismatique.

Jimmy Carter ne s'est pas étendu sur la teneur de ces conseils, mais il a ironisé sur le fait que l'acteur ne lui en avait donné aucun pour la campagne présidentielle de 1980, une élection qu'il avait perdue face à Ronald Reagan.

Météo

AUJOURD'HUI:
Averses dispersées
Max.: 14 Min.:

MERCREDI:
Alternance soleil et nuages
Max.: 15 Min.: 6

JEUDI:
Alternance soleil et nuages
Max.: 18 Min.: 8

Lever: 6 h 40 Coucher: 18 h 29

Marée

CHICOUTIMI
Haute à 03h25 (4m9)
Basse à 10h45 (0m4)
Haute à 15h50 (4m8)
Basse à 23h00 (0m1)

LA BAIE
Haute à 03h20 (5m6)
Basse à 09h35 (0m2)
Haute à 15h45 (5m5)
Basse à 21h50 (0m1)

Sommaire

Arts 22
Bandes dessinées 23
Bourse 25
Détente 24
Décès 32
Finances 26-27
Horoscope 24
Petites annonces 28 à 30
Sports 33 à 39
Télévision 23

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Transcanada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

LE QUOTIDIEN

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

Péribonka IV

Petite visite d'un chantier gigantesque

CHUTE-DES-PASSES (MG) - À peine cinq mois après la mise en branle du chantier visant la construction d'une centrale hydro-électrique sur la rivière Péribonka, Hydro-Québec confirme qu'un douzième des travaux ont à ce jour été complétés.



GAGNON
MÉLYSSA
melyssa_gagnon@hotmail.com

«Nous avons un peu moins de 10 pour cent des travaux de réalisés. Un montant de 256 millions $ a été attribué en contrats, dont 101 millions $ à des entreprises de la région. L'objectif global des retombées régionales est de 345 millions $», a signifié la responsable des communications et affaires publiques chez Hydro-Québec, Marthe Nadeau, lors d'une tournée médiatique automnale du chantier de la Péribonka.

Depuis la première pelletée de terre en mai dernier, plusieurs étapes ont été franchies en vue de l'ouverture officielle de la centrale d'une puissance de 385 mégawatts, prévue pour l'été 2008. Un important tronçon de la route menant au site a été complété, de même que la réalisation d'un canal de dérivation de 340 mètres de longueur, lequel changera temporairement la trajectoire du cours d'eau dès mai 2005. Cet exercice permettra au bassin d'eau existant de se vider afin que puissent être implantés des parois étanches visant à circonscrire l'éventuel réservoir. Les travaux voués à l'évacuation de la crue et la construction de deux batardeaux coûteront, à eux seuls, quelque 80 millions $ à la société d'État.

Barrage

En ce qui concerne l'éventuel barrage, dont les dimensions atteindront 80 mètres de haut et 700 mètres de long, les efforts de construction seront déployés sur trois saisons estivales. Les coûts globaux sont évalués à 100 millions $. Comme l'explique la porte-parole d'Hydro-Québec, un matériau unique en son genre sera utilisé afin d'ériger l'imposante structure dont les fondations seront ancrées 125 mètres sous le niveau de la rivière.

«Étant donné la géologie du site et le fait que le roc est trop profond, nous devrons construire une paroi faite de béton plastique. Ceci constitue une première mondiale», indique Marthe Nadeau, invoquant la souplesse du matériau pour justifier son utilisation.

Cinq entreprises oeuvrant sur la scène internationale seront considérées pour la construction des fondations du barrage. «Nous avons deux compagnies de France, une de l'Allemagne et deux des États-Unis. Le contrat devrait être octroyé avant les Fêtes», poursuit la relationniste.

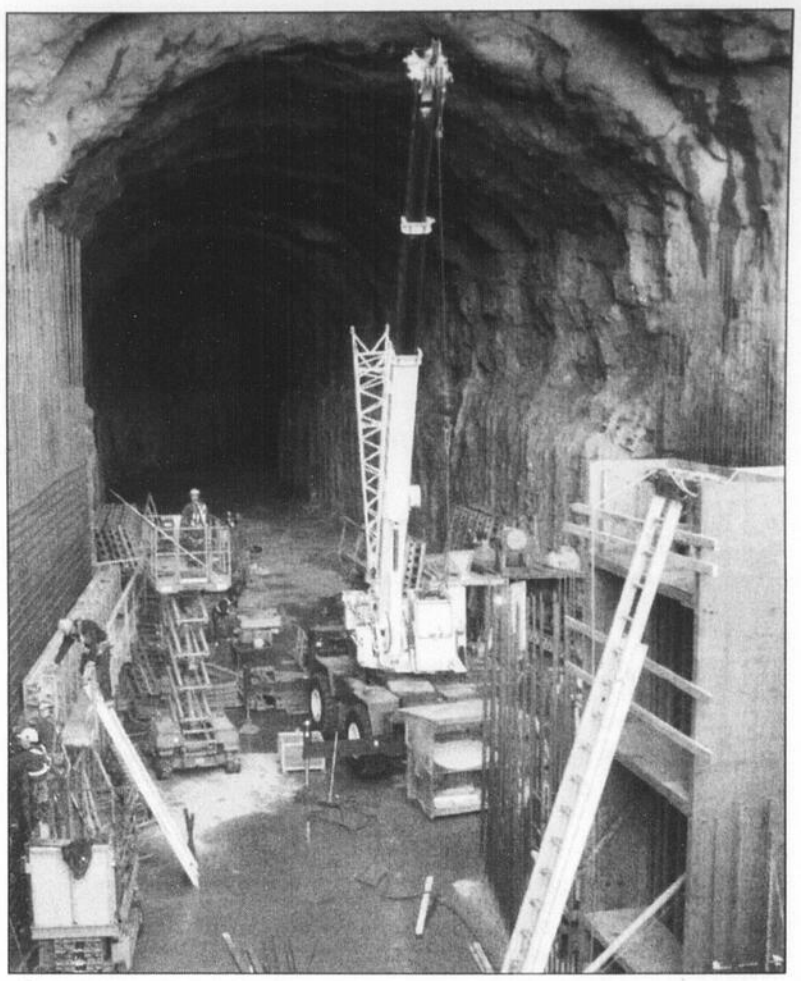
Galerie d'accès

En cours de visite, la porte-parole d'Hydro-Québec a également fait le point sur la progression des activités de forage visant la création d'une galerie d'accès d'une longueur de 500 mètres creusée à même la paroi rocheuse. Cette galerie mènera éventuellement à la centrale hydro-électrique souterraine.

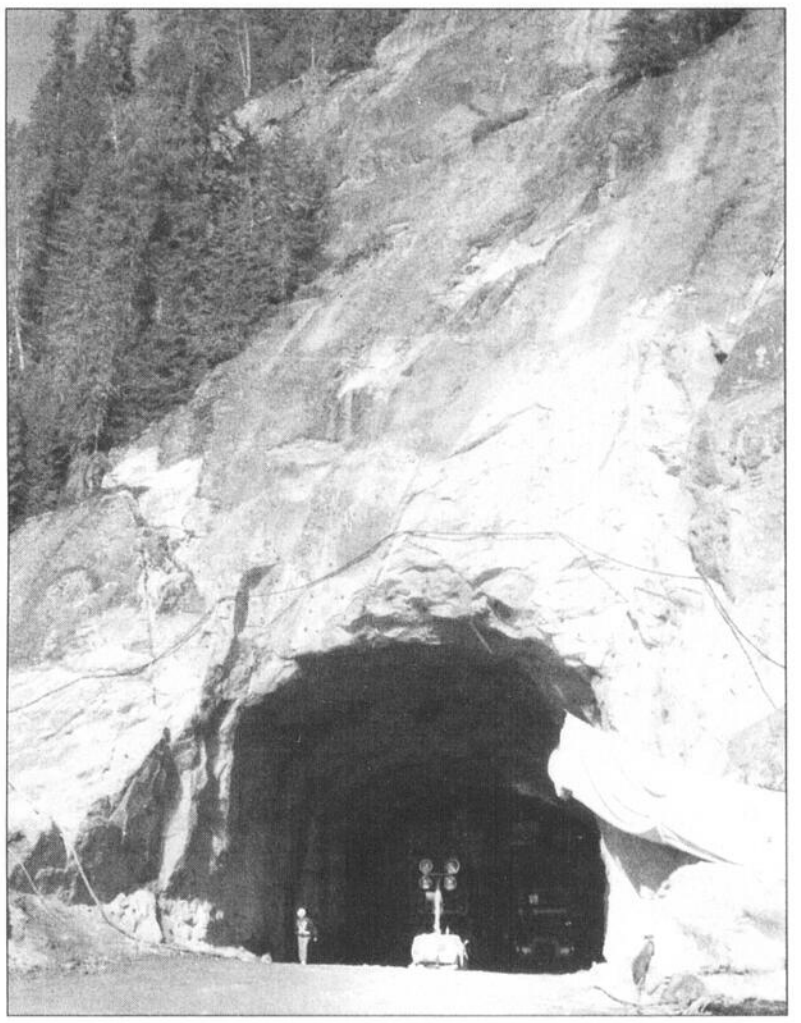
«Nous creusons environ cinq mètres à chaque levée, aux 24 heures. Nous avons déjà 10 mètres de fait», pointe Marthe Nadeau.

Selon Hydro-Québec, aucun délai n'a été encouru depuis l'ouverture du chantier en mai dernier. Pour ce qui est des coûts, la société d'État estime être en mesure de s'en tenir au budget fixé, soit 1,2 milliard $.

Photos
Steeve Tremblay



DÉRIVATION - Un canal de dérivation de 340 mètres de longueur changera temporairement la trajectoire de la rivière Péribonka. Cet exercice est nécessaire à la construction de l'éventuel barrage d'Hydro-Québec d'une puissance de 385 mégawatts.



GALERIE - Des travaux de forage ont permis la création d'un tronçon de 10 km de la galerie d'accès qui mènera à la centrale hydro-électrique souterraine. Le tunnel aura une longueur totale de 500 mètres.



PONT - Le pont temporaire menant au chantier d'Hydro-Québec sur la rivière Péribonka.

SIMARD BOIVIN LEMIEUX
SBL AVOCATS

521, Sacré-Cœur Ouest.
Alma (Québec) G8B 1M4
Tél. : (418) 668-3011
Fax : (418) 668-0209
alma@sblavocats.com

1700, boul. Talbot, Bureau 420.
Chicoutimi (Québec) G7H 7Y1
Tél. : (418) 696-3011
Fax : (418) 696-0860
chic@sblavocats.com

205-112, de l'Église.
Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 4W4
Tél. : (418) 276-2570
Fax : (418) 276-8797
dolmis@sblavocats.com

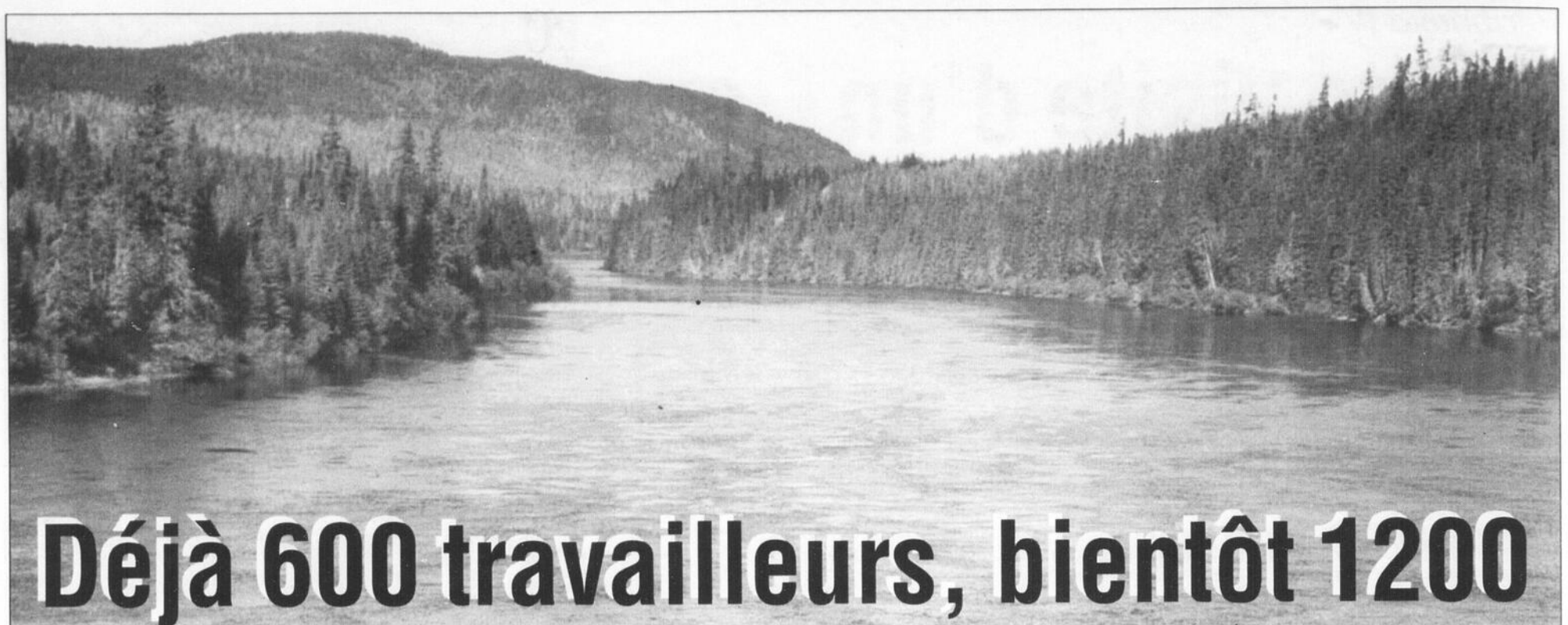
LA STRATÉGIE GAGNANTE
EN DROIT DES AFFAIRES

INCLUANT :
• Droit corporatif
• Droit bancaire et insolvabilité
• Droit immobilier
• Droit notarial

NOS SPÉCIALISTES :
• Me Claude Lemieux
• Me Michel Lussier
• Me Pierre Simard
• Me Serge C. Tremblay
• Me Bianka Villeneuve (notaire)

...AVEC UNE ÉQUIPE RÉGIONALE FORTE

www.sblavocats.com
0060665



Déjà 600 travailleurs, bientôt 1200

par Mélyssa Gagnon

CHUTE-DES-PASSES (MG) - Le chantier d'Hydro-Québec de la rivière Péribonka, situé à quelque 100 km au nord de Saint-Ludger-de-Milot, emploie actuellement 600 travailleurs. Selon la direction de l'entreprise, ce nombre atteindra éventuellement les 1200.

À l'occasion d'une visite guidée des installations de la société d'État dans le secteur Chute-des-Passes, les représentants de la presse régionale ont été en mesure de témoigner de l'évolution des travaux et des infrastructures construites sur le chantier depuis son ouverture en mai dernier.

Comme l'explique la responsable des communications et affaires publiques chez Hydro-Québec, Marthe Nadeau, plusieurs unités modulaires ont vu le jour afin d'héberger tout le personnel, tant cadre que salarié.

«Tous les bâtiments sont complètement neufs et pourront probablement servir pour deux ou trois chantiers à venir. Les dortoirs possèdent tous la télévision et le câble, des salons communs et buanderies», a fait savoir Mme Nadeau en faisant la démonstration des bâtiments, lesquels ressemblent à de petits motels.

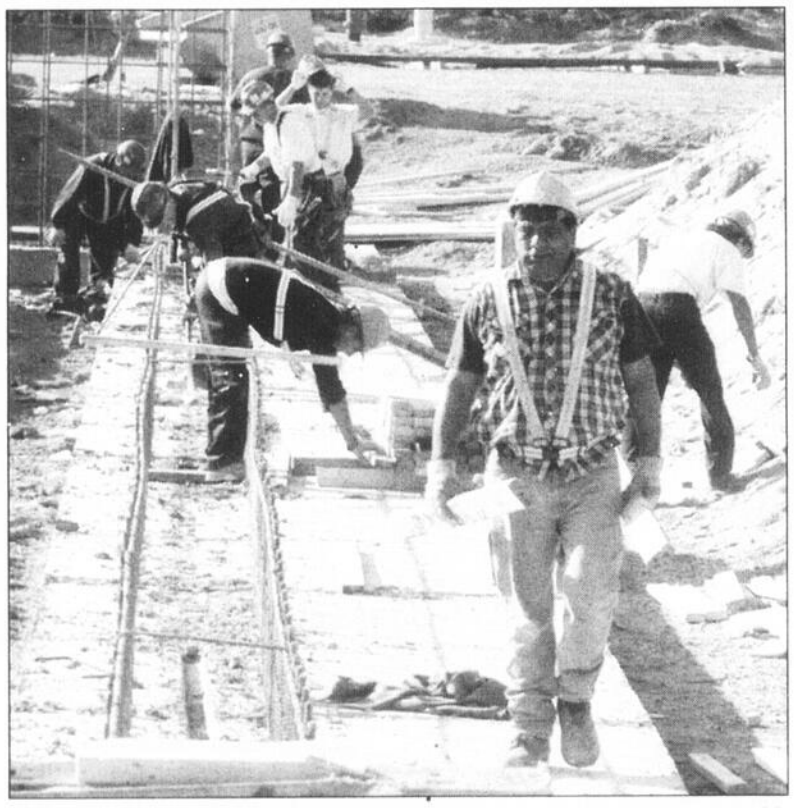
Selon Mme Nadeau, 80 pour cent des travailleurs oeuvrant sur le chantier de la Péribonka sont originaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Hydro-Québec souhaite maintenir ce ratio tout au long des travaux, lesquels prendront fin en 2008.

Centre sportif

En cours de tournée, la direction d'Hydro-Québec a également annoncé la construction d'un centre sportif d'une superficie de 2600 pieds carrés destiné aux travailleurs de la Péribonka. Ces infrastructures, dont les fondations sont actuellement érigées, permettront aux employés de s'adonner à plusieurs sports.

Viendront éventuellement s'ajouter à ces installations un dépanneur, une cafétéria pouvant asseoir 1200 personnes et un bar.

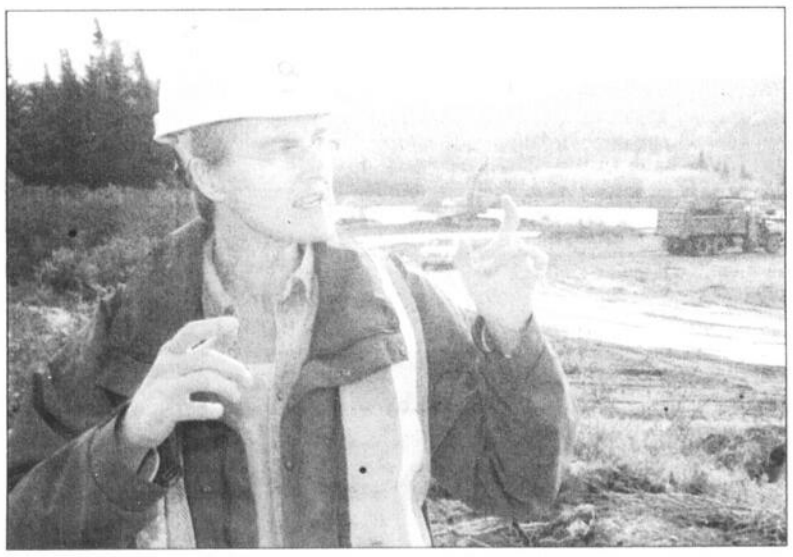
Photos Steeve Tremblay



TRAVAILLEURS - Sur les 600 ouvriers du chantier de la Péribonka IV, environ 80 pour cent proviennent de la région.



SPORT - Un centre sportif de 2600 pieds carrés permettra aux travailleurs du chantier de la Péribonka de s'adonner à plusieurs sports. Une cafétéria de 1200 places verra également le jour.



ENGAGEMENTS - Hydro-Québec maintient ses engagements en matière d'environnement sur le chantier de la Péribonka en aménageant une aire d'alevinage destinée au brochet, au doré et au corégone, a signifié la responsable des communications, Marthe Nadeau.

Hydro-Québec aménage une aire pour protéger les poissons

CHUTE-DES-PASSES (MG) - Hydro-Québec maintient ses engagements en matière d'environnement sur le chantier de la Péribonka en aménageant une aire d'alevinage destinée au brochet, au doré et au corégone.

En créant un bassin d'une superficie de 4 hectares et d'une profondeur maximale de 2 mètres, la société d'État souhaite ainsi contribuer à la pérennité de ces espèces.

«Avec cette aire d'alevinage, nous tentons de recréer les conditions naturelles des poissons», a indiqué la responsable des communications et affaires publiques chez Hydro-Québec, Marthe Nadeau.

Selon cette dernière, ce projet nécessitant un investissement de 1 million $ de la part de l'entreprise permettra aux alevins provenant de frayères situées à proximité du bassin de venir y croître. Une fois leur taille adulte atteinte, ils pourront regagner la rivière.

«Cette mesure d'atténuation environnementale est notre priorité pour 2004. Un suivi de ce projet sera par la suite effectué pendant une période de 10 à 15 ans», de conclure Mme Nadeau.

Braquage au McDonald's

L'arme était bel et bien en état de fonctionner

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Très mauvaise nouvelle pour les trois accusés du braquage du restaurant McDonald's du secteur Nord de Chicoutimi au printemps 2003.

Le Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale de Montréal a examiné la pièce qui a servi le soir des événements et en est venu à la conclusion qu'il s'agit d'une arme à feu en état de fonctionner.

L'utilisation d'une arme à feu en état de fonctionner lors de la commission d'un crime entraîne automatiquement l'imposition d'une peine d'incarcération minimale de quatre ans de pénitencier, si l'accusé est reconnu coupable.

Les trois accusés, Simon Garant, Kévin Brière et Dominic Menier, sont en liberté sur engagement jusqu'à la tenue de leur procès devant un jury.

Il a fallu un peu plus d'un an avant que le Laboratoire de sciences judiciaires puisse fournir une expertise officielle au sujet de l'arme de calibre .12 retrouvée par les policiers. L'expertise est une pièce essentielle de la preuve de la Couronne.

Les avocats de la défense attendaient depuis des mois le résultat de cette expertise, espérant que le chef le plus grave tombe faute de preuve technique.

Le substitut d Procureur général, Laurent Bouchard, a expliqué le délai d'attente du laboratoire par un surplus de travail occasionné par les procès de motards criminalisés. Les ressources ont été concentrées pour répondre à la demande des grands procès pour meurtre et gangstérisme, ce qui a occasionné du retard dans le traitement des demandes.

Les trois accusés ont choisi un procès devant la Cour supérieure et un jury de douze personnes dont la date n'a pas encore été décidée. Elle sera fixée au cours des Assises criminelles du mois de novembre, en fonction des priorités.

Dette

Rappelons que le soir des événements, trois jeunes gens et un employé du restaurant se sont organisés pour que la porte soit ouverte et laisse entrer les malfaiteurs. Un des jeunes a pointé l'arme contre la tête d'une employée pour obtenir sa collaboration.

Après avoir mis la main sur la recette, les malfaiteurs ont enfermé les employés dans les salles de toilette et ont quitté le restaurant pour embarquer dans une voiture dans laquelle les attendait un complice. Un passant a vu leur fuite.

L'enquête policière a permis d'apprendre que le coup a été fait pour payer une dette et qu'une partie de l'argent a servi à faire la fête dans une chambre d'hôtel.

Un quatrième jeune est toujours sous enquête.

PORTRAIT D'ENTREPRISE

ÉBÉNISTERIE



ANDRÉ POTVIN inc.

De tout sous un même toit

L'Ébénisterie André Potvin, spécialisée dans la fabrication d'armoires de cuisine et de salle de bains, de rampe d'escaliers, de mobilier intégré et déco-ratif, poursuit sa croissance. Au cours des prochains mois, M. André Potvin, propriétaire, réalisera des investissements majeurs. Au total un demi million de dollars seront injectés afin d'agrandir, informatiser et ajouter de nouveaux équipements à l'entreprise baieriveraine.

Au total, l'édifice de la rue Joseph-Gagné sera agrandi de 4 200 pi². Entre autre, la superficie du centre de décoration sera augmentée de 1500 pi². L'Ébénisterie André Potvin inc. disposera dorénavant du plus vaste centre de décoration en région: bains, douches, accessoires sanitaires complets, couvre-planchers, accessoires de décoration, on y retrouvera de tout!

Pour répondre à la demande sans cesse constante, de nouveaux équipements robotisés, uniques au Saguenay–Lac-Saint-Jean, seront ajoutés. Ce type de machine offrant une précision de coupe et de finition inégalable permettra de hausser la qualité et la rapidité de production de l'entreprise. Également, un partenariat avec la Banque nationale de développement et une firme d'ingénieurs, Promaintec, a permis de développer une méthodologie de production éliminant les pertes de temps et permettant un contrôle rigoureux de la qualité.

Un nouveau logiciel de conception et de visualisation en trois dimensions (3D) permettra aux clients de visualiser en 3D leurs projets de cuisine et de salle de bains. De plus, depuis le mois de mai 2004, Mme Marseille Rioux, une dessinatrice en conception chez Cuisine Laurier à Québec, s'est jointe à la dynamique équipe de l'Ébénisterie André Potvin. L'entreprise de La Baie dispose aussi de conseillers professionnels pour les projets d'aménagement, de rénovation ou pour la conception de plans.

«Ici, les gens retrouvent de tout sous un même toit. Nous sommes une équipe possédant de multiples expertises. Que ce soit pour la conception d'armoires, de meubles ou de plans, pour le design et la décoration d'une résidence ou d'une entreprise, nous offrons de nombreux services, et ce, à un prix très compétitif!», mentionne André Potvin.

Depuis 19 ans, l'Ébénisterie André Potvin s'est taillée une place de choix dans le domaine de la fabrication d'armoires de cuisine et de salle de bains. «La renommée de l'Ébénisterie n'est plus à faire. Notre savoir-faire est recherché dans la région mais aussi dans tout le Québec! Diversité et dynamisme, voilà ce qui fait de nous le leader de cette industrie régionale», souligne fièrement M. Potvin.

L'Ébénisterie André Potvin inc. compte une vingtaine d'employés. En 1985, lors de sa première année d'opération, l'entreprise a réalisé un chiffre d'affaires de 250 000 $. Présentement, il est de 1 600 000 $. M. Potvin a pour objectif d'atteindre un chiffre d'affaires annuel de 2 millions et plus pour les années à venir.

De la conception et fabrication d'armoires à la décoration intérieure, les conseillers d'Ébénisterie et Décor de Rêve André Potvin sont là pour réaliser vos rêves et vous guider dans vos choix. Ébénisterie André Potvin, 163, rue Joseph-Gagné Nord, La Baie. Téléphone: (418) 544-2076. Visitez le site Internet de l'entreprise: **www.andrepotvin.ca**



La dynamique équipe de l'Ébénisterie André Potvin vous invite à surveiller l'ouverture de ses nouveaux locaux et de sa nouvelle salle de montre. Sur la photo (de gauche à droite). À l'avant: Marseille Rioux, dessinatrice en conception, et Carol Girard, concepteur et vendeur. À l'arrière: André Potvin, propriétaire, Jocelyne Gilbert, comptable, et Gisèle Beaulieu, décoratrice.

Décor de rêve

Ça vaut le détour!

ANDRÉ POTVIN inc.
163, rue Joseph-Gagné Nord
La Baie
544-2076

Licence RBQ: 2539-9312-24

00599831

Nous comblons vos attentes







Dre Dominique Meyer
ophtalmologiste

L'Institut de laser et de chirurgie privée de Québec
est un centre privé qui offre la chirurgie de
la cataracte, et ce, SANS DÉLAI!
Prenez rendez-vous avec le Dr Dominique Meyer, ophtalmologiste. Elle se fera plaisir de vous renseigner à ce sujet.

Située à l'hôpital Jeffery Hale, cette clinique est dotée d'équipements de technologie moderne, d'une salle de chirurgie privée dans un milieu hospitalier.

Située à l'hôpital Jeffery Hale, la clinique est une entité complètement privée n'ayant aucun autre lien ni implication directe avec l'hôpital Jeffery Hale et le réseau public de la santé

Institut de laser
et de chirurgie privée
de Québec

Sans frais
1 877 687-7328

801, ch. Saint-Louis, bur. 240
Québec, (Québec) G1S 1C1

00599637



NÉGOCIATION - C'est au Saguenay-Lac-Saint-Jean que l'UMQ a lancé sa tournée québécoise, hier, en vue du renouvellement de son pacte fiscal. Son président, Michel Tremblay, s'est fait accompagner des maires de Saguenay et de Roberval, Jean Tremblay et Denis Lebel, et du directeur général de l'UMQ, Marc Croteau (à droite), pour rencontrer la presse régionale.

(Photo Jeannot Lévesque)

Pacte fiscal Québec-municipalités

Une affaire de 28,5 milliards $

CHICOUTIMI (DB) - L'Union des municipalités du Québec (UMQ) annonce ses couleurs en vue du renouvellement du pacte fiscal Québec-municipalités, en janvier 2006. Les besoins pour l'entretien et le développement des infrastructures et pour assumer les nouvelles responsabilités sont évalués à 28,5 milliards $ pour les 15 prochaines années.

Ces chiffres ont été dévoilés, hier matin, à Saguenay, à l'occasion du lancement de la tournée des régions du Québec du président de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) et maire de Rimouski, Michel Tremblay.



BOUCHARD
DENIS
dbouchard@lequotidien.com

Les municipalités du Québec réclament 1,1 milliard $ par an au cours des 15 prochaines années, afin de mettre à niveau ses infrastructures. Elles disent avoir besoin d'un autre milliard $ (annuellement) au cours des 12 prochaines années seulement pour faire face aux nouvelles responsabilités que lui transfèrent les gouvernements supérieurs.

Le gouvernement se retire de plusieurs programmes ou encore diminue sa contribution, a expliqué le maire de Saguenay, Jean Tremblay, de sorte que «nous recevons dans nos bureaux des gens qui ont toutes sortes de besoins».

Au cours des dernières années, les municipalités ont hérité du développement économique local et de la réorganisation des Centres locaux de développement (CLD), de la mise à niveau du service de police, du contrôle de la qualité de l'eau, alors que les budgets n'ont pas été à la hauteur.

Directeur général de l'UMQ, Marc Croteau indique que le «véritable déséquilibre fiscal» au Canada se manifeste d'abord dans les municipalités. Une étude du Conference Board of Canada confirme que les municipalités étouffent sous les responsabilités. Leurs revenus sont limités aux impôts fonciers, alors que les gouvernements supérieurs ont de nouvelles entrées d'argent.

L'UMQ demande aussi à Québec de retourner aux municipalités la taxe sur les ventes (TVQ). «Nous achetons des biens avec les taxes des citoyens, dit le maire, Jean Tremblay, et nous repayons des taxes sur ces biens. C'est illogique.»

Le maire de Saguenay croit que sa ville peut récupérer de trois à quatre millions $ avec le retour de la TVQ. Elle obtiendra quelque 10 millions $ du retour de la taxe fédérale sur l'essence. Le fédéral a aussi accordé aux municipalités une partie de la taxe sur les produits et services (TPS).

Michel Tremblay rappelle que les municipalités, bien qu'elles aient la capacité d'assumer de nouvelles responsabilités, ne courent pas après. «Quand nous en avons, souligne-t-il, nous voulons que les gouvernements nous transfèrent également des ressources financières.»

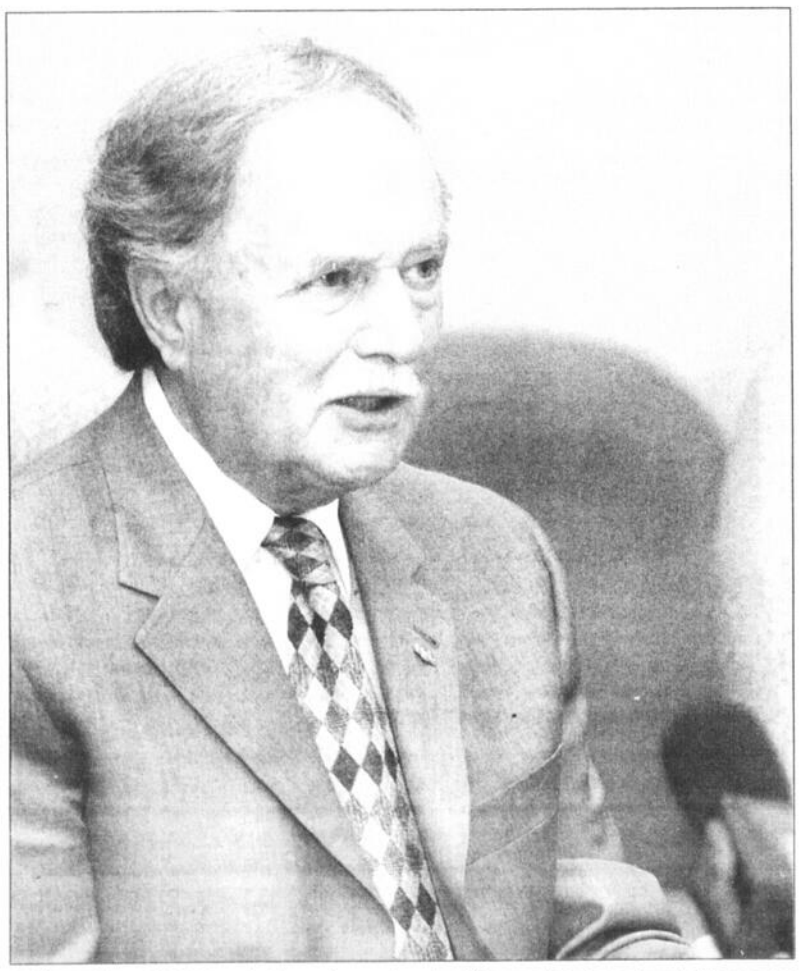
Négociations

Selon le président de l'UMQ, le pacte fiscal sera une négociation avec le gouvernement avec tout ce que cela comporte. «Les élections municipales, qui se tiendront en novembre 2005, auront lieu à un an ou un an et demi des prochaines élections provinciales, enchaîne Denis Lebel, maire de Roberval. Si l'ensemble du Québec s'associe, il s'agira d'une force importante.»

Sans doute que le gouvernement nous dira qu'il n'a pas d'argent, affirme Michel Tremblay, mais cela fait partie du jeu de la négociation. Sur ce, le maire Jean Tremblay ajoute: «Il y en a en masse de l'argent, qu'il (le gouvernement) nous donne une semaine pour fouiller...»

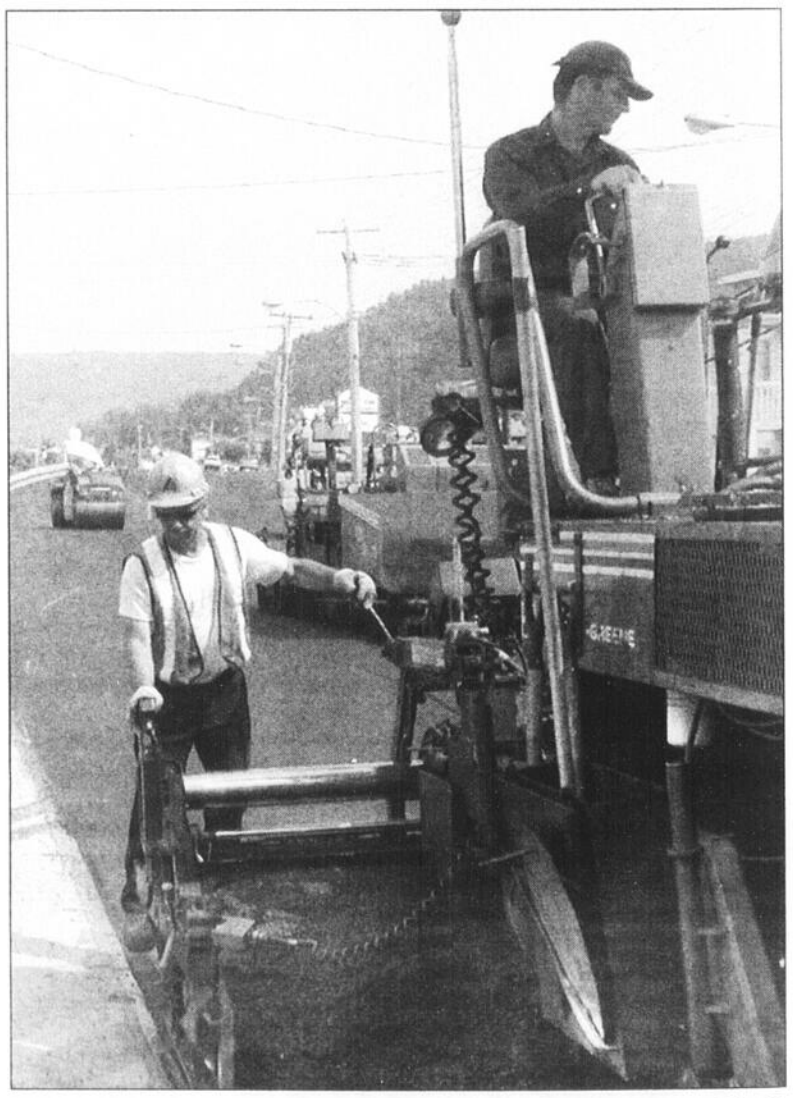
L'UMQ souhaite entamer le plus tôt possible les négociations avec le gouvernement, afin d'avoir une bonne idée de la plate-forme sur laquelle elle travaillera. «Il faut que les balises soient définies en avril ou mai prochain si on veut avoir un nouveau pacte au début de 2006», fixe comme échéance Michel Tremblay.

D'autre part, le président de l'UMQ aimerait bien recevoir de l'argent du fédéral, comme l'a évoqué le premier ministre, Paul Martin, pendant la dernière campagne électorale, mais préférerait qu'il passe par Québec auparavant.



PRÉSIDENT - L'UMQ souhaite entamer le plus tôt possible les négociations avec le gouvernement, afin d'avoir une bonne idée de la plate-forme sur laquelle elle travaillera. Ici, son président, le maire de Rimouski, Michel Tremblay.

(Photo Jeannot Lévesque)



ROUTES - Lorsqu'il est question de pacte fiscal entre Québec et les municipalités, l'état des routes revient souvent dans la discussion.

(Archives)

Pompiers de Dolbeau-Mistassini

Le calme revient dans la caserne



MÉDIATION - Le maire de Dolbeau-Mistassini, Georges Simard, considère que le conseil municipal a bien fait son travail dans le dossier.

(Archives)

par Marie-Claude Parent

DOLBEAU-MISTASSINI (MCP) - Les sapeurs-pompiers ont accepté de mettre fin à leurs moyens de pression, à la suite d'une entente conclue avec les autorités de la Ville de Dolbeau-Mistassini.

Rappelons que lors du changement d'équipe du 22 septembre dernier, 35 sapeurs mécontents des méthodes de travail et de la gestion de la direction avaient remis leur téléavertisseur, en guise de protestation. Les sapeurs à temps partiel estimaient que ces méthodes avaient pour effet de ne pas assurer les effectifs nécessaires en cas de feu et de mettre en danger leur propre intervention. Des mesures qui ont été perçues comme une façon de réduire les coûts.

En vertu de l'entente conclue grâce à un médiateur du Conseil des services essentiels, le syndicat des pompiers s'engage à ne plus mettre en danger la sécurité de la population. À cet effet, une équipe complète sera disponible par le téléavertisseur pour répondre à tout appel de sinistre.

«Nous sommes très satisfaits. Ça a été une rencontre très positive où chacune des parties a pu faire part de ses doléances. Nous repartons sur de bonnes bases», explique Dany Lavoie, vice-président du syndicat des pompiers de Dolbeau-Mistassini qui a accepté d'assurer la présence de tous les effectifs nécessaires pour une intervention.

Pour sa part, le maire Georges Simard se dit heureux que la médiation ait porté fruits. «Je considère que le conseil a bien fait son travail. Cependant, je trouve immoral que des moyens de pression tiennent la population en otage. On ne peut se passer d'un corps de service comme celui de la sécurité incendie», explique-t-il.

Par ailleurs, le maire trouve ardu les procédés de négociations qui se font par la voie des avocats. «Je ne comprends pas pourquoi on en est rendu là? Nous sommes tous de bonne foi. Je suis content de la tournure des événements. Il n'en demeure pas moins que nous aurons à vivre ensemble pendant et après ces négociations, qui n'ont même pas encore débuté. Le litige est le résultat d'une erreur de communication. Une communication qui se fait entre avocats», souligne Georges Simard.

Parallèlement, les deux parties ont réussi à s'entendre sur un calendrier de rencontres. Les négociations liant la Ville de Dolbeau-Mistassini et le syndicat des pompiers débuteront le 14 octobre prochain. Les pourparlers porteront sur la constitution de la première convention collective des pompiers depuis l'arrivée de la Sûreté du Québec sur tout le territoire, il y a deux ans.

Les verts boisés du fjord
www.lvbf.org

Ce samedi 2 octobre 2004, à Chicoutimi

Journée de marche dans deux sentiers urbains

Les verts boisés du fjord est un organisme qui cherche à mettre en valeur et à rendre accessibles les boisés urbains, ainsi qu'à promouvoir la marche avec nos partenaires locaux et régionaux. Pour faire connaître ces lieux peu connus, nous organisons une journée de marche dans deux boisés de la ville. L'organisme invite les citoyens à se faire accompagner d'un parent ou d'un ami, parce que **MARCHER À DEUX, C'EST MIEUX!**

1 - Le boisé **RIVIÈRE du MOULIN** (partie aval)

Longueur du sentier: environ cinq kilomètres (allé et retour).

Caractéristiques: un double sentier est accessible au bout des rues Jean-Langevin et Saint-Timothée/de la Chute, qui donnent sur le boul. Saguenay-Est. Une des rivières les plus spectaculaires de la région, avec ses rapides, bassins, cascades et chutes.

À quelle heure? À quel endroit?:
- À 8 heures, avec un ornithologue d'expérience, pour les amateurs d'oiseaux. Stationnement au bout de la rue Jean-Langevin.
- À 10 h, pour les promeneurs, avec deux accompagnateurs. Rendez-vous au stationnement au bout des rues Saint-Timothée/de la Chute.

2- Le boisé **AUX RATS MUSQUÉS**

Longueur du sentier: environ quatre kilomètres (allé et retour).

Caractéristiques: le sentier est facilement accessible par le Parc Rosaire-Gauthier et longe le ruisseau aux Rats Musqués jusqu'à la rue Ballantyne. Plein de jolis ponceaux, d'escaliers et de cascades.

À quelle heure? À quel endroit?:
À 14 h, au Pavillon du Parc Rosaire-Gauthier.



Pour inf.: (418) 590-1359 ou 545-5011 poste 4261

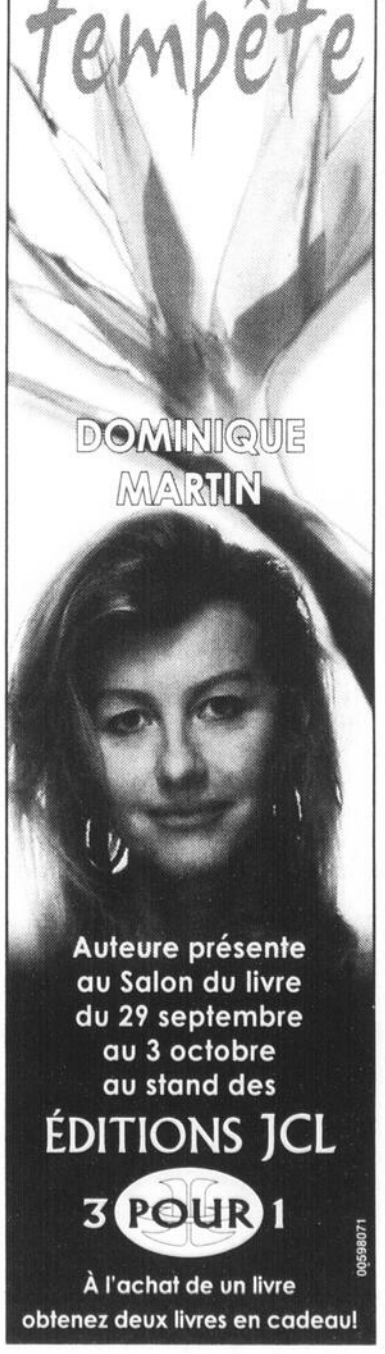
Apportez-vous une bouteille d'eau et prévoyez des vêtements chauds. En cas de très fortes pluies, l'activité est remise au lendemain. Des prix seront tirés parmi les participants qui auront rempli le coupon de participation.

Ville de Saguenay · CLSC du Grand Chicoutimi · Kino Québec · Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux Québec

0059995

L'Oiseau-tempête

DOMINIQUE MARTIN



Auteure présente au Salon du livre du 29 septembre au 3 octobre au stand des

ÉDITIONS JCL

3 POUR 1

À l'achat de un livre obtenez deux livres en cadeau!

0059871

UNIPNEU MÉCANIQUE

Avec le garage Jean-Pierre Tremblay, l'hiver a beau arriver. En Pirelli, je roulerai en toute sécurité!!!

À partir de:

63,31$ INSTALLÉ

P155-80R13

NOUVEAU



PIRELLI WINTER CARVING

Sûre... la route!

- Nouvelle disposition des crampons optimisant la traction et le freinage
- Semelle directionnelle maximisant l'adhérence à la route
- Idéal pour chaussée glacée et enneigée
- Testé en conditions extrêmes
- Protection contre les risques routiers

Hâtez-vous de profiter de cette offre qui a du mordant!

GARAGE JEAN-PIERRE TREMBLAY

431, boul. de la Grande-Baie Sud
La Baie
(418) 544-4455
www.unipneu.com

0059783

BFGoodrich · DUNLOP · GOODYEAR · MICHELIN · PIRELLI · DEAN · Pneus Kelly · TOYO · UNIROYAL · YOKOHAMA

ÉDITEUR: Guy Granger
ggranger@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: Michel Simard
msimard@lequotidien.com

ÉDITORIAL

Le retour du «Québec fort dans un Canada uni»



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

Après les fédéralistes, les souverainistes et les nationalistes, le paysage politique québécois s'enrichit d'un nouveau groupe, les autonomistes.

À peine digérée sa victoire sur les Libéraux dans Vanier, qui permet à son parti l'ajout tant attendu d'un cinquième député à l'Assemblée nationale, Mario Dumont dévoile enfin sa position constitutionnelle. Qui n'est pas sans présenter une étonnante similitude avec celle évoquée par l'humoriste Yvon Deschamps, il y a presque 30 ans déjà, faisant référence à un «Québec fort dans un Canada uni»... À l'époque, la Belle province découvrait à peine le cinéma érotique; la libéralisation des mœurs coïncidait avec l'émancipation politique; l'économie roulait à fond de train, insouciante du choc pétrolier à venir. Bref, c'était le bon temps.

Ne dit-on pas que l'humour en général, la caricature en particulier, illustrent parfaitement les ambiguïtés et les paradoxes caractérisant les sociétés dites évoluées comme le Québec? Mario Dumont, décrit tel le plus opportuniste des membres de la classe politique québécoise, ajoute une corde à son arc, celle de l'ambivalence. On n'a pas fini d'en parler! Le chef de l'ADQ fera certainement un tabac au talk-show radio-canadien de Guy A. Lepage. L'alliance récente du jeune leader politique avec CHOI-FM, un pacte signé avec le Diable, ajoutée à sa dernière «avancée» sur le front constitutionnel, font de lui le candidat idéal pour ce genre de télé.

Deux ans pour convaincre

En matière constitutionnelle, l'Action démocratique veut ratisser large. Elle vise d'abord les nationalistes discrets éparpillés au sein du Parti libéral avec l'espoir, aussi, de séduire les souverainistes tièdes, davantage péquistes qu'indépendantistes. Les maisons de sondages décrivent généralement ces électeurs comme étant des indécis. Ce sont ces derniers qui font ou défont les gouvernements. Il reste maintenant à savoir si le chef adéquiste parviendra à se faire assez convaincant pour permettre à son parti d'avoir le dessus sur ses adversaires. Mario Dumont a un peu plus de deux ans pour atteindre cet objectif.

L'ADQ s'inscrit dans le débat constitutionnel avec une position qui reste à définir entièrement, sinon à nuancer. Quelle est la différence, en effet, entre un État autonome et un État indépendant? Mario Dumont trouvera sans doute difficile d'expliquer à la tranche de l'électorat qu'il veut séduire comment le Québec pourra assumer sa pleine et entière autonomie tout en conservant des liens obligatoirement tricotés serrés avec le Canada.

En tout cas, ce débat devrait apporter un peu de piquant à celui qui oppose depuis des lunes les fédéralistes traditionnels, qui se retrouvent tous désormais chez les Libéraux, aux souverainistes purs et durs qui, bon an mal an, tentent plutôt avec un succès mitigé de faire bon ménage avec les Péquistes moyennement satisfaits du statu quo actuel.

«Ça tombe bien...»

L'approche autonomiste maintenant préconisée par l'ADQ intervient alors que, en provenance même des rangs péquistes, l'idée fait son chemin voulant qu'une très grande majorité de jeunes Québécois manifeste peu de sensibilité envers la cause souverainiste. Parallèlement à ce constat troublant, la décision de Bernard Landry de diriger ses troupes à l'occasion de la prochaine campagne électorale donne lieu à une crise interne appelée à s'étendre.

Certes, le PQ s'empressera de ridiculiser la position de Mario Dumont. La réalité exige toutefois dès à présent des péquistes qu'ils ouvrent un nouveau front avec l'Action démocratique, qui se prépare à lancer une offensive majeure dans leur direction.

Les Libéraux ne sont guère logés à meilleure enseigne que leur adversaire de toujours. Jean Charest a réalisé toute une performance à l'issue de la Conférence des Premiers ministres, récemment. L'événement semble avoir surtout marqué les journalistes. L'électorat est resté de glace, une réaction trouvant sa pleine mesure dans la victoire, la semaine dernière, du candidat de l'ADQ à l'issue de l'élection partielle dans Vanier, jusque-là une place forte du PLQ.

Mario Dumont parie sur l'usure des «vieux partis» et le ressentiment que nourrit l'électorat à leur endroit pour vendre son option constitutionnelle. Le moment n'est pas trop mal choisi...



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

Loge m'entraide sollicite des appuis

Alors que le gouvernement est à la veille de présenter une politique d'habitation, les 23 groupes-membres participants du Frapru (Front d'action populaire en réaménagement urbain), dont Loge m'entraide fait partie, s'associent. Ceci, afin que cette politique porte particulièrement sur les problèmes de logement des ménages à faible et à modeste revenu.

Plusieurs demandes sont adressées au ministre de l'Habitation, Jean-Marc Fournier. Loge m'entraide demande au gouvernement d'investir dans un Grand chantier d'au moins 8000 nouveaux logements sociaux par année, dont 250 pour le Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Nous voulons que le gouvernement préserve l'intégrité et la qualité du parc actuel de logements sociaux et que tous les loyers soient obligatoirement contrôlés par la Régie du logement, y compris ceux des immeubles de moins de cinq ans.

Enfin, nous exigeons du gouvernement qu'il s'assure que tout nouvel immeuble résidentiel comportant plusieurs unités d'habitation soit universellement accessible et qu'il ajuste les programmes de subvention au logement social en conséquence.

Crise du logement

Déjà, en 2001, plus de 110 000 ménages québécois devaient consacrer plus de 80 % de leur revenu pour se loger, dont 2500 à Saguenay. La région n'échappe pas à la crise du logement.

Dans le contexte de hausse des loyers partout au Québec, comme c'est aussi le cas en région malgré un taux d'innoccupation de 5,2 %, n'empêchant aucunement les propriétaires d'augmenter leur loyer à chaque année, la situation s'est sérieusement aggravée pour les personnes à faible revenu.

Il est important de rappeler qu'une «crise du logement» se définit lorsqu'un locataire doit consacrer plus que 30 % de son revenu au loyer.

«Camp des Mal logés»

Par ailleurs, Loge m'entraide a lancé une «campagne de lettre d'appui» auprès d'une centaine de groupes communautaires, syndicaux et religieux, afin qu'ils appuient la «Politique québécoise de logement social». Nous avons déjà reçu une trentaine d'appuis mais espérons fortement en recevoir d'autres d'ici le 26 octobre.

Voilà une belle contribution et un geste concret de solidarité et d'entraide régionale pour venir en aide aux locataires appauvris.

Cette campagne nous mènera à un «Camp des Mal-Logés» qui aura lieu à Québec le 30 octobre prochain. Nous dévoilerons à ce moment le nombre d'appui recueillis partout dans la province et nous tenterons de convaincre le gouvernement Charest de l'importance d'une «Politique d'habitation de logement social» pour contrer la pauvreté et améliorer la condition de vie des personnes locataires à faible et moyen revenu du Québec.

Loge m'entraide invite les locataires de la région qui seraient intéressées à participer à ce «Camp des Mal-Logés» à s'inscrire le plus tôt possible au 543-1893.

Sonia Côté,
coordonnatrice,
Loge m'entraide,
logement@globetrotter.net

Saguenay

La ville la plus sécuritaire au pays!

CHICOUTIMI (DB) - Enfin, de «crimes» de bonnes nouvelles! Le Saguenay se trouve en tête du palmarès des agglomérations de 100 000 habitants au Canada où c'est le plus sécuritaire d'y vivre.

Ces statistiques portant sur le crime en général ont été relevées, hier, par le maire de Saguenay, Jean Tremblay, alors qu'il recevait le président du l'Union des municipalités du Québec, Michel Tremblay, aussi maire de Rimouski.



BOUCHARD
DENIS
dbouchard@lequotidien.com

Référant au Juristat annuel de 2003 du Centre canadien de la statistique juridique, tel que relayé par Statistique Canada sur son site Internet, le maire de la ville désormais tranquille et paisible se trouve fort aise. Tant et si bien qu'il prépare une émission à la télévision communautaire sur la bonne performance de la région métropolitaine de recensement (RMR) de Saguenay au chapitre de la criminalité.



FIER - Il n'y a eu aucun homicide sur le territoire de Saguenay au cours de l'année 2003, a dit fièrement le maire Jean Tremblay.

(Archives)

«Il n'y a eu aucun homicide sur le territoire au cours de 2003, dit fièrement le maire, qui promet de s'associer les bonnes ressources, afin d'expliquer cette première position. Je ne sais pas s'il y a des liens à faire avec l'état de l'économie, le climat social ou encore le travail de prévention des services de sécurité publique, mais les chiffres avantagent nettement le territoire.»

Saguenay devance des régions telles Québec, Toronto, Trois-Rivières, Kitchener, Gatineau, Ottawa, St. John's, Sudbury, Hamilton et Sherbrooke. Les endroits où le taux de criminalité est le plus élevé sont Saskatoon, Regina, Abbotsford, Winnipeg, Vancouver, Edmonton et Victoria.

Loin devant

Suivant une pondération basée sur la nature des infractions (homicides, vols qualifiés, introductions par effraction et vols de véhicules à moteur), le palmarès attribue 4193 points à la RMR de Saguenay, contre 5067 à Québec, 5310 à Trois-Rivières, 6199 à Gatineau et 6646 à Sherbrooke. À titre comparatif, il faut savoir que Saskatoon a accumulé 15 164 points, première des pires.

Toujours au cours de 2003, il y a eu 18 vols par effraction par 100 000 habitants au Saguenay, 634 introductions par effraction et 271 vols de véhicules à moteur.

Les endroits au pays où il y a eu le plus grand nombre de meurtres par tranche de 100 000 habitants sont Regina et Abbotsford, soit 5,1.

La RMR de Saguenay se distingue particulièrement au chapitre des vols qualifiés avec seulement 18 par 100 000 habitants. Aucun autre secteur de même taille du pays s'y rapproche. Saskatoon, par exemple, affiche 306 vols qualifiés par 100 000 habitants.

En ce qui a trait aux vols de véhicules, seuls Québec (265), St. John's, Terre-Neuve (161) et Saint John, Nouveau-Brunswick (231), font mieux que Saguenay (271). Les régions où il vaut mieux être muni d'un système d'alarme sont Abbotsford (1580), Winnipeg (1493) et Regina (1355). Même Montréal se trouve loin derrière les meneurs, avec une statistique de 659 vols d'autos par 100 000 habitants.



CONTREFAÇON - Les affaires de contrefaçon ont porté un dur coup au bilan global de la criminalité au Canada puisque ce genre de crime a bondi de 71,6 pour cent.

(Archives)

Les affaires de contrefaçon ont porté un dur coup au bilan global de la criminalité au Canada. Le crime, de façon générale, a augmenté de six pour cent au pays, alors que la contrefaçon a bondi de 71,6 pour cent. Il y a eu 138 430 cas de contrefaçon au pays au cours de cette période. Cette activité criminelle a été particulièrement florissante à Terre-Neuve-et-Labrador, où elle a triplé, et elle a presque doublé en Ontario, au Québec et en Colombie-Britannique.

Les autres activités criminelles ayant connu une hausse notable sont les crimes contre l'ordre public, 15,1 pour cent, possession de biens volés, 8,1 pour cent, méfaits, 5,9 pour cent, armes offensives et vols qualifiés, 5,4 pour cent, et vols de véhicules, 4,7 pour cent.

En revanche, des diminutions importantes ont été notées du côté des infractions sexuelles, 8,7 pour cent, des enlèvements, 8,2 pour cent, et des homicides, 6,6 pour cent.

François Rolland nommé juge en chef de la Cour supérieure

OTTAWA (PC) — La Cour supérieure du Québec aura un nouveau juge en chef à compter du 1er octobre.

Le premier ministre Paul Martin a annoncé lundi que François Rolland a été nommé à ce poste en remplacement de Lyse Lemieux, qui a démissionné de ses fonctions le 19 août dernier.

François Rolland a fait ses études à l'Université de Montréal jusqu'en 1974 et a été admis au Barreau l'année suivante. Il a été nommé juge à la Cour supérieure en 1996. Avant d'être nommé au banc, il avait été associé principal au sein du cabinet Martineau, Walker où il pratiquait principalement dans les domaines du litige commercial et du droit des assurances.

M. Rolland est membre du conseil des gouverneurs de l'Institut national de la magistrature et responsable de son groupe de coopération internationale. Il est aussi membre du bureau de direction de la Conférence des juges des cours supérieures du Québec et membre du conseil de l'Association canadienne des juges des cours supérieures.

De plus, il est membre fondateur et ancien président du Forum des juges canadiens de l'Association du barreau canadien.

M. Rolland assumera les fonctions laissées vacantes par Mme Lemieux, qui a décidé de quitter son poste après avoir révélé devoir faire face à une accusation de conduite avec les facultés affaiblies.



La **force** d'une équipe
Le **savoir** des experts

Réalisez

Desjardins
Caisse de la
Rive-Nord du Saguenay

Du présent au futur.
Mme Manon Bouchard,
conseillère en finances personnelles.
Téléphone : (418) 549-4273

SIÈGE SOCIAL : 2212 rue Roussel, Chicoutimi Nord.
CENTRES DE SERVICES : Bégin, Falardeau, Saint-Ambroise, Saint-Fulgence, Sainte-Geneviève, Saint-Honoré, Sainte-Rose-du-Nord

PORTEFEUILLE PERSONNALISÉ DESJARDINS
PLANIFICATION DE LA RETRAITE
FONDS DESJARDINS
ÉPARGNE À TERME INDICIELLE
GESTION DE PORTEFEUILLE
RENDEMENT BOURSIER
VALEUR MOBILILÈRE DESJARDINS

0059523

Repris peu de temps après

Guillaume Côté prend la clé des champs

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Après avoir donné tant de troubles à ses parents et fait plus d'un mois de détention préventive, tous ont cru qu'il se conformerait à une sentence de cinq mois de prison dans la collectivité au Centre résidentiel communautaire Roberval.

Le jour même où il a été reconduit avec ses bagages dans le but de suivre une cure de désintoxication et une thérapie pour contrer sa violence, Guillaume Gagné, 19 ans, de Jonquière, a pris la clé des champs et quitté le CRC Roberval sans permission, contrevenant par le fait même à ses conditions d'encadrement.

Le CRC a immédiatement signalé son départ.

Guillaume Gagné a été retrouvé près du domicile de sa mère à Jonquière et a été arrêté peu de temps après par la sûreté municipale.

Hier, Guillaume Gagné a comparu devant le juge Pierre Lortie de la Cour du Québec pour apprendre le motif de son arrestation : être en défaut de séjourner au CRC dans le but d'y participer à une cure et une thérapie.

La substitut du Procureur général, Sonia Rouleau, a indiqué hier au tribunal qu'elle s'opposait à toute remise en liberté de Gagné et qu'elle entend plaider la révision de sa sentence dans la collectivité afin qu'elle soit transformée en sentence d'incarcération dans une prison provinciale.

L'accusé a été ramené en détention préventive où il s'est entretenu avec son avocat, Me Michel Boudreault. L'avocat de la défense a annoncé qu'il était prêt à plaider la cause de son client demain (mercredi) matin.

Rappelons que la veille de Noël 2003 et les 3 et 6 août 2004, Guillaume Gagné a fait usage de voies de fait et de menaces envers sa mère et causé des méfaits en lançant des objets à son domicile. Le 24 août suivant, il a été réincarcéré après avoir quitté la Maison des sans-abri où il devait demeurer en attente de procès.

La semaine dernière, le juge Rosaire Larouche avait refusé la demande de la défense de confier Guillaume Gagné à la surveillance de son père pour voir à l'application d'une sentence dans la collectivité avec une interdiction de consommer de la drogue, de l'alcool et respecter un couvre-feu.

Le magistrat voulait qu'il règle «quelques problèmes» avant de bénéficier d'un tel type de sentence.

Santé

Le ministre Dosanjh défend l'entente

CALGARY (PC) — Le ministre fédéral de la Santé, Ujjal Dosanjh, rejette les allégations de certains premiers ministres provinciaux qui disent que la récente entente fédérale-provinciale sur la santé ne sera pas suffisante.

«Regardez, les premiers ministres — ils étaient 13 — se sont entendus pour dire avec le premier ministre fédéral le soir de l'entente qu'il s'agissait d'une grande entente», a dit M. Dosanjh, lundi.

«Je pense que c'est important que nous nous concentrions là-dessus. Dans cinq ans, s'il y a un besoin spécial, quelqu'un viendra vers le gouvernement fédéral. Dire maintenant ce qui arrivera dans 10 ans est très difficile.

«J'ai déjà été premier ministre d'une province et j'admets que nous voulons toujours davantage, mais cette entente établit, pour la première fois, un financement prévisible à long terme», a-t-il affirmé.

L'entente, intervenue il y a moins de deux semaines à Ottawa, prévoit l'octroi de 41 milliards $ du fédéral pour le financement du système d'assurance-maladie à travers le pays pendant 10 ans.

«Il y avait une forte volonté d'arriver à une entente à long terme qui mettra fin au rituel annuel des disputes fédérales-provinciales (...)», avait dit le premier ministre Paul Martin au moment de la conclusion de l'entente.

«C'est un grand début, mais nous avons encore un long chemin à faire, beaucoup de travail à faire et nous avons besoin de plus de financement», avait dit pour sa part le premier ministre de Terre-Neuve, Danny Williams, une fois l'entente annoncée.

Par ailleurs, le ministre Dosanjh a soutenu que les diplômés étrangers en médecine pourraient constituer une solution à la pénurie de médecin au Canada.

«On m'a dit qu'il y a au moins 1000 médecins de différentes juridictions qui vivent au Canada et qui ne pratiquent pas.

«Nous devons permettre leur perfectionnement, les recycler et les remettre dans le circuit pour qu'ils fassent ce qu'ils font le mieux au lieu de conduire des taxis.»

Selon le ministre, il s'agit d'une solution plus rapide que d'attendre six ou sept ans qu'un nouveau médecin sorte de la faculté.

«S'il y a des médecins qui peuvent être recyclés ou qui peuvent se perfectionner en deux ans, c'est très, très important.»

Toutefois, selon le président de l'Association médicale canadienne, le Dr Albert Schumacher, recycler des médecins n'est pas si facile puisqu'il faudrait augmenter le nombre d'endroits capables de les prendre en résidence.

Et même si cela était fait, a ajouté le Dr Schumacher, aucun nouveau médecin étranger ne serait prêt avant 2007.



ENTENTE - Le ministre fédéral de la Santé, Ujjal Dosanjh (debout), soutient que l'entente fédérale-provinciale établit, pour la première fois, un financement prévisible à long terme. À ses côtés, le premier ministre du Manitoba, Gary Doer. (Photo PC)

Menaces de mort

JONQUIÈRE (MCP) - Une dame de 35 ans a été arrêtée, hier soir à Jonquière, après avoir proféré des menaces de mort et avoir bousculé sa mère, à la suite d'une querelle familiale.

Les policiers de Jonquière ont été appelés à se rendre sur la rue Panet, sur l'heure du souper. Arrivés sur les lieux, ils ont procédé à l'arrestation de la dame. Selon le policier en service, la suspecte paraissait confuse.

La dame devrait comparaître aujourd'hui au Palais de justice de Chicoutimi.

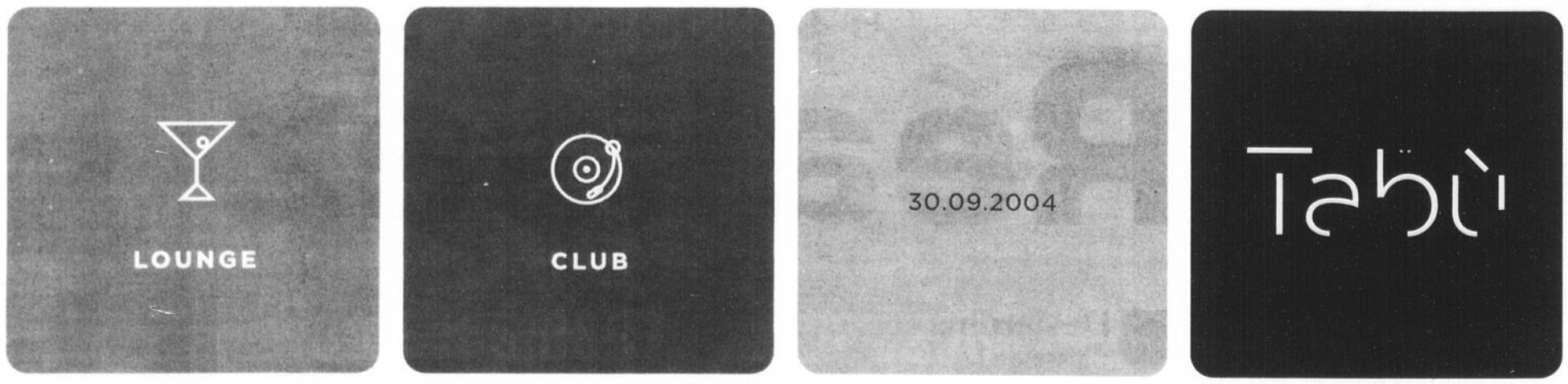
LOTO QUÉBEC — Résultats
TVA, le réseau des tirages
Banco — Tirage du 2004-09-27 — Banco Spécial
09 10 14 20 26 27 28 29 30 33
38 46 48 50 51 52 54 61 62 68
La Quotidienne — Tirage du 2004-09-27 — 3 — 4 — 261 — 5411
Extra — Tirage du 2004-09-27 — NUMÉRO 073267
Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 SOS JEUX

Pari sportif PRONOSTIK LOTO-QUÉBEC — RESULTATS FOOTBALL
Matchs du 26 septembre 2004

Quelle équipe MARQUERA LE PLUS de points?		Quelle équipe ALLOUERA LE MOINS de points?	
1	Indianapolis	5	Seattle
2	Seattle	6	Atlanta / Pittsburgh
3	Green Bay	7	New York-G
4	Oakland	8	Cleveland

	Nombre de gagnants	Lots
8/8	0	15 000,00 $
7/8	1	2 053,00 $
6/8	25	48,70 $
5/8	168	9,00 $
4/8	587	3,00 $

Prochain gros lot (approx.) : 15 000 $
Recevez les programmes du Pari sportif par courriel en visitant le : www.clubselect.loto-quebec.com



tabù. ambiance au pluriel. toutes couleurs confondues. lounge feutré de 17h@21h. bouchées au parfum d'asie.
club urbain de 21h@3h. sono unique. tabù. 2 ambiances. venez créer la vôtre.
tabù. 460, racine est chicoutimi

Les paris ouverts sur le Net

MONTREAL (PC) — Les amateurs de courses québécois peuvent dorénavant parier jour et nuit, à la maison comme au travail. Tout ce dont ils ont besoin, c'est d'un accès Internet.

Seuls les paris en personne ou par téléphone étaient permis par le Code criminel jusqu'au 5 juin 2003, date à laquelle l'ancien ministre fédéral de l'Agriculture Lyle Vanclief a élargi la définition du terme «téléphone» du règlement pour y inclure «tous les moyens de communication». Un amendement qui suscite une grande controverse, autant pour ses conséquences appréhendées sur les joueurs compulsifs que pour sa validité.

Le 4 juin 2004, la Société nationale du cheval de course (SONACC), qui chapeaute quatre hippodromes et 19 hippoclubs, a lancé sans tambour ni trompette le service Paritel, qui permet aux adultes d'ouvrir un compte virtuel de pari accessible en tout temps.

Pour ce faire, il leur suffit de remplir un formulaire en fournissant une preuve d'âge et de résidence.

«Avec Paritel, nous prévoyons faire 3,4 millions $, soit 2 pour cent de notre chiffre d'affaires annuel», prédit Yvon Giguère, le directeur de Paritel à la SONACC.

La légalité de ce genre de service, offert par la SONACC au Québec et par Woodbine Entertainment Group dans le reste du Canada, est toutefois remis en cause par la Commission des courses de l'Ontario (CCO).

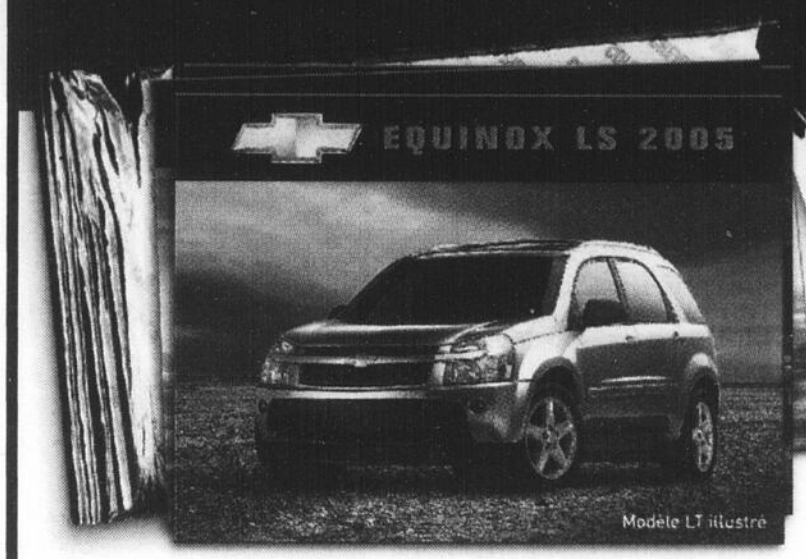
Son ancien directeur, Don Bourgeois, a en effet demandé à la Cour fédérale le 24 août dernier de juger si Lyle Vanclief avait le pouvoir, comme ministre de l'Agriculture, d'apporter une modification au Code criminel canadien, aussi mineure soit-elle. La décision de la Cour déterminera si les paris sur Internet sont effectivement légaux.

Yves Giguère rejette quant à lui toute notion d'illégalité et souligne que le système Paritel a obtenu l'aval de l'Agence canadienne du pari mutuel. Cet organisme fédéral agit sous la tutelle du ministère de l'Agriculture et supervise les systèmes de paris de tous les hippodromes canadiens.

Pour Serge Chevalier, chercheur à l'Université McGill spécialisé dans les questions de jeu, l'illégalité des paris en ligne ne fait aucun doute. «Le téléphone et l'Internet, ce n'est pas la même chose. Les paris sur Internet posent plusieurs problèmes de surveillance et de contrôle d'accès aux mineurs. Je ne suis pas avocat, mais il me semble que c'est juste le gros bon sens!»

CHEVROLET

DÉCOUVREZ LA NOUVELLE COLLECTION 2005



Concours Roulez en Aveo⁵ pour 2 ans
À gagner :
Une des 5 locations de 2 ans d'une Aveo⁵*
Participez chez votre concessionnaire Chevrolet.
Plus de détails au
www.nouvelleschevrolet.ca

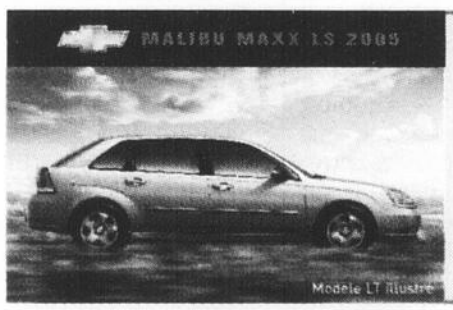
299 $/mois** Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus. ou 0 % de financement à l'achat†

Moteur V6 3,4 L à ISC de 185 HP • Boîte automatique 5 vitesses avec surmultipliée • Glaces, portes et rétroviseurs à commandes électriques • Climatiseur • Banquette arrière Multi-Flex • Système de panneau de chargement multifonctionnel à niveaux multiples • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD • Phares antibrouillards



259 $/mois** Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus. 0 $ dépôt de sécurité ou 0 % de financement à l'achat†

Moteur 2,2 L ECOTEC 4 cyl. de 145 HP • Architecture Epsilon de conception allemande • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée • Climatiseur • Glaces, portes, rétroviseurs et réglage en hauteur du siège conducteur à commandes électriques • Banquette arrière divisée 60/40 à dossier rabattable et siège passager avant inclinable à plat • Pédales à réglage électrique • Démarreur à distance installé en usine



289 $/mois** Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus. 0 $ dépôt de sécurité ou 0 % de financement à l'achat†

Moteur V6 3,5 L de 200 HP • Toit vitré fixe au-dessus du siège des passagers arrière avec pare-soleil • Climatiseur • Banquette arrière Multi-Flex • Démarreur à distance installé en usine • Glaces, portes, rétroviseurs et pédales à commandes électriques • Lecteur CD • Roues de 16 po en aluminium



259 $/mois** Terme de 48 mois à la location. Transport et préparation inclus.

Moteur Vortec 2800 L4 de 175 HP • Boîte manuelle 5 vitesses avec surmultipliée • Freins antiblocage aux 4 roues • Commande automatique des phares avant • Instruments comprenant tachymètre • Pont arrière autobloquant • Roues de 15 po en acier

PROGRAMME DU POUR LES DIPLÔMÉS 1000$ DE RABAIS

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2005 en stock suivants : Equinox (1LF26/R7D), Malibu (1ZS69/R7A), Malibu Maxx (1ZT68/R7A) et Colorado (CS15653/R7B). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. **À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent (Equinox : 4 163 $, Malibu : 2 447 $, Malibu Maxx : 2 824 $ et Colorado : 2 423 $). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 c du km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison et dépôt de sécurité (Equinox : 350 $ et Colorado : 300 $). Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. †Taux de financement à l'achat de 0 % pour des termes de 36 mois sur les modèles admissibles (Colorado : 0,9 % pour un terme de 48 mois). *Aucun achat requis. Valeur approx. : 9 000 $ ch. (taxes incluses). Bulletins disponibles chez les 87 concessionnaires participants jusqu'au 19 novembre 2004, ou jusqu'à épuisement des quantités. Concours ouvert aux résidents du Québec de 18 ans et plus. Chaque prix sera attribué par tirage dans un concessionnaire présélectionné au hasard, les 1er, 15 et 29 octobre et les 5 et 19 novembre 2004. Date limite : 19 novembre 2004. Règlement au 1 800 463-7483 et chez les concessionnaires participants. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

CHEVROLET GM

FOURRE-TOUT

Haïti : si désolant...

(AR) - Que ces images d'Haïti et des malheurs de l'après ouragan Jeanne sont désolantes ! Ces visages d'enfants désemparés, d'adultes en transit de temps et d'espace, cette ruée vers l'eau potable et la nourriture, et la misère partout qui commence à gangrener les efforts d'aide... Lorsqu'on pense que tout ça est mis bout à bout chez un peuple déjà affligé de pauvreté, on se désole davantage.



RAINVILLE ANDRÉE
arainville@lequotidien.com

C'est loin de chez nous ? Oh ! Que non, alors que tout de nos jours est au contraire proche, que les distances se franchissent vite et que les frontières s'amenuisent jusqu'à se fondre parfois chez les voisins immédiats.

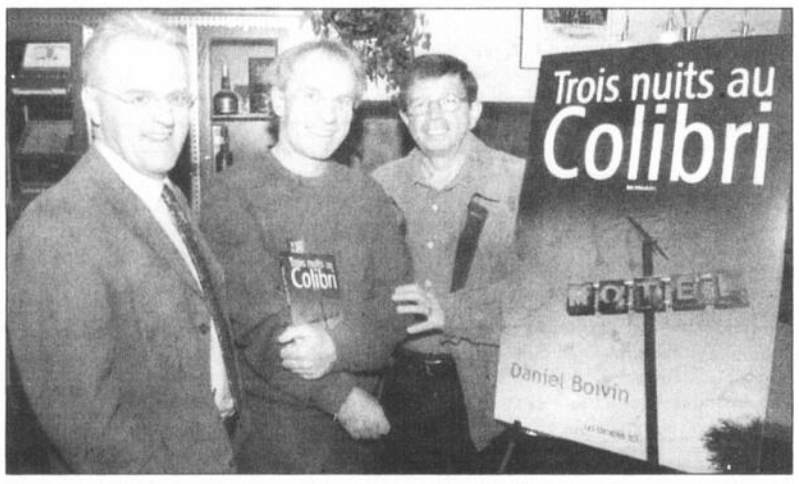
Haïti et la Floride pour les désastres naturels causés par les ouragans, l'Irak et la Tchétchénie pour les conflits guerriers -- pour ne nommer que ceux-là dans les récents et les non résolus--, et voilà qu'à la vitesse des médias de communication nous savons et voyons. Et nous désolons. Et essayons d'aider, à notre manière, selon nos moyens et la chaleur du coeur.

La désolation d'Haïti a touché le coeur du Québec. Cela sans doute parce que l'acharnement de la nature sur Haïti a mis en évidence des conséquences cruelles pour un lieu déjà appauvri. Pires qu'en Floride, les conséquences ? Ne comparons pas. Ne faisons qu'admettre que le dénuement arrive plus vite chez un peuple sans ressources, dont les besoins sont criants et urgents.

Plutôt plat...

Dans un tout autre ordre d'idées, et comme les deux premières diffusions de «Tout le monde en parle» avaient beaucoup fait jaser sur la place publique et dans les chaumières, allons-y encore d'un petit espace. D'autant plus que ce ne sera pas long, parce que l'émission de dimanche dernier n'a pas vraiment levé. C'était même dans le plutôt plat.

On a bien essayé quelques méchancetés, tendu quelques pièges, mais ça ne donne pas grand-chose de lancer des hameçons imposants pour des petits poissons... Autrement dit, partir à la pêche pendant deux heures avec un gros attirail, et revenir gros Jean comme devant, c'est de «la gaspille».



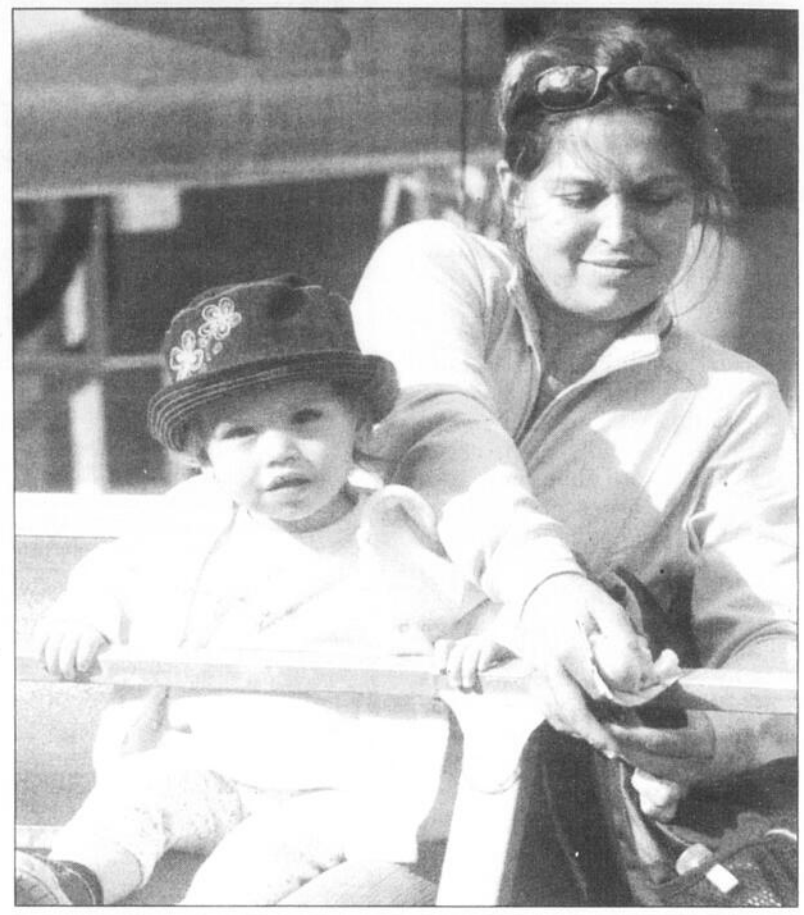
LANCEMENT - L'auteur et journaliste Daniel Boivin (au centre) et l'éditeur Jean-Claude Larouche ont procédé il y a quelques jours au lancement du bouquin «Trois nuits au Colibri», à Alma où est basé notre collègue journaliste à CBJ. Jacques Girard, de nombreuses années correspondant journaliste du Quotidien dans le secteur de Roberval, et lui aussi auteur de quelques bouquins, complète la scène. Comme on parle ici d'écriture et de lecture, ajoutons que le Salon du livre du Saguenay-Lac-St-Jean, rendez-vous par excellence du monde de l'édition, prendra son envol le 29 septembre, au Centre des congrès de Jonquière.
(Photo Steeve Tremblay)





Féerie des couleurs

Comme le soulignait mon collègue Yvon Paré dans l'édition d'hier du Quotidien, le symposium du Mont-Lac-Vert d'Héberville a attiré beaucoup de monde en fin de semaine, des gens heureux de se promener dans ce magnifique coin de pays et d'admirer la féerie des couleurs proposée par les artistes. Le photographe nous rapporte ces photos, attestant du plaisir et du talent livrés à profusion samedi et dimanche: EN HAUT, les peintres Micheline Hamel et Ernest Dominique. CI-CONTRE, parent et enfant se préparent pour aller en télésiège et jusqu'en haut de la montagne pour jeter un coup d'oeil sur le panorama.



Photos Steeve Tremblay

EN BAVARDANT

Sentier nouveau

Sentier nouveau, un organisme saguenéen impliqué depuis 16 ans dans la lutte au cancer, invite la population à contacter les responsables pour effectuer des dons de charité. Les coordonnées sont : 2327 rue Lévesque, arrondissement Jonquière (tél. 699-0009).

Mois de sensibilisation au cancer du sein

Le magasin Sears, et le comptoir Estée Lauder, s'associent encore cette année durant octobre, mois de sensibilisation au cancer du sein. Les profits de cette campagne, pendant laquelle sont notamment mis en vente le petit ourson Hope (Espoir) et certains articles Estée Lauder, seront versés à la Fondation canadienne pour le cancer du sein. Soulignons ici qu'environ 21 200 Canadiennes seront atteintes de ce type de cancer cette année et qu'on estime à 5200 le nombre de celles qui en mourront.

Vente de garage

Une vente de garage se tiendra au PAVILLON DES LOISIRS PIBRAC (3525 rue St-Dominique, Jonquière) les 2 et 3 octobre de 9 h à 16 h. Cette activité servira de levée de fonds pour le Noël des enfants du début décembre.

Tel-Aide

Tel-Aide est à la recherche de bénévoles pour son service d'écoute téléphonique, offert à toute personne ayant le besoin de se confier. Une formation sera donnée aux bénévoles. Toute personne intéressée peut laisser ses coordonnées au 695-1709.

Randonneurs

Les Randonneurs du Saguenay vous invitent à une courte mais spectaculaire marche sur les sommets des caps de Ste-Rose-du-Nord, le samedi 2 octobre. Il s'agit d'être avant 11 h au pied de la rue de la Montagne, pour une excursion sur le sentier de la Plate-forme. Pour d'autres informations: Alfred Martin au 548-3905.

Pour le dimanche 3 octobre, une sortie conduira les randonneurs dans le parc des Monts-Valin. Le départ s'effectuera à 10 h 30 à l'accueil du parc. Pour informations : Jacques Boudreault au 690-3985.



Députés

La hausse des salaires fait des vagues à Ottawa

OTTAWA (Selon La Presse) - Après un congé parlementaire de quatre mois, l'épineux dossier de la hausse salariale des députés est l'un des premiers inscrits à l'ordre du jour de la session parlementaire, qui commencera lundi. Cette augmentation fait déjà beaucoup de vagues dans la capitale.

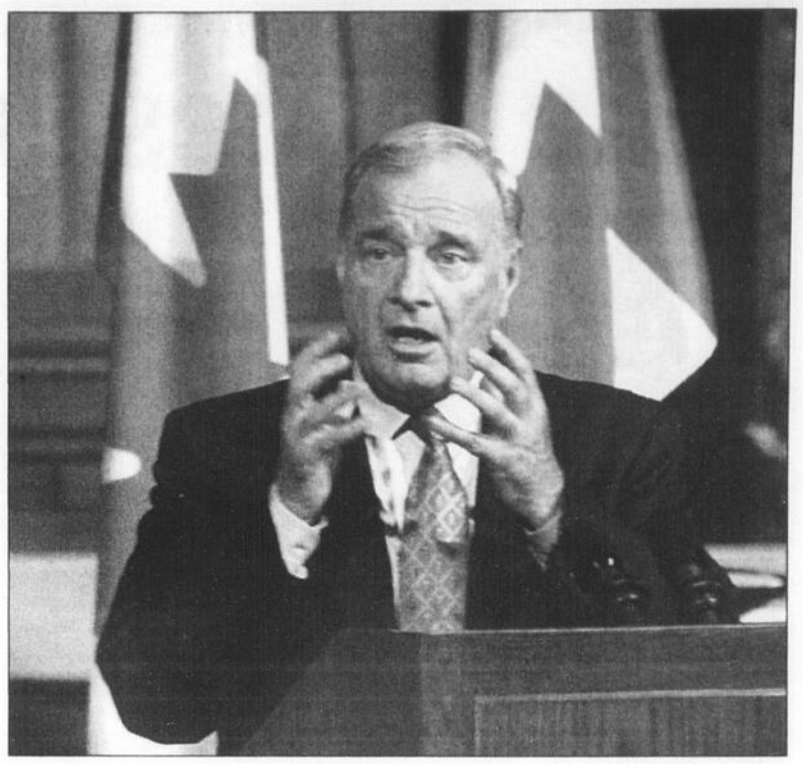
Selon l'information qui circule depuis quelques jours dans les médias, la hausse salariale serait de 10%. Les députés, qui gagnent annuellement 141 000 $, empocheraient donc un salaire de 155 000 $. Ces chiffres n'ont toutefois pas été confirmés par le bureau du premier ministre ni par celui du ministre de la Justice, Irwin Cotler.

Malgré tout, l'Alliance de la fonction publique du Canada (AFPC) crie à l'injustice. Alors que plusieurs syndiqués du secteur public, en négociation depuis plusieurs mois, peinent à obtenir les hausses salariales de 3% qu'ils réclament, les députés fédéraux pourraient avoir droit à des augmentations beaucoup plus importantes. «C'est deux poids deux mesures, dénonce Nycole Turmel, présidente de l'AFPC. En ce qui nous concerne, l'employeur offre des augmentations salariales de 2,25% sur trois ans. Il y a une très grosse différence avec la hausse des députés. C'est une injustice flagrante. Je ne critique pas le salaire que l'on veut verser aux élus mais je dénonce l'inégalité qu'il y a entre eux et les travailleurs que nous représentons», précise-t-elle.

Au bureau du premier ministre, on se dit conscient qu'une hausse salariale de cet ordre peut paraître élevée. «Le premier ministre est d'avis que ce n'est pas comparable aux augmentations offertes dans le secteur privé, admet Marc Roy, porte-parole au bureau de Paul Martin. C'est ce principe qui va guider la décision du cabinet.»

Le gouvernement doit déposer en Chambre les recommandations de la commission chargée d'évaluer le salaire des juges et des élus fédéraux dans les 10 jours suivant le début de la session parlementaire. Il aura jusqu'au 30 novembre pour prendre une décision. Les élus devront ensuite voter afin de se prononcer non pas sur leur hausse salariale, mais sur celle des juges. Cependant, en vertu d'une loi adoptée par le gouvernement Chrétien en 2000, les députés ont droit à la même hausse salariale que les magistrats. En donnant leur avis sur le salaire des juges, les députés votent donc indirectement sur leur propre augmentation.

Du côté du Bloc québécois, on estime que le système qui permet de déterminer les salaires, en place depuis 2000, est tout de même efficace puisque «les députés ne se prononcent pas directement sur leur propre salaire», souligne Frédéric Lepage, porte-parole au BQ. «Avant, il y avait des aberrations, dit-il. Parfois, les ministres faisaient moins que les sous-ministres.»



SALAIRE - Au bureau du premier ministre Paul Martin, on se dit conscient qu'une hausse salariale de 10 pour cent peut paraître élevée par les temps qui courent. (Archives)

RÉCOMPENSE PROMISE
1000$
À quiconque permettra de localiser et de retrouver une fourgonnette
SAFARI 1992
• Beige 2 tons, traction intégrale, vitrée (tout le tour)
Volée dans la nuit de mercredi à jeudi dans le rang St-Pierre (Chicoutimi)
Tél.: 545-9199 ou Cell.: 540-9391
00600652

CÉRAMIQUE
Alain Dallaire A.D.
POSE DE CÉRAMIQUE
Résidentiel et commercial
Tél.: (418) 545-4224 Pagette: (418) 541-4747
00597325

Une voiture neuve ou d'occasion?
L'AUTO financement, c'est chez nous que ça se passe!
CRÉDIT SUR MESURE C'EST POUR VOUS!
Appelez aujourd'hui Philippe Fénelon
Sur Internet ou par téléphone, faites-nous confiance!
Pour un rétablissement de votre crédit
542-3252 Cell.: 820-3434
www.creditsurmesure.com
00594065

CONSTRUCTION LAURENT LAPOINTE RÉNOVATION
Quincaillier, c'est notre métier!
1150, boul. St-Paul
CHICOUTIMI
543-3391
FAX: 543-5853
COURRIEL:
laurent.lapointe@sympatico.ca
Licence RBQ: 8003-1966-05

Pellicule isolante climaloc
(12295) 84" X 25" 18,99$
(12285) 64" X 25" 16,99$

Coupe-froid
(10190) Seuil de porte 36" 4,99$
(10695) Coupe-froid de porte complet 14,99$

Balises en fibre double réflecteurs
72" 056037660403 4,49$
48" 056037660304 3,49$
Vision

Balais à feuilles
HOLLAND GREENLINE
R-000200
6,49$

Scellant amovible Zip
(141000)
MULCO
2,99$
300 ml

Mousse scellante
(340g)
(14630073)
3,99$

Ensemble de contre-fenêtres
(12781) 42" X 64" 3,45$
(12782) 80" X 86 " 6,99$
(12783) 64" X 210" 14,99$
climaloc

EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 OCTOBRE 2004

Accusée d'avoir aidé son fils à se suicider

«Elle est très émotionnelle, fragile»

- Son avocat

MONTREAL (PC) — La comparution de Mme Marielle Houle, accusée d'avoir aidé son fils atteint de sclérose en plaques à se suicider, s'est faite avec une vive émotion, lundi au Palais de justice de Montréal.

La dame, en pleurs, paraissait démunie, bien qu'elle ait visiblement compris les conditions de sa remise en liberté.

Mme Houle, âgée de 58 ans, n'est pas accusée de meurtre, mais bien d'avoir soit aidé, soit encouragé quelqu'un à se donner la mort, soit d'avoir conseillé à une personne de se donner la mort; une accusation de moindre gravité dans le Code criminel.

Selon son avocat, Me Salvatore Mascia, la peine maximale est alors de 14 ans et il n'y a pas de peine minimale.

La dame, dont la comparution a duré environ cinq minutes, a été remise en liberté et devra respecter les conditions suivantes: fournir son adresse à la Cour, prendre rendez-vous avec un psychiatre d'ici 24 heures, se présenter à son éventuel rendez-vous et prendre toute médication qui lui sera prescrite.

Elle comparaîtra de nouveau devant le tribunal le 12 octobre. Son avocat a laissé entendre qu'il choisirait un procès devant jury.

«Elle est très émotionnelle, fragile», a commenté son avocat, qui a espéré qu'elle bénéficiera du soutien requis.

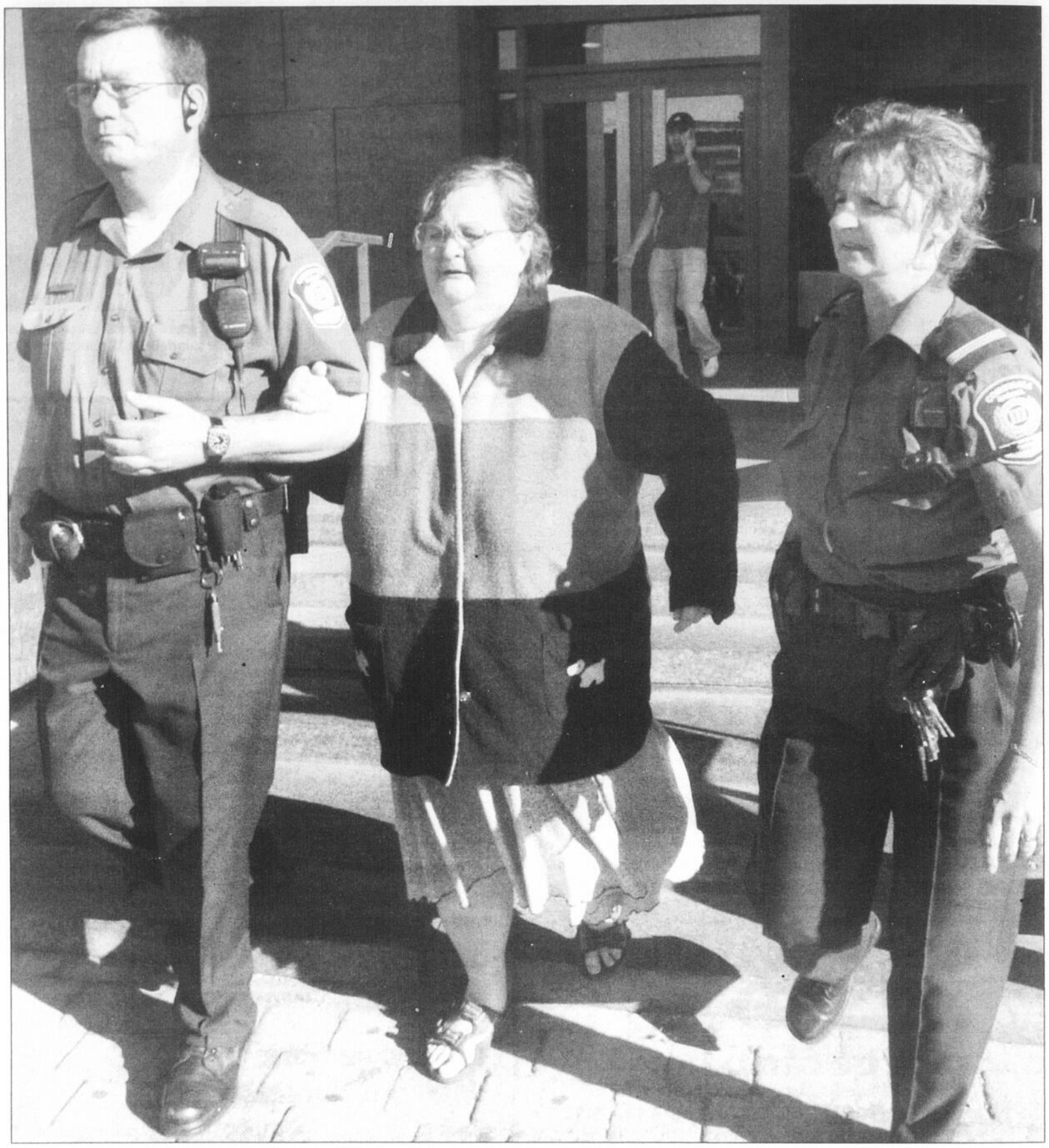
Son fils Charles, âgé de 36 ans, qui était atteint de sclérose en plaques, était «extrêmement malade, extrêmement souffrant», a rapporté Me Mascia. Il vivait en appartement et jouissait d'une «certaine indépendance, mais la mère s'en occupait beaucoup», a-t-il précisé.

Réactions

Ce drame soulève encore une fois la question du manque de ressources pour les personnes gravement malades, lourdement handicapées ou souffrant d'importantes incapacités, a commenté en entrevue le directeur général du Conseil pour la protection des malades Paul Brunet.

Prendre soin d'une personne malade ou lourdement handicapée requiert de la patience, du dévouement et peut représenter une tâche lourde, accaparante. M. Brunet rapporte avoir souvent entendu des témoignages de lassitude, de découragement, voire de désespoir. «Les témoignages que moi, j'ai entendus, c'était relié à l'épuisement et à l'accablement» de la personne qui doit prendre soin d'un malade.

Selon lui, le fardeau de ceux qu'on appelle dans le milieu les «aidants naturels» serait allégé s'il existait davantage de ressources, de possibilités de répit, un réseau d'aide mieux structuré.



SORTIE - La comparution de Marielle Houle, accusée d'avoir aidé son fils atteint de sclérose en plaques à se suicider, s'est faite avec une vive émotion hier. Ici, la dame est escortée à sa sortie au Palais de justice de Montréal.

(Photo PC)

Personnes atteintes de sclérose en plaques

Jamais trop de ressources

MONTRÉAL (PC) - A la Société canadienne de la sclérose en plaques, Division du Québec, l'agente d'information Nadine Prévost confirme les grands besoins pour divers types de ressources, qu'il s'agisse d'aide à domicile ou d'hébergement adapté.

Souvent, déplore-t-elle, il y a si peu de ressources spécialisées pour les adultes atteints de sclérose en plaques qu'on les héberge avec des personnes âgées dans des centres de soins de longue durée. Or, ces centres ne sont pas adaptés aux besoins d'adultes de 40 ans.

Environ 70 pour cent des personnes atteintes de sclérose en plaques demeurent mobiles, précise Mme Prévost. Très peu sont alitées, et ce dans les cas où la maladie est fulgurante.

D'ailleurs, on ne décède pas de la sclérose en plaques, précise-t-elle, mais de complications de la maladie, souvent de complications pulmonaires.

La sclérose en plaques affecte entre 1 personne sur 500 et 1 personne sur 1000. On estime à 12 000 le nombre de personnes atteintes au Québec et à 50 000 au Canada.

La sclérose en plaques est une maladie auto-immune; le système immunitaire se dérègle. Il attaque alors la myéline, c'est-à-dire la gaine entourant les nerfs.

Les influx nerveux sont alors ralentis, donc les messages transmis aux membres, au corps. Les symptômes en sont donc multiples, selon la région du corps où les nerfs sont attaqués.

Euthanasie et suicide assisté

Article 241: souvent testé mais rarement utilisé

(Selon La Presse) - Par un curieux paradoxe, et alors que le débat sur l'euthanasie et l'aide au suicide fait rage depuis deux décennies, l'article de loi concernant ces actes n'a pratiquement jamais été utilisé.

Et ce n'est pas faute d'avoir bénéficié d'une large publicité. En 1992, dans une cause devenue célèbre, une jeune femme atteinte d'une maladie dégénérative grave, Sue Rodriguez, s'est rendue jusqu'en Cour suprême pour défendre son droit au suicide assisté.

Selon elle, l'article 241, qui est ici en cause, était incompatible avec la Charte des droits et libertés. Son argumentation était habile, de l'avis de bien des experts. La tentative de suicide est décriminalisée depuis 1972, mais elle demeure impossible pour une personne handicapée lucide mais qui n'a plus d'autonomie. La loi canadienne, selon cette demande, serait ainsi inconstitutionnelle et ne respecterait pas trois articles de la charte.

Elle a perdu sa cause en 1993 par un vote extrêmement serré de la Cour suprême, cinq juges contre quatre. Elle se suicidera tout de même, en février 1994, avec l'aide de personnes qui n'ont jamais été publiquement identifiées.

En février 2001, un Torontois atteint du sida, Jim Wakeford, a tenté la même requête devant le Cour supérieure de l'Ontario. Elle a été rejetée.

Dans deux autres cas célèbres, celui de Nancy B. et de Robert Latimer, on a longuement débattu d'euthanasie, mais l'article 241 n'a pas été utilisé. Dans le premier dossier, la Cour a permis en janvier 1992 à une patiente de l'Hôtel-Dieu de Québec de ne plus recevoir d'assistance respiratoire.

Robert Latimer, un fermier saskatchewanais, a été condamné à 10 ans de détention pour avoir tué sa fille, une adolescente atteinte de paralysie cérébrale. Le chef d'accusation auquel il faisait face était de meurtre au deuxième degré.

L'article 241, c'est...

Est coupable d'un acte criminel et passible d'un emprisonnement maximal de quatorze ans quiconque, selon le cas :

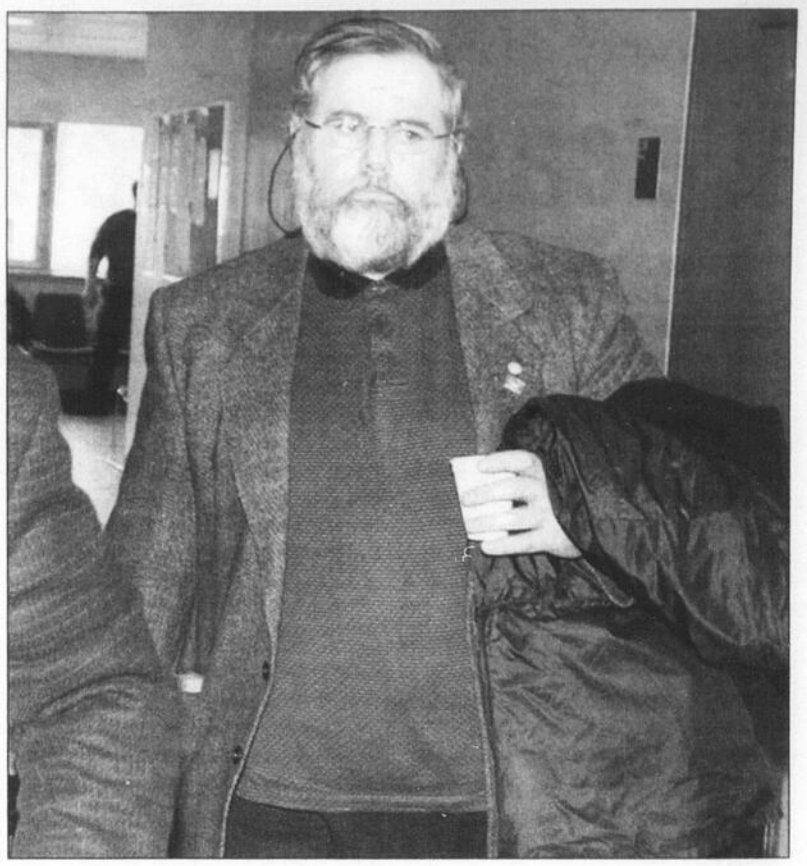
a) conseille à une personne de se donner la mort

b) aide ou encourage quelqu'un à se donner la mort, que le suicide s'ensuive ou non.

En fait, les deux cas répertoriés d'accusation pour aide au suicide viennent du Québec. En 1993, Bertrand Gagnon a été acquitté d'une accusation de meurtre alors qu'il était l'unique survivant d'un pacte de suicide. En appel, la Cour acceptera de réviser l'affaire en tenant compte de l'article 241. L'acquittement a été maintenu, mais on a balisé sévèrement le recours à ce type de défense.

Il y à peine quatre mois, une autre affaire a donné lieu à la première condamnation pour aide au suicide. À Chicoutimi, un homme du nom d'Evode Pelletier a reçu une peine de 12 mois d'emprisonnement ferme le 17 mai dernier pour avoir aidé sa conjointe à se donner la mort. C'est Pelletier qui avait fourni du cyanure et assisté au suicide de sa femme.

La Cour, avait plaidé le juge, «doit en l'espèce appliquer la loi, sans trop considérer la compassion que peut évoquer le défendeur».



AIDE - Evode Pelletier a reçu une peine de 12 mois d'emprisonnement ferme le 17 mai dernier pour avoir aidé sa conjointe à se donner la mort. Il avait fourni du cyanure et assisté au suicide de sa femme.

(Photo Jeannot Lévesque)


Clinique Louise Nadeau
PROMOTION DE LA RENTRÉE:
Maquillage permanent Ligne du sourcil 199$ + taxes

Louise Nadeau
Esthéticienne-visagiste
Consultation gratuite
2419, Bataillon, Jonquière
542-3762
0597114

ÉQUIPÉ POUR ALLER LOIN
LIQUIDATION D'ÉTÉ DE KIA
0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT OU POUR 60 MOIS + JUSQU'À 2 000 $ DE REMISE EN ARGENT¥
PLUS QU'UNE GARANTIE
Programme Protection Totale 5-5-5+
GARANTIE PARE-CHOCS À PARE-CHOCS DE 5 ANS/100 000 KM‡
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
+ CHANGEMENTS D'HUILE ET DE FILTRE À VIE¶
KIA

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS§
PRIVILÉGIEZ L'ÉLÉGANCE OU LA COMMODITÉ

Modèle EX-V6 illustré‡ PDSF : 22 250 $**

INDICE DE SÉCURITÉ OPTIMAL
Modèle EX-L illustré‡ PDSF : 25 595 $**
MAGENTIS LX 2004
L'élégance abordable
0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS‡ OU LOCATION À PARTIR DE 215 $* PAR MOIS/60 MOIS 0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ OU 19 495 $ AU COMPTANT
• Moteur de 2,4 L, DACT • Transmission Steptronic à 4 vitesses • 2 coussins gonflables avec détecteur de présence du passager • Climatisation • Rétroviseurs chauffants, glaces et verrouillage des portes à commandes électriques • Déverrouillage des portes à distance avec alarme • AM/FM/CD stéréo
SEDONA LX 2004
La sécurité de classe mondiale
0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS‡ OU LOCATION À PARTIR DE 209 $* PAR MOIS/60 MOIS 0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ OU 21 595 $ AU COMPTANT
• Moteur V6 de 3,5 L • Climatisation avant et arrière • Lecteur CD stéréo • Rétroviseurs chauffants, glaces et verrouillage des portes à commandes électriques • Déverrouillage des portes à distance • Glace foncée à l'arrière • 2 coussins gonflables • Colonne de direction inclinable • Régulateur de vitesse • Transmission automatique à 5 vitesses • Et plus encore
Offre en vigueur pour une durée limitée chez votre concessionnaire Kia.
VOS CONCESSIONNAIRES KIA DU QUÉBEC
PROGRAMME «PRÊT-À-PARTIR» POUR DIPLÔMÉS
0600015

* Nos programmes de location-bail sont établis, sur approbation du crédit, par Services Financiers de Kia Canada et sont applicables aux modèles présentés : Magentis LX 2004 (MS7414) et Sedona LX 2004 (SD7524). Durée de location-bail de 60 mois, avec taux de financement annuels respectifs de 1,13 % et 2,10 %, et versement initial ou équivalent d'échange de 2 995 $ et 4 950 $. Versement du premier mois de 215 $ et 209 $ et frais d'acquisition de 350 $ exigibles à la livraison. L'obligation totale de location-bail pour les modèles présentés est basée sur un prix de détail suggéré du fabricant (PDSF) de 22 250 $ et 25 595 $, et se chiffre respectivement à 15 896 $ et 17 490 $. L'option d'achat à la fin de la location-bail est évaluée à 6 303,15 $ et 8 858,85 $, taxes en sus. Le kilométrage alloué pour la location-bail est de 20 000 km/an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,10 $ par kilomètre excédentaire. ** PDSF : Sedona LX 2004 à partir de 25 595 $ et Magentis LX 2004 à partir de 22 250 $. Les plaques, immatriculation, assurances, frais de livraison et destination, et taxes sont en sus, à moins d'indication contraire. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à prix inférieur. ¥ Jusqu'à 2 000 $ de remise en argent, en fonction du modèle du véhicule. La remise en argent sera déduite du prix négocié pour le véhicule financé après les taxes. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Un taux de financement à l'achat de 0 % s'applique pour une période maximale de 60/72 mois, en fonction du modèle du véhicule. Toutes les options de financement à l'achat excluent les frais de livraison et destination, plaques, assurances, frais d'administration et taxes applicables. Exemple de financement à l'achat : un montant de 10 000 $, à un taux de financement à l'achat de 0,0 %, donne des versements mensuels de 277,78 $ pour une durée de 36 mois; le coût d'emprunt est de 0 $ pour un engagement de 10 000 $. L'offre varie selon le modèle du véhicule. Le versement mensuel et le coût d'emprunt varient selon le montant de l'emprunt, la durée du prêt et le versement initial/équivalent d'échange. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. D'autres options de location et de financement sont offertes. ‡ Les modèles décrits sont légèrement différents des modèles illustrés. Les images incluent des accessoires offerts en option. †† Résultats des tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Pour tout renseignement, visitez www.nhtsa.dot.gov/incap. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation. ¶ L'offre « changements d'huile et de filtre à vie » correspond à un maximum de 3 changements d'huile à moteur et de filtre à huile et au coût de main-d'œuvre relatif par année (12 mois) de propriété. S'applique au premier acheteur seulement. ‡ La garantie pare-chocs à pare-chocs couvre la plupart des composants du véhicule contre les défectuosités, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Pour tout renseignement, passez chez votre concessionnaire Kia participant ou visitez www.kia.ca.

Espérance de vie

L'écart rétrécit entre les deux sexes

OTTAWA (PC) — Un garçon canadien né en 2002 peut maintenant compter vivre jusqu'à l'âge de 77,2 ans — un record, selon Statistique Canada.

L'agence a révélé lundi que l'espérance de vie masculine à la naissance au Canada a augmenté en 2002 de 0,2 année, soit environ deux mois et demi, par rapport à l'année précédente. Chez les femmes, l'espérance de vie à la naissance est restée inchangée, soit 82,1 ans.

L'écart entre l'espérance de vie des hommes et celle des femmes se trouve ainsi ramené à un peu moins de cinq ans.

«L'espérance de vie à la naissance pour les deux sexes combinés a atteint 79,7 ans en 2002, soit 0,1 an de plus qu'en 2001 (...) et cela est entièrement dû aux gains effectués par les hommes», note le rapport de l'agence fédérale.

Entre 1979 et 2002, les hommes ont vu leur espérance de vie allonger de 5,8 ans, tandis que celle des femmes a gagné 3,3 ans.

En 2002, l'espérance de vie à 65 ans s'est améliorée uniquement pour les hommes. Leur espérance de vie a grimpé de 0,1 an, tandis que les femmes du même âge n'ont enregistré aucune amélioration. À l'âge de 65 ans, les femmes peuvent s'attendre à vivre 3,4 ans de plus que les hommes.

Sur la base des taux de mortalité de 2002, les hommes âgés de 65 ans peuvent compter couler de vieux jours pendant 17,2 autres années. Les femmes, elles, peuvent espérer jouir de la vie encore 20,6 années.

En combinant les données pour les deux sexes, on obtient une espérance de vie, à 65 ans, de 19,1 années.

Depuis 1979, l'espérance de vie des hommes de 65 ans s'est accrue de 2,6 années, tandis que celle des femmes du même âge a augmenté de 1,6 année. Par ailleurs, le taux de mortalité infantile, c'est-à-dire de décès survenant au cours de la première année de vie, s'est accru en 2002 pour atteindre 5,4 décès pour chaque tranche de 1000 naissances vivantes — contre 5,2 en 2001.

Le taux de mortalité infantile chez les filles a augmenté à 4,9 décès par 1000 naissances vivantes, contre 4,6 en 2001, tandis que celui des garçons est demeuré inchangé à 5,8.

L'augmentation du taux de mortalité infantile est entièrement attribuable aux décès de nouveaunés de moins d'un jour. Leur taux de mortalité, qui était de 2,3 pour 1000 naissances vivantes en 2001, a atteint 2,5 l'année suivante, notamment à cause d'une augmentation du taux de mortalité des nouveaunés en Alberta.

Statistique Canada ne propose pas d'explication à cette situation.

Espérance de vie



L'espérance de vie à la naissance a augmenté seulement chez les hommes en 2002, de sorte que l'écart entre les femmes et les hommes n'est plus que de 4,9 ans.

	Homme	Femme
Canada	**77,2**	**82,1**
Terre-Neuve	75,7	80,9
Île-du-Prince-Édouard	76,2	81,3
Nouvelle-Écosse	76,4	81,5
Nouveau-Brunswick	76,5	82,0
Québec	**76,6**	**82,0**
Ontario	77,7	82,2
Manitoba	76,2	81,1
Saskatchewan	76,3	82,0
Alberta	77,4	81,9
Colombie-Britannique	78,2	82,9
Yukon	73,9	80,3
Territoires du N.-O.	73,2	79,6
Nunavut	67,2	69,6

Source: Statistique Canada – PC

Les cas de diabète mortels augmentent

OTTAWA (PC) — Le cancer et les maladies du système circulatoire demeurent les principales causes de décès au Canada, mais les cas mortels de diabète continuent de progresser, selon des données publiées lundi par Statistique Canada.

L'agence fédérale révèle dans sa plus récente étude sur la mortalité que 74 600 personnes sont mortes de maladies du système circulatoire en 2002, ce qui représente le tiers de tous les décès au pays.

Toutefois, «les décès attribuables aux maladies de l'appareil circulatoire sont en baisse depuis plusieurs années», précise Statistique Canada. «En 2002, elles ont encore reculé de 0,3 pour cent.»

Le cancer vient au deuxième rang des causes de mortalité avec près de 65 000 victimes, soit environ 29 pour cent du total. «Le nombre de décès attribuables au cancer a augmenté de 2,1 pour cent (en 2002), poursuivant également une tendance à long terme.»

Quant aux décès liés au diabète, ils ont augmenté de 10,9 pour cent de 2001 à 2002, pour se fixer à 7800 cas. Par rapport à 1992, le nombre de décès attribués au diabète (en 2002) a augmenté de 75,8 pour cent.

Les cancers du poumon, colorectal, du sein et de la prostate représentent la moitié de tous les cas de cancer mortels recensés.

Décès en hausse



Le nombre de décès au Canada a augmenté de 1,9 % en 2002, poursuivant une tendance à la hausse à long terme.

	2002	2001
Canada	**223 603**	219 538
Terre-Neuve	**4 183**	4 151
Île-du-Prince-Édouard	**1 236**	1 160
Nouvelle-Écosse	**7 997**	7 879
Nouveau-Brunswick	**6 096**	6 062
Québec	**55 534**	54 194
Ontario	**82 234**	81 214
Manitoba	**9 849**	9 734
Saskatchewan	**8 906**	8 740
Alberta	**18 234**	17 579
Colombie-Britannique	**28 883**	28 353
Yukon	**147**	134
Territoires du N.-O.	**169**	163
Nunavut	**127**	123

Source: Statistique Canada – PC

« Brisons l'isolement.... Développons l'entraide!»

Centre de Prévention du Suicide 02

Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)
Saguenay: (418) 545-1919
Lac-St-Jean: 1-866-APPELLE (277-3553)

00587857

30 ans de coiffure
chez Lionel



Lionel et son équipe ont fêté Éliane pour les 30 ans de vie professionnelle à son salon.

Merci Éliane

LIONEL COIFFURE

978, Bégin, Chicoutimi Tél.: (418) 549-5000

00599943

POUR UN MOTORISÉ
NEUF OU D'OCCASION
INSPECTÉ et GARANTI

VR Daniel Émond



Dépositaire Coachmen Recreational Vehicles

PLUS de 65 motorisés en inventaire
Site internet: www.vrdanielemond.com
Terrain d'exposition
3080, AVENUE DU PONT SUD, ALMA
Service assuré par:
Centre du motorisé
Claude Lapointe de Ville de La Baie - 677-1927
2650, DALTON, PARC COLBERT, QUÉBEC
1-877-527-2722

00595319

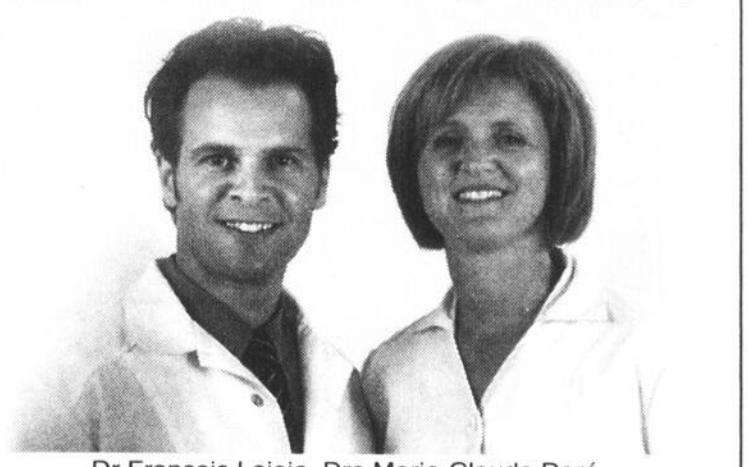
Aspirateur central
Modèle 1500 complet incluant matériel d'installation et 3 prise murales 449$

Aspirateur traîneau Samsung NEUF 1300 watts 149$

Aspirateurs usagés À LIQUIDER!
Sacs et réparation de toutes marques
3691, boul. Harvey, Jonquière
(face au Mc Donald's)
542-9451
Aspiratex 2000

00591901

Nouvelle adresse



Dr François Lajoie, Dre Marie-Claude Doré, dentistes généralistes

CLINIQUE DENTAIRE Lajoie

Votre sourire, notre passion!

990, Bégin
Chicoutimi
696-1545

00598459

Union européenne

Le passeport pour chiens et chats

PARIS (AP) — Comme leurs maîtres, les animaux de compagnie vont bientôt avoir leur passeport. Pour circuler dans les pays de l'Union européenne, les chiens, chats et autres furets devront être munis de ce document fourni par les vétérinaires.

Cette mesure, décidée par la Commission européenne pour lutter contre les trafics d'animaux et la propagation de certaines maladies (la rage notamment), devait initialement entrer en vigueur le 3 juillet dernier... en pleine période de vacances. Un sursis a donc été accordé, théoriquement jusqu'au 1er octobre, c'est-à-dire vendredi.

Théoriquement, car plusieurs pays de l'UE ne seront pas prêts à cette date, dont la France. Interrogé lundi par l'Associated Press, la Direction générale de l'alimentation (DGAL) a reconnu que le passeport ne serait pas disponible vendredi, mais plutôt vers la mi-octobre. Ce passeport animal ressemblera à un passeport humain. Il aura à peu près sa taille, comportera les fameuses étoiles européennes, mais sera bleu au lieu d'être bordeaux. Surtout, il devra mentionner toutes une série d'informations sur l'animal: sa race, son sexe, sa date de naissance, ses vaccinations à jour, son numéro d'identification, l'adresse de ses propriétaires et même sa photo.

Concernant l'identification, il pourra s'agir soit d'un tatouage soit d'une puce électronique.

La DGAL, en charge de la récente affaire de rage canine dans le Sud-Ouest de la France, explique le retard dans la mise en place de ce passeport par la priorité donnée à la gestion de cette crise sanitaire urgente. Mais les documents sont déjà imprimés et il ne reste plus qu'à les distribuer à tous les vétérinaires de France, selon ce service dépendant du ministère de l'Agriculture.

Autres explications du retard: la volonté d'aboutir à un document vraiment sécurisé et la nécessité de passer des appels d'offres via des marchés publics. Les personnes appelées à se déplacer prochainement dans un pays de l'Union européenne avec leur animal de compagnie devront donc se rendre chez leur vétérinaire, qui leur remettra le passeport gratuitement (outre le prix de la consultation).

En cas de déplacement imminent (avant l'arrivée des passeports), le propriétaire pourra franchir les frontières avec les anciens documents à condition que son animal soit dûment identifié (tatouage ou puce) et qu'il soit à jour de ses vaccinations (rage).

RÉSERVEZ VOTRE PRIX CONFORT pour tout l'hiver



La paix d'esprit avec Prix Confort d'UltraConfort

Fini l'incertitude! Adhérez au programme Prix Confort et vous obtiendrez dès maintenant un prix garanti sur votre mazout pour tout l'hiver, valide jusqu'au 30 avril 2005. Des frais d'administration minimes de 20 $* s'appliquent.

Choisissez l'option qui vous avantage le plus

Prix fixe – Peu importe les fluctuations du marché, votre prix garanti établi lors de votre inscription au programme sera toujours le même.

Prix de
51,9 ¢/litre
(+ taxes), valide jusqu'au 11 octobre 2004.
Le prix peut varier selon les régions.

Prix plafond – Si les prix du marché montent, vous ne paierez jamais plus que votre prix maximum garanti établi lors de votre adhésion au programme. Mais s'ils descendent, vous paierez moins.

Prix de
53,9 ¢/litre
(+ taxes), valide jusqu'au 11 octobre 2004.
Le prix peut varier selon les régions.

Économisez encore plus!

Obtenez **2,5 %** de rabais sur vos achats de mazout en effectuant vos paiements avec la carte Ultramar MasterCard Banque Nationale. Détails sur www.bnc.ca/mastercard. (Sans frais annuels.)

UltraConfort Ultramar

Réservez votre Prix Confort dès aujourd'hui au : **1 866 752-3663**

Offre réservée aux clients résidentiels seulement. Certaines conditions s'appliquent. Programme offert dans certaines régions.
Vous devez vous inscrire à notre programme gratuit de livraison automatique pour profiter du programme Prix Confort. *Taxes en sus.

Des plans de secours jamais vus

La Floride sens dessus dessous

par Mike Schneider

MELBOURNE, Floride (AP) - Le passage du cyclone Jeanne sur la Floride, touchée par trois autres ouragans ces six dernières semaines, a fait au moins six morts et causé des ravages considérables.

Près de 2,6 millions de logements et de commerces ont été privés de courant. Face aux destructions et au désespoir provoqué par les fortes tempêtes, les autorités ont mis en oeuvre des plans de secours jamais vus à l'échelle nationale.

Jeanne a frappé le «Sunshine State» au moment où de nombreux habitants tentaient de se relever du passage des ouragans Charley, Frances et Ivan, qui ont touché le sud-est des Etats-Unis depuis la mi-août. La Floride est le premier Etat américain depuis 118 ans à subir les assauts de quatre cyclones en une seule saison, alors que la saison des ouragans ne s'achève que dans deux mois. Des gens «ont été frappés deux ou trois fois maintenant par ces ouragans», observait Mike Brown, directeur de la FEMA (agence fédérale de gestion des situations d'urgence).

Soulevant les débris consécutifs aux précédentes dépressions, le cyclone Jeanne a abordé les côtes dimanche vers 00h00. Accompagné de vents soufflant jusqu'à 193km/h, il a donné ses premiers coups dans la zone touchée trois semaines plus tôt par son prédécesseur, Frances.

Lundi, sa force était celle d'une tempête tropicale avec des vents de 64km/h, alors que son oeil se déplaçait sur la Géorgie lundi matin, mais il devait s'affaiblir en cours de journée.

«L'adversité nous rend forts. Cet Etat dynamique se remettra», a assuré le gouverneur de Floride, Jeb Bush, au centre des opérations d'urgence du comté d'Indian River, dont la quasi-totalité était privé d'électricité.

Le président George W. Bush, frère du gouverneur, a déclaré plusieurs régions de Floride zones sinistrées. La FEMA a souligné que les secours engagés après les ouragans constituaient la réponse la plus forte de toute l'histoire de l'agence, dépassant en importance l'intervention consécutive au séisme de 1994 à Los Angeles. Plus de 3000 hommes de la Garde nationale ont été déployés pour participer aux opérations d'aide. Plusieurs comtés dont Palm Beach ont ouvert des centres de distribution d'eau et de glace.

Par ailleurs l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) a annoncé l'envoi d'une aide d'urgence en faveur des agriculteurs des pays des Caraïbes et d'Amérique latine touchés cette année par des ouragans, dont Saint-Domingue, Haïti, Cuba et le Nicaragua. Une somme de 326 000 euros a été allouée à ce projet.

Sur Internet :

National Hurricane Center: http://www.nhc.noaa.gov

Cyclones meurtriers



Bilan des morts dues aux cyclones, au cours des six derniZres semaines:

Cyclone Charley:	**36 morts**
• États-Unis:	31
• Cuba:	4
• Jamaïque:	1
Cyclone Frances:	**35 morts**
• États-Unis:	33
• Bahamas:	2
Cyclone Yvan:	**115 morts**
• États-Unis:	43
• Grenade:	39
• Jamaïque:	17
• Venezuela:	5
• Rép. Dominicaine:	4
• Haïti:	3
• Îles Cayman:	2
• Barbade:	1
• Trinité et Tobago:	1
Cyclone Jeanne:	**au moins 1537 morts**
• Haïti:	au moins 1500
• Rép. Dominicaine:	24
• Porto-Rico:	7
• États-Unis:	6
TOTAL:	**1723**

Source: AP PC



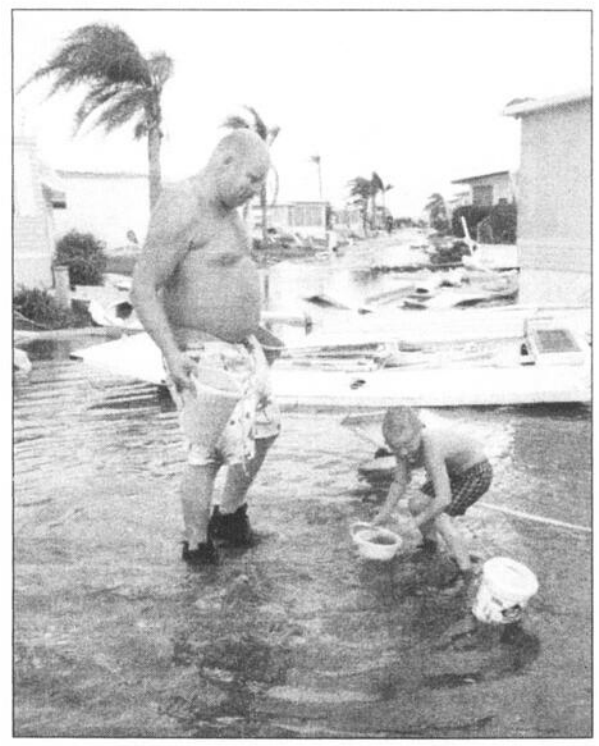
DÉGÂTS - Le cyclone Jeanne a soufflé la Floride causant de très lourds dommages. Près de 2,6 millions de logements et de commerces ont été privés de courant.

(Photo AP)



AÎNÉS - Les personnes âgées ont de la difficulté à circuler à travers les débris comme en témoigne cette photo de Carl Greeley près de sa maison à Barefoot Bay, en Floride.

(Photo AP)



JEUNE - Le jeune Zachery Zamaites s'amuse sous les yeux de son père Robert, après le passage du cyclone Jeanne dans un parc de maisons mobiles à Vero Beach.

(Photo AP)

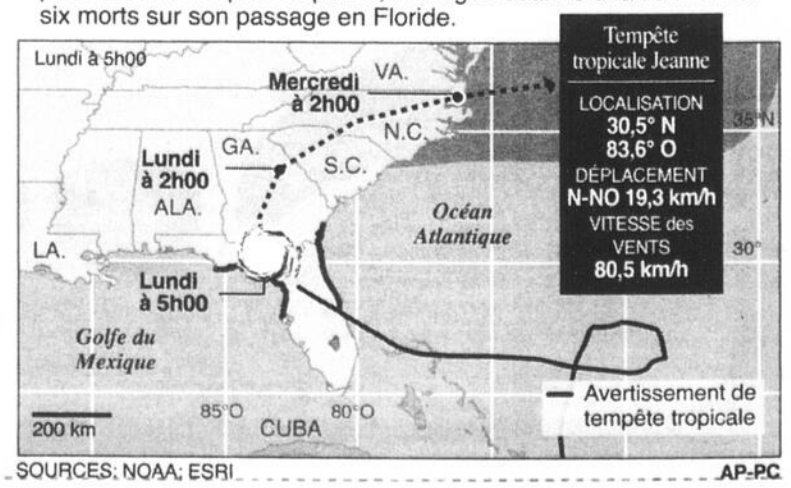


DOMMAGES - La Floride est le premier État américain depuis 118 ans à subir les assauts de quatre cyclones en une seule saison, alors que la période des ouragans ne s'achève que dans deux mois. Les sinistrés ne s'y trouvent plus.

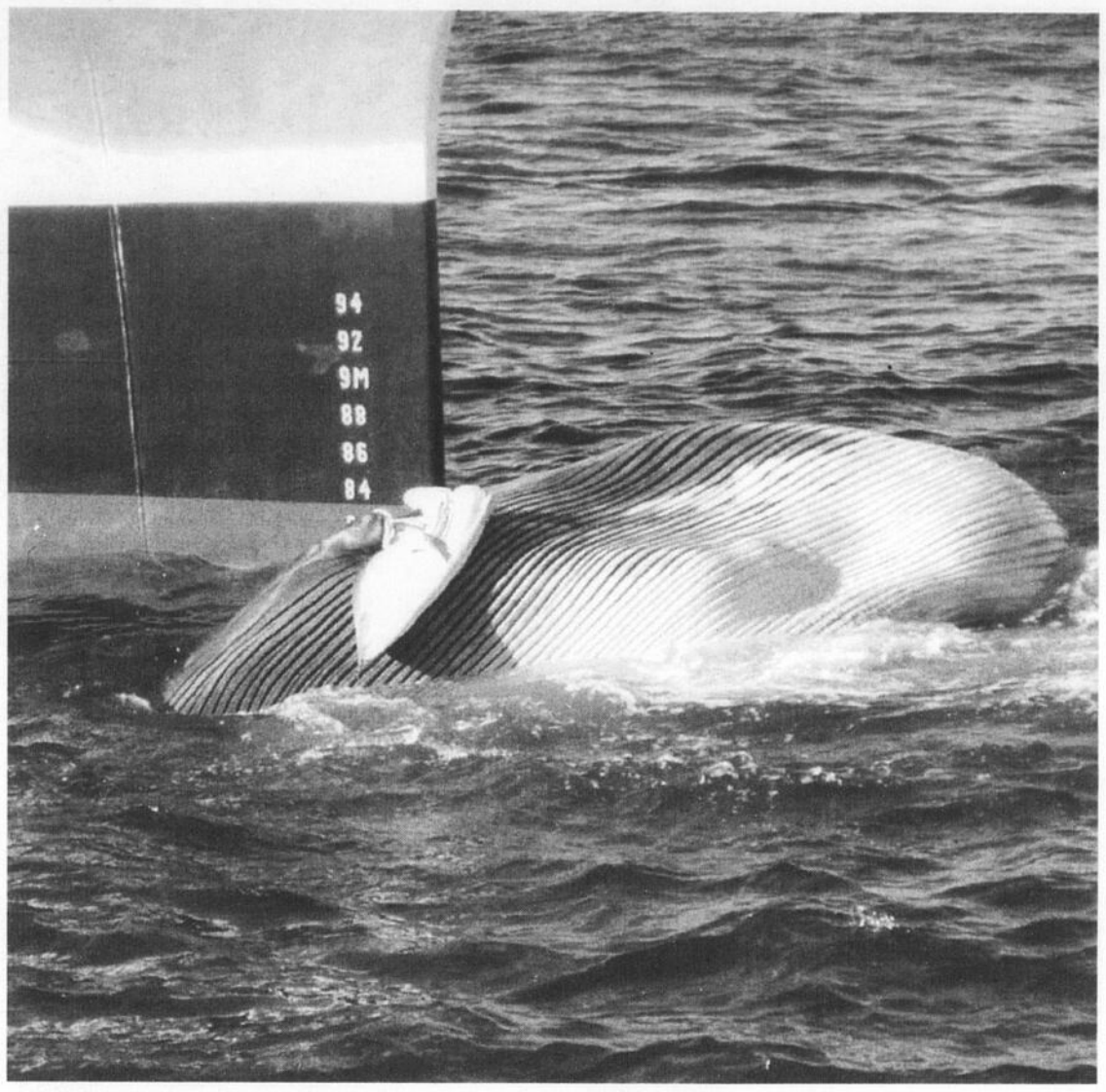
(Photo AP)

La trajectoire prévue de Jeanne

Avant de faiblir pour devenir tempête tropicale, l'ouragan Jeanne a fait au moins six morts sur son passage en Floride.



SOURCES: NOAA; ESRI AP-PC



ACCIDENT - Un navire de croisière a fait escale dans le port de Saint-Jean, à Terre-Neuve, dimanche, pour découvrir une baleine de 20 mètres empalée sur sa proue. L'équipage du Jewel of the Seas n'était apparemment pas conscient de la présence du mammifère mort avant que le navire de quelque 300 mètres de long ne s'amarre au quai. Il ne s'agit pas d'une baleine franche, une espèce menacée de disparition, mais plutôt d'un rorqual commun. La baleine a été remorquée jusqu'en haute mer par un bateau de la garde côtière.

(Photo PC)

Travailleurs d'hôpitaux de Moncton

«Laissez-les voter»

FREDERICTON (PC) — Le gouvernement du Nouveau-Brunswick voudrait que le syndicat qui représente les employés d'hôpitaux en grève organise un vote sur les dernières offres salariales de la province.

Rose-May Poirier, la ministre des Ressources humaines, a affirmé lundi que les dernières offres de son gouvernement peuvent satisfaire les demandes des employés de soutien des hôpitaux et ainsi éviter une grève générale.

«Laissez-les voter», a dit Mme Poirier quelques heures seulement après le débrayage d'environ 800 travailleurs de deux hôpitaux de Moncton, dans le comté du premier ministre Bernard Lord.

Les salaires constituent le principal point d'achoppement entre les travailleurs et la partie patronale. Les 6500 travailleurs des hôpitaux du Nouveau-Brunswick, incluant les employés d'entretien, de bureau et le personnel de soutien médical, gagnent en moyenne 27 000 $ par année. Ils ont le droit de grève depuis la fin de semaine, mais seuls les employés des deux hôpitaux de Moncton ont débrayé lundi.

Le gouvernement a présenté deux offres: un contrat de quatre ans prévoyant une augmentation salariale de 12 pour cent, et un contrat de cinq ans proposant une augmentation moyenne de 16 pour cent.

Les négociateurs du SCFP (Syndicat canadien de la fonction publique) ont rejeté l'offre de 12 pour cent du gouvernement, qui signifierait, selon lui, une augmentation globale de seulement 8 pour cent.


Aurélien Bonneau
30 ans
d'expérience

Ne cherchez plus!
Nous sommes là
25, rue du Pont
Chicoutimi-Nord (voisin du Bank-O-Bar)

NORD SPORTS PROMO
Vêtements et articles promotionnels
www.nordsportspromo.com

- Vestons
- Chemises
- Polo • T-shirts
- Casquettes
- Sérigraphie
- Broderie (spécial sac à dos)

Articles promotionnels 696-5014


Luc Bonneau
15 ans
d'expérience

005974B4



PONTIAC

LA PASSION DE CONDUIRE

PONTIAC SUNFIRE 2005
4 portes

Prix d'achat comptant de
10 998 $**

PONTIAC BUICK GMC

ÉCONOMISEZ À PLEIN GAZ

AVEC LA CARTE DE PRIX PRÉFÉRENTIEL.

• MOTEUR ECOTEC L4 2,2 L DE 140 HP • GARANTIE LIMITÉE 5 ANS/ 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR SANS FRANCHISE • BOÎTE MANUELLE 5 VITESSES GETRAG • SUSPENSION TOURISME • PNEUS 195/70R/14 TOUTES SAISONS • BANQUETTE ARRIÈRE REPLIABLE DIVISÉE 60/40 • SACS GONFLABLES AVANT (2) • PHARES ANTIBROUILLARD • RADIO AM/FM STÉRÉO • CHAUFFE-MOTEUR • ET BIEN PLUS...



Obtenez 20 ¢ de réduction par litre d'essence, applicable sur 2 500 L avec la carte de prix préférentiel*.
Offre exclusive à GM.

PROGRAMME GM POUR LES DIPLÔMÉS 1000 $

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2005 Sunfire (2JB69/R7A) en stock. Frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. **À l'achat, préparation incluse. Transport (900 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. *À l'achat ou à la location de modèles neufs ou de démonstration et moyennant le versement d'une somme additionnelle de 0,01 $. La réduction de 0,20 $ inclut les taxes applicables. Les cartes sont valides du 1er octobre 2004 au 30 novembre 2007 (la date limite de validité peut être prolongée ; demandez les détails à votre concessionnaire), uniquement dans les stations Petro-Canada participantes ainsi que dans d'autres établissements approuvés, et ne sont pas monnayables. ***Les offres s'appliquant comme indiqué aux véhicules neufs ou de démonstration. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres s'adressent aux clients du service de détail admissibles au Canada. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Ces offres exclusives sont d'une durée limitée et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

GM GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE 5 ANS 100 000 KM SANS FRANCHISE

0059004D

Prix du baril de pétrole

Au seuil du 50 $ US

WASHINGTON (AP) — Le prix du baril de pétrole brut approche le seuil du 50 $ US alors que la production américaine tarde à revenir à son niveau normal après le passage de l'ouragan Ivan et que la situation géopolitique continue de soulever les inquiétudes des investisseurs.

La production américaine a perdu plus de 11 millions de barils au cours des dernières semaines, indiquent des données du gouvernement américain, alors que la production provenant du golfe du Mexique enregistre une perte de 500 000 barils par jour.

Ce retard, qui devrait être bientôt comblé, renforce les inquiétudes des analystes qui doutent de la capacité de l'OPEP de pouvoir augmenter sa production en cas de ralentissement de l'approvisionnement mondial.

Le prix du baril de pétrole brut léger a gagné 76 cents pour atteindre 49,64 $ US au New York Mercantile Exchange. Selon les experts, le prix devrait bientôt atteindre et dépasser le seuil du 50 $ US.

«Ce n'est qu'une question de temps. Quand le niveau des inventaires est bas, cela ne prend pas grand chose pour exercer une pression à la hausse», a déclaré Tom Bentz, de la BNP Paribas Futures.

Les nouvelles ne sont pas bonnes autour du globe: violence au Nigeria, un important producteur; conflit entre le gouvernement saoudien et des activistes liés au réseau al-Qaïda; attentats contre le ministère irakien du Pétrole.

L'OPEP a reconnu lundi que sa décision d'augmenter d'un million de barils par jour sa production n'avait pu calmer les marchés.

Plusieurs économistes croient que le prix du pétrole a déjà considérablement nui à l'économie américaine. Selon l'économiste principale de la Well Fargo, Sung Won Sohn, le produit intérieur brut devrait augmenter de 3,5 pour cent sur une base annuelle au cours du second semestre alors que prévisions précédentes indiquaient une hausse de 4,5 pour cent.

Cependant, en tenant compte de l'inflation, les prix restent inférieurs de plus de 30 $ US au niveau atteint en 1981 après la révolution en Iran.

Les marchés plongent

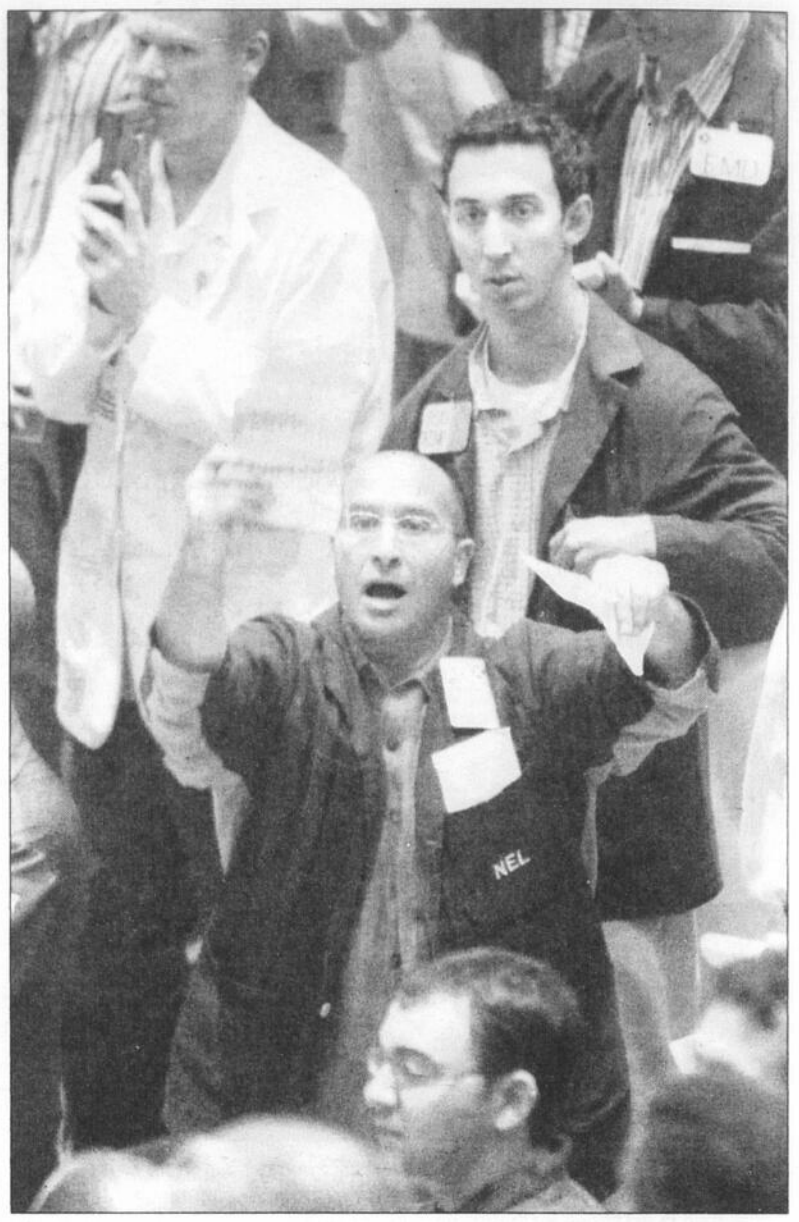
TORONTO (CP) — Un nouveau sommet du prix du pétrole brut a plongé les marchés boursiers dans la morosité, lundi, les investisseurs s'inquiétant des conséquences de la hausse des coûts de l'énergie sur l'économie. «Le pétrole demeure à l'avant-plan. Chaque fois qu'on pense que tout est résolu, un nouveau problème surgit, a déclaré John Kinsey, de la firme torontoise Caldwell Securities. Il semble ne pas y avoir de fin. Si ce ne sont pas les terroristes, ce sont les conditions climatiques.»

Si les prix à la pompe continuent d'augmenter, les investisseurs craignent que les consommateurs limitent leurs dépenses alors que les détaillants préparent les ventes de Noël. On craint que les entreprises, qui devront payer plus cher leurs produits, ne puissent refiler la facture aux consommateurs à cause d'une faible demande.

L'indice S&P/TSX de la Bourse de Toronto a perdu 90,44 points à 8497,96, mais l'indice TSXV a gagné 2,20 points à 1556,14.

A New York, l'indice Dow Jones dégringolait de 58,70 points à 9988,54. Le Nasdaq a perdu 19,60 points à 1859,88, et le S&P 500 glissait de 6,56 points à 1103,55.

Le dollar canadien approche les 79 cents américains; il a gagné lundi 0,20 cent pour se transiger à 78,62 cents US.



AGITATION - Le prix du baril de pétrole brut léger a gagné 76 cents pour atteindre 49,64 $ US au New York Mercantile Exchange. Tout ça a créé de l'agitation sur le parquet.

(Photo PC)

CHEVROLET SILVERADO

UN PENCHANT POUR LA FORCE ?

PLUS DE CHEVAUX, DE COUPLE, DE CHARGE UTILE ET DE CAPACITÉ DE REMORQUAGE DE SÉRIE QUE LES MODÈLES FORD OU DODGE+.



SILVERADO 1500 Z71 4X4 CABINE MULTIPLACE

Louez à 346 $/mois** Terme de 36 mois. Transport et préparation inclus. Avec comptant de 3 324 $.

Location de 36 mois	
Mensualité	Comptant (ou échange équivalent)
366 $/mois**	2 609 $
439 $/mois**	0 $

Crédit de 1 000 $ inclus†.

OU

0 % financement à l'achat jusqu'à 60 mois†

+ Crédit de 1 000 $†.

• Moteur V8 Vortec 5300 de 295 HP • Boîte automatique à surmultipliée et mode remorquage/charge lourde • Autotrac – Fonction 4RM automatique • Freins ABS aux 4 roues • Différentiel à blocage • Climatisation électronique à deux zones • Glaces électriques, télédéverrouillage, rétroviseurs à commande électrique, siège conducteur à réglage électrique en 6 sens • Radio AM/FM avec lecteurs de cassettes et de disques compacts • Sièges baquets avant à haut dossier • Équipement de remorquage spécial à grande capacité • Roues de 17 po en aluminium

LA GRANDE LIQUIDATION GM ESSENCE 20 ¢ PAR LITRE D'ESSENCE

Profitez de « La Grande Liquidation GM » ! Obtenez 20 ¢ de réduction par litre d'essence, applicable sur 2 500 L avec la carte de prix préférentiel*. Offre exclusive à GM.

CHEVROLET GM

00600042

†Comparaison faite en fonction de véhicules Ford et Dodge de même catégorie que le Silverado. L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée réservée aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2004 Silverado (CK 15543/1SE:Z71/AP5/UB1/CJ2/B71/Z82) en stock. Sujet à l'approbation du crédit GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. **A la location, paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec ou sans versement initial ou échange équivalent. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. Première mensualité exigible à la livraison et dépôt de sécurité d'au plus 525 $. *A l'achat ou à la location de modèles neufs ou de démonstration et moyennant le versement d'une somme additionnelle de 0,01 $ le litre. La réduction de 0,20 $ inclut les taxes applicables. Les cartes sont valides du 1er octobre 2004 au 30 novembre 2007 (la date limite de validité peut être prolongée; demandez les détails à votre concessionnaire), uniquement dans les stations Petro-Canada participantes ainsi que dans d'autres établissements approuvés, et ne sont pas monnayables. Le crédit de 1 000 $ comprend les taxes applicables et est inclus dans les offres faisant l'objet de la présente publicité. 0 % de financement sur approbation de crédit à l'achat de GMAC seulement. Un versement initial et/ou un échange peuvent être exigés. La mensualité variera selon le montant emprunté et le versement initial/échange. ***Les offres s'appliquent tel qu'indiqué aux véhicules neufs ou de démonstration. Un échange entre concessionnaires peut être nécessaire. Les quantités de modèles 2004 sont limitées. Les offres s'adressent aux clients du service de détail admissibles au Canada. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Ces offres exclusives sont d'une durée limitée et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

Les pollueurs dans la mire du ministre

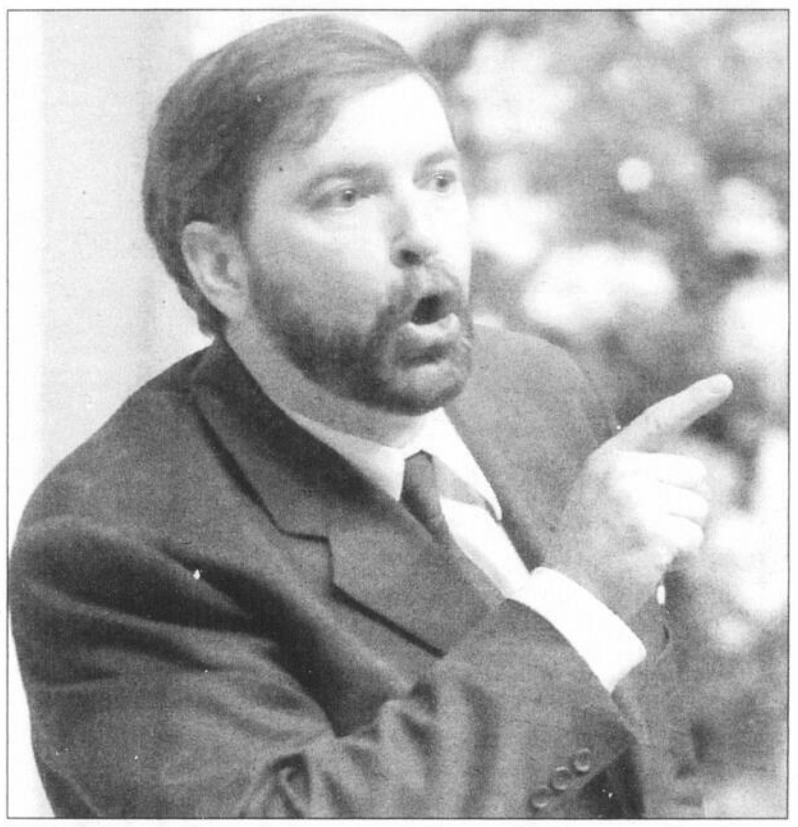
QUEBEC (PC) — Les pollueurs endurcis ont à tout à craindre du projet de loi 44 que le ministre de l'Environnement, Thomas Mulcair, soumet à une commission parlementaire de l'Assemblée nationale, à compter de mardi.

La loi autorisera le ministre à imposer des frais aux pollueurs dont la conduite force le gouvernement à prendre des mesures de contrôle et de surveillance de l'environnement.

«Mon but n'est pas de créer une police verte ou de refiler la facture aux entreprises. On vise les cas d'exception», a expliqué le ministre Mulcair en entrevue à la Presse Canadienne.

Il a cité quelques exemples. Une entreprise dégage un gaz toxique transporté par le vent, qui crée un smog au dessus d'une grande ville. Ou encore l'usine d'un équarrisseur de viande, qui émet des odeurs répétitives malgré les avertissements. Ailleurs, c'est un transporteur ferroviaire dont les convois déraillent à répétition.

«Je veux pouvoir leur refiler la facture pour des infractions à répétition», a dit le ministre québécois de l'Environnement.



PROJET - Le ministre de l'Environnement, Thomas Mulcair, soumet à une commission parlementaire de l'Assemblée nationale, à compter d'aujourd'hui le projet de loi 44.

(Archives)

M. Mulcair rappelle que l'attitude de certains pollueurs force le ministère à maintenir des équipements d'urgence et des fonctionnaires sur place pendant de longues périodes, parce que ces entreprises négligent d'observer les règlements.

«Ces entreprises se donnent des avantages économiques par rapport à la grande majorité des autres entreprises - je dirais 95 pour cent des entreprises - qui sont respectueuses des règlements. Je veux réduire les intérêts économiques que certains tirent de la non observance répétitive des règlements», a soutenu le ministre.

Le projet de loi autorisera donc le ministère de l'Environnement à envoyer une facture aux entreprises polluantes pour les coûts engendrés par les équipes du ministère chargées de surveiller et de restaurer les sites.

M. Mulcair a indiqué aussi que les amendes collectées auprès de ces pollueurs n'iront pas dans la caisse commune du gouvernement, appelée le fonds consolidé, mais financeront le Fonds vert que le gouvernement entend mettre sur pied.

Le ministre entend rendre publics mardi, par souci de transparence, l'orientation des règlements qui seront promulgués dans le cadre du projet de loi.

Un premier règlement fixera les renseignements que les entreprises devront fournir afin d'assurer la surveillance de l'état de l'environnement. Un autre règlement prévoit les frais exigibles des entreprises fautives qui devront assumer les frais de contrôle et d'inspection.

Du côté de l'opposition péquiste, on s'étonne que le gouvernement Charest dépose un projet de loi à la pièce avant de rendre public le Plan vert qui constituait un engagement électoral.

De plus, le porte-parole péquiste, Luc Thériault, député de Masson, a rappelé que les fonds du ministère avait été réduit de huit pour cent dans le dernier budget libéral.

Une quinzaine de groupes ont manifesté le désir de se faire entendre au sujet de ce projet de loi, devant les députés membres de la commission parlementaire.

PASSEZ AU SALON

DU 29 SEPTEMBRE AU 3 OCTOBRE, CENTRE DES CONGRÈS

progrès-dimanche · LE QUOTIDIEN · le Citadin

SERONT SUR PLACE

On vous attend!

Participez au concours

Salon du livre

«LE COIN JCL»

À GAGNER: 6 ensembles de 6 romans
(un de chacun des auteurs de notre jeu)

VALEUR DE 150$ l'ensemble

«LE COIN JCL»

Devinez les noms des auteurs JCL?

Nous avons mélangé les lettres des noms de six auteurs des Éditions JCL. Lisez bien les indices pour résoudre les anagrammes suivants, (vous pouvez vérifier vos réponses au stand JCL).

L A C R O — N N O R E

1. Éditorialiste du journal Le Quotidien. Il a fallu attendre 14 ans entre son premier roman Rosalie et son second Rebecca?

A R R E N D B — T E C O U

2. Auteur originaire de Laterrière qui vit présentement à Paris. Le temps des prédateurs est son dernier titre?

M A U M E E L N — R Y O E L

3. Auteur de Vancouver qui signe un nouveau livre qui se déroule au Pérou: Le Fils du Vent?

E I N N A — V A A U G E S A U

4. Elle a réussi à communiquer avec son fils décédé. Demeure à Dolbeau. A écrit: Un message pour toi?

M I N A R E G — D A U S M

5. Il a déjà enseigné le roman québécois au Cégep de Jonquière. Auteur entre autres, de Fleur de feu?

H I C L I M E E N — F F U D

6. Romancière de Laval dont le 4e titre publié est «Les Lendemains de novembre»?

Une collaboration Les Éditions JCL

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Tél.: _____

Tirage dimanche 16 h au Salon du livre

VENEZ DÉPOSER VOS COUPONS DE PARTICIPATION AU STAND DU PROGRÈS DU 29 SEPTEMBRE AU 3 OCTOBRE AU SALON DU LIVRE, CENTRE DES CONGRÈS, JONQUIÈRE.

9696500

En santé et services sociaux

Votre quotidien

le cœur de nos actions

CSQ

Centrale des syndicats du Québec (CSQ)

1 800 465 0897 (poste 2208)

www.csq.qc.net

0060002

Restructuration à RDI

Le patron part à la retraite à 50 ans

(Selon La Presse) - Le grand patron du Réseau de l'information (RDI), Martin Cloutier, a remis sa démission au directeur général de l'information de Radio-Canada, Louis Lalande. Il quittera son bureau jeudi, avec toutes ses boîtes sous le bras.

Martin Cloutier, qui vient de fêter ses 50 ans, aura droit à sa pleine retraite, car il cumule 30 ans de services à la SRC. On lui aurait offert le poste de rédacteur en chef aux émissions spéciales de RDI et de la SRC, offre qu'il a cependant refusée.

Dans les corridors de Radio-Canada, le départ de Martin Cloutier a été ébruité vendredi après-midi. Cet été, d'autres rumeurs l'envoyaient simultanément chez Astral télévision ou chez LCN Argent, la nouvelle chaîne d'informations financières en continu que TVA lancera le 17 janvier. Vérification faite hier : Martin Cloutier ne fait pas le saut chez TVA ou LCN, précise la porte-parole du réseau, Nicole Tardif.

En entrevue hier à La Presse, MM. Cloutier et Lalande ont démenti les informations voulant qu'ils ne s'entendaient pas du tout et que leurs négociations ont abouti dans un cul de sac. « Martin était en réflexion depuis un bout de temps. Il quitte parce qu'il a le sentiment du devoir accompli à RDI, dit Louis Lalande. Nos relations professionnelles ont toujours été excellentes. »

De son côté, Martin Cloutier disait hier vouloir passer quelques jours dans sa maison de campagne, à Shefford. « Je suis à la croisée des chemins et je ne peux pas aller dans les deux directions », indique-t-il.

Toutefois, à 50 ans, Martin Cloutier n'arrêtera pas de travailler, même s'il affirme n'avoir encore rien de concret à annoncer. « J'adore l'information et j'adore les chaînes spécialisées. De la météo, c'est de l'information. Des sports, c'est de l'information. J'adore cet environnement-là », explique-t-il.

Quelques chiffres

En hausse par rapport à la semaine dernière, l'émission Star Système de TVA a frôlé le million jeudi dernier : 945 000 téléspectateurs l'ont regardée. Une émission très bien ficelée, qui aurait cependant avantage à éviter les topos où Herby Moreau prodigue son « savoir » à Julie Bélanger. Aux dernières nouvelles Star Système fonctionne avec deux coanimateurs.

Le jeudi soir, Occupation double écrase encore la concurrence avec ses 1 887 000 fidèles. À la même heure, les émissions de Radio-Canada (Ciao Bella, Qui l'eût cru) ne font pas le poids.

Comme la sauce à spaghetti de Loft Story l'an dernier, Occupation double nous fournit cette saison des histoires culinaires assez troublantes. Jeudi passé, un des célibataires, Jean-François - pour ne pas le nommer - se demandait pourquoi les tranches d'ananas qu'il coupait n'avaient pas de trou au milieu. Parce qu'elles ne proviennent pas d'une boîte de conserve, lui a répondu un de ses camarades. Il a également fallu qu'un autre participant explique à Jean-François que du boeuf et du porc, non, ce n'est pas la même chose...

Francis Fox

La ministre du Patrimoine, Liza Frulla, a recommandé au premier ministre Paul Martin de nommer Francis Fox à la tête de la SRC/CBC, comme le révélait La Presse à la mi-septembre. Selon nos sources, M. Martin a d'abord hésité, de peur d'être accusé de donner des emplois prestigieux à ses amis. Le premier ministre aurait « testé » le nom de Francis Fox dans le milieu des télécommunications et aurait constaté qu'il faisait l'unanimité. Présentement, c'est Robert Rabinovitch, associé au clan Chrétien, qui dirige la société d'État. Son mandat de cinq ans expire en novembre.



ANNIVERSAIRE - A la veille de son 70e anniversaire, Brigitte Bardot a adressé lundi une lettre ouverte au président de la France Jacques Chirac. (Archives)

Dylan: célébrité et déprime

LONDRES (AP) — Bob Dylan a traversé une période très difficile à la fin des années 60 en raison de son immense popularité, a révélé le chanteur et compositeur dans un entretien publié dimanche dans un quotidien britannique. «Tout ça a tourné au cauchemar», a expliqué Dylan au Sunday Telegraph, faisant référence à son incapacité à fuir les assauts des fans alors qu'il était au sommet de sa gloire.

Dylan a expliqué qu'il avait décidé de s'installer dans l'Etat rural de New York à la recherche d'un peu de solitude, mais il avait été suivi en masse par ses fans.

La peur de voir un fan hystérique attenter à sa santé ou à celle de ses proches l'a ainsi amené à posséder plusieurs armes chez lui, et la pression a finalement étouffé sa capacité créative, selon lui.

«Au cours des premières années, tout s'est passé comme si un tapis magique fonctionnait pour moi, et tout a changé», a expliqué Dylan. «Ainsi venait ce que j'avais toujours voulu dans ma vie, mais soudainement, j'ai eu le sentiment que je ne pourrais pas le faire à nouveau.»

Dylan a même reconnu qu'il a pu flirter avec la dépression nerveuse.

Dans cet entretien, Dylan avoue également détester la pancarte de «porte-parole de sa génération» qui lui a souvent été collée par les critiques musicaux.

«Non seulement je n'en voulais pas, mais je n'en avais pas besoin», a-t-il expliqué. «Je n'arrivais pas à le comprendre non plus. Je n'étais pas le monsieur Loyal de ma génération, et cette idée doit être arrachée par les racines.»

Dylan travaille actuellement sur le second tome de son autobiographie depuis son domicile, dans le Minnesota. Le premier volume, «Chroniques: Volume 1», sera mis en vente en Grande-Bretagne à partir du 12 octobre.



CONCERT - Bob Dylan a traversé une période très difficile à la fin des années 60. Ici, une photo de lui en 2002 lors du festival de Newport dans l'État américain du Rhodes Island. (Archives)

Bardot: 70 ans sept requêtes !

PARIS (AP) — A la veille de son 70e anniversaire, Brigitte Bardot a adressé lundi une lettre ouverte au président Jacques Chirac, lui présentant «sept requêtes» pour la défense des droits des animaux. «Une par décennie, c'est très raisonnable», plaide l'ancienne actrice dans cette missive adressée à «Monsieur le président, cher Jacques».

Brigitte Bardot lui demande d'interdire six choses: l'introduction en France de tout produit issu de la chasse aux phoques, la vente des chiens et des chats dans les animaleries et par petites annonces, l'utilisation d'animaux sauvages dans les cirques, l'organisation de corridas et de combats de coqs sur l'ensemble du territoire, les élevages intensifs de poules pondeuses en cages, les élevages d'animaux pour le marché de la fourrure. Elle lui demande aussi de rendre obligatoire l'étourdissement de tous les animaux avant un abattage rituel.

Ces sept requêtes «ne sont pas utopistes et peuvent toutes être adoptées par la France», assure Brigitte Bardot. «Chacune de ces demandes a été adoptée par, au moins, un Etat membre de l'Union européenne, la France ne peut donc pas se cacher derrière les débats communautaires car il s'agit de mesures nationales qui ne remettent pas en cause les traités signés».

«Monsieur le président, cher Jacques, vous avez fait preuve ces dernières années de courage sur la scène politique internationale, j'aimerais que ce courage bénéficie aussi à la cause que je défends depuis si longtemps et avec si peu de succès dans mon pays», écrit la présidente de la Fondation Brigitte-Bardot.

«En France, nous nous heurtons à un immobilisme terrifiant, un je-m'en-foutisme coupable qui n'est plus tolérable», dénonce-t-elle en priant le chef de l'Etat «d'étudier nos demandes et d'y répondre favorablement... Rien n'est impossible, il suffit juste de le vouloir...»

Au bas de la lettre dactylographiée, l'ancienne star de cinéma a écrit de sa main: «-Depuis le temps que j'attends!! Pourrais-je attendre encore longtemps? Merci de tout mon coeur».

PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



MARDI À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

28 septembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 20799		37 5 69664		C'est dans l'air! 97026		Ricardo 56428	simond. 57157	Téléjournal 60770	simondurivage.com 341916		Urgences 342645		La Loi et l'Ordre 192461		Moi 2145393	Lizzie... 42664	Têtes @ Kat 48848	Watatatow 94913	Téléjournal 831848
TQS	Caféine (6h00) 677428		Le Mec à dames 383732			...show 705770	Flash 175480	Le Grand Journal 134374			Dallas 425022		Cinéma / À VISAGE DÉCOUVERT (5) avec Scott Bakula, Annabella Sciorra 811770				Simpson 292596	Le Grand Journal 389916		
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 417751		Deux filles le matin 76312		Les Saisons de Clodine 53312		Michel Jasmin 8695139		TVA (11h45) 71963157	Dans la mire.com 902480		La vie... 9022374	...TVA (13h5) 25476041	Sunset Beach 307751		Les Feux de l'amour 645683		Modèles 6848	Le 17 heures 4138	
TQc	Corne. 16935	Croque... 15206	Pin-Pon 39886	Teletubbies 32461	Il va y avoir du sport! 11954		Les Francstireurs 91190		Ramdam 19022	...Garcias 43577	Zoboomafoo 80246	Croque... 42848	M'as-tu lu? 89683	L'enfance... 91916	À la di Stasio 17515		Delajungle 3428480	Rocket... (16h25)	Zoboomafoo 70935	Corne. 95732
VOX			Hatha-yoga 4458664		Communi. 7708461	Vie active 9806645	S.É.M.O 9715393	Falardeau 9716022	2 poids, 2 mesures 5851683		St-Honoré 8307698	Conférence: Cancérologie 9623732		Les Communiqués 1357393				Louise à votre service 7461480		Certifié bio 5130751

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 831848	L'union fait la force 43393	Virginie 27867	La Facture 49577	Le Bleu du ciel 57645		Enjeux / Un homme parmi les femmes 77409		Le Téléjournal/Le Point 70596		C'est dans l'air! 47585		Découverte 347338
TQS	Gr. Journal (16h30) 389916	Flash 293225	C'est mon show 560409	Faut le voir pour le croire 299409	Cinéma / LA CIBLE (5) avec Jean-Claude Van Damme, Lance Henriksen 803751				Le Grand Journal 822886		110% 167461	Lady Chatterley 319022	Pub 779962
CJPM	Le TVA 18 heures 1111	Vingt et un 1393	Facteur de risques 55645		Histoires de filles 4515	Km/h 3022	Pierre Bruneau - Un homme de famille 84157		Le TVA 69409	Devine qui vient ce soir 2219374		Michel Jasmin (23h17) 74228799	Pub (00h02) 625558
TQc	Macaroni tout garni 92645	Ramdam 16225	Cultivé et bien élevé 90799	Chroniques de la violence... 12409	National Geographic / Tjololo, un léopard dans la nuit 39225		24 heures chrono 32312				Chroniques de la violence... 97751	Points chauds / Yasser Arafat: un homme et son peuple 616751	
TV5	La Cible 281515	Journal FR2 272867	Tout le monde en parle 513428						SO.D.A. 539799	TV5 Le Journal 515119	Complément d'enquête / Enquête sur l'antisémitisme 908206		
CANAL D	Fallait y penser / Histoire à dormir debout 7759799		Biographies / Raymond Charette 5216848		Opération Sauvetage / La Tempête du siècle 5225596		Xtrémistes 5205732		Dossiers FBI 5215119		Dans les coulisses du hockey / Les Parents 6838751		Sexstar 2892900
RDI	Le Journal RDI 4577041	Capital Actions 9177664	Le Monde 2149751	La Part des choses 9173848	Le Roi et la reine de Jordanie - Grands Reportages 9306480		Le Téléjournal/Le Point 9393916		La Part des choses 3352312	Le Monde 3338732	Le Journal RDI 9400503		Le Téléjournal / Le Point 1184356
RDS	Sports 30 Magazine 658181	Sports 30 936480		Championnat... ISKA 904567	Le Repêchage Bell 2004 609683		Séries mondiales de poker 696119		Sports 30 699206		Québec Courses 974409	Soccer / Ligue des champions de l'UEFA 290119	
S.E.	Thirteen (17h50) 11594751			Le Papillon (19h35) 41311616			X-Men 2 (21h05) 99567157					Le Confort des objets 8145747	
VIE	Oui, je le veux! 6150683	Nicolas et moi 6141935	Cinéma / FACE AU DANGER (5) avec Tori Spelling, Michael Gross 7181374				Guy Corneau... en toute confidence / Le Malaise des hommes 9575954		Décore ta vie 8679393	Métamorphose 8688041	Oui, je le veux! 8781683	Deuxième Peau 1370515	Le sexe dans tous... 9823233
SERIES+	Le Caméléon 865312		Espionnes à talons 234393		Brigade spéciale 243041		Le Protecteur 230577		Coroner Da Vinci 233664		Sans laisser de trace 233799		Balko 867900
Z	Les Chroniques du paranormal 867770		La Revanche des Nerdz 982393	La Patente 611393	Tru Calling 252799		Dead Zone 232935		Impact 235022		Les Chroniques du paranormal 235157		Star Trek: Enterprise 949558
HISTORIA	Les deux font la loi 2718022		Origines / Témoin 6529475		Avions 8220995		JAG 4820139		Cinéma / FRESH (4) avec Sean Nelson, Giancarlo Esposito 8767848				Maritime... 8289436
ÉVASION	Évasion... 30729	Casse-cou 87751	Journée à Québec 61225	Zone limite 83935	Plaisirs de Grèce 47645	Le Guide Debeur 59480	Odysseus 72480	La détente est dans le spa 41157	Évasion... 32157	Vidéo Guide / France 777461		Correspondance 10848	Carnets de plongée 203146
CBJET	Canada Now 72374		Athens 2004 Paralympic 1409	Coronation Street 3119	Making the Cut 20935		Da Vinci's Inquest 40799		The National 43886		The National (Update) 11799	Cinéma / SUSPICION avec A. Redman (2/2) 11461	
CFCF	News 57732		Access Hollywood 7585	eTalk Daily 2645	Degrassi: The Next Generation 44119		According to Jim 30428	Scrubs 69577	Law & Order: SVU 50770		CTV News 81995	News 8632867	The Daily Show (00h05) 76298368
WVNY	The Simpsons 50683	ABC News 41935	The Insider 25409	...Millionaire? 47119	My Wife & Kids 34157	George Lopez 13664	According to Jim 34206	Rodney 72003	NYPD Blue 78138		King of the Hill 4104409	Nightline (23h35) 64214022	Pub 383146
WCAX	News 41480		CBS News 4577	Entertainment Tonight 935	NCIS 9119		Clubhouse / Début 2683		Judging Amy 5770		News 9747206	Late Show with David Letterman (23h35) 9781288	
WPTZ	News 8128799	NBC News 8102751	Jeopardy 6712119	Wheel of Fortune 8108935	Last Comic Standing III 1822374		Father of the Pride 3621225	Scrubs 5041312	Law & Order: SVU 1845225		News 3250022	The Tonight Show (23h35) 8137596	
FOX	Malcolm in the Middle 18683	That '70s Show 76585	Friends 83409	Seinfeld 76549	Trading Spouses: Meet your New Mommy 7989596		The Next Great Champ 7969732		Gilmore Girls 45886		One Tree Hill 50503		Celebrity Justice 4349962
TSN	Off the Record 627393	Sportscentre 618645	Classic Boxing 830503		Boxing / Roy Jones Jr. - Glen Johnson 430747				Sportscentre 838732			Soccer / UEFA Champions League 839461	
SPNET	Sportsnetnews 1799	Snapshots 5751	Baseball / Blue Jays - Orioles 931312						Sportsnetnews 21886			This Week in Baseball 25138	Sportsnetnews 60829
ARTV	...la FrancoFolie 250645	Les Fous de la rue 274225	Montréal, P.Q. 888577		Cinéma / LOVE, ETC. (4) avec Charlotte Gainsbourg, Yvan Attal 891041				Relais... 531157	Ces enfants d'ailleurs 910041		Moi et l'autre 153428	La Loi de Los Angeles 147558
VOX	Conférence: Alzheimer 5857867		Vos droits 7996886		Ma maison 7972206		Municipalité St-Ambroise 9735157	Fondation de ma vie 5686729					Les Communiqués 4365900

DÉTENTE

BRIDGE

Des atouts solides

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Sud

Vulnérabilité : Personne

NORD
♠ 8
♥ A R V 10
♦ 10 5 4
♣ A R V 8 7

OUEST	EST
♠ V 10 4 3	♠ 6 5
♥ 4	♥ 7 6 5 3
♦ A R D 9 6 2	♦ V 8 7
♣ 10 4	♣ D 9 5 2

SUD
♠ A R D 9 7 2
♥ D 9 8 2
♦ 3
♣ 6 3

Les enchères:

OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	1 ♠
2 ♦	3 ♣	Passe	3 ♥
Passe	4 ♦	Passe	4 ♠
Passe	5 ♣	Passe	5 ♦
Passe	6 ♥	Tous passent	

Entame : Le Roi de carreau.

Ces cue-bids en cascade vous ont propulsé au petit chelem à coeur. Ouest encaisse le Roi de carreau et continue avec l'As. Devez-vous affranchir les piques ou les trèfles ?

Si les coeurs divisent 3-2 et les piques 3-3, vous ne pourrez pas chuter. Si les coeurs divisent 4-1 et les piques 3-3, vous n'avez qu'à purger les atouts en 4 tours et réclamer votre contrat. Mais les piques 3-3 ne représentent qu'un taux de réussite de 36 % !

Vaut-il mieux affranchir les trèfles ? As de trèfle, Roi de trèfle et trèfle coupé. Les trèfles divisent 4-2. Vous rentrez au mort à l'As de coeur et coupez un deuxième trèfle. L'As de pique est suivi du Roi de pique, pour la défausse d'un carreau au mort. Le problème est que vous devez rentrer au mort en coupant et si les coeurs ne divisent pas, Est fera une levée d'atout. Alors ?

Avec des atouts de cette qualité, essayez un plan de coupes alternées. Vous ferez 2 piques, 2 trèfles, 4 coupes en Sud et 4 coupes en Nord, 12 levées.

MOT MYSTÈRE

LA ROUTE - Un mot de 10 lettres

S	E	H	E	E	R	T	N	E	S	S	E	N	C	E
L	S	E	Y	L	L	A	R	E	F	U	G	E	J	T
E	U	R	O	U	L	E	R	U	N	I	Q	U	E	F
N	E	I	P	O	I	N	T	E	R	D	I	T	E	D
N	R	S	R	N	M	A	V	O	Y	A	G	E	P	I
U	E	S	R	E	L	A	I	S	M	T	L	E	T	E
T	G	O	T	O	G	E	D	E	L	I	T	E	H	S
U	N	N	C	O	U	A	I	A	P	O	C	C	I	E
R	A	E	O	E	B	E	S	U	C	A	R	T	E	L
B	D	I	G	G	N	A	S	U	L	A	T	R	R	R
O	E	G	L	A	C	E	S	I	R	P	M	E	E	U
R	G	E	I	B	V	A	E	R	A	H	P	R	G	E
N	A	D	E	I	B	A	E	N	E	M	A	I	N	L
E	G	O	U	L	U	T	P	E	A	G	E	V	A	L
R	E	C	E	S	S	O	F	R	E	I	N	E	R	E

ARCHE
ARRET
BORNE
BUS
CARTE
CODE
COL
COTE
DANGEREUSE
DEGAGE
DELIT
DIESEL
EMPRISE
ENTREE
ESSENCE
ETAPE
FEU
FOSSE
FREINER
GARER
GLACE
HERISSON
INTERDIT
JEEP
LACET
LIBAGE
LIEUE
MACADAM
MOTEL
NEIGE
ORNIERE
PAVAGE
PEAGE
PHARE
PLUIE
POINTE
RALLYE
RAMPE
RANGER
REFUGE
RELAIS
ROUE
ROULER
RUELLE
RURAL
SABLE
SABOT
TALUS
TUNNEL
TURBO
UNIQUE
USAGER
VIRER
VOYAGE

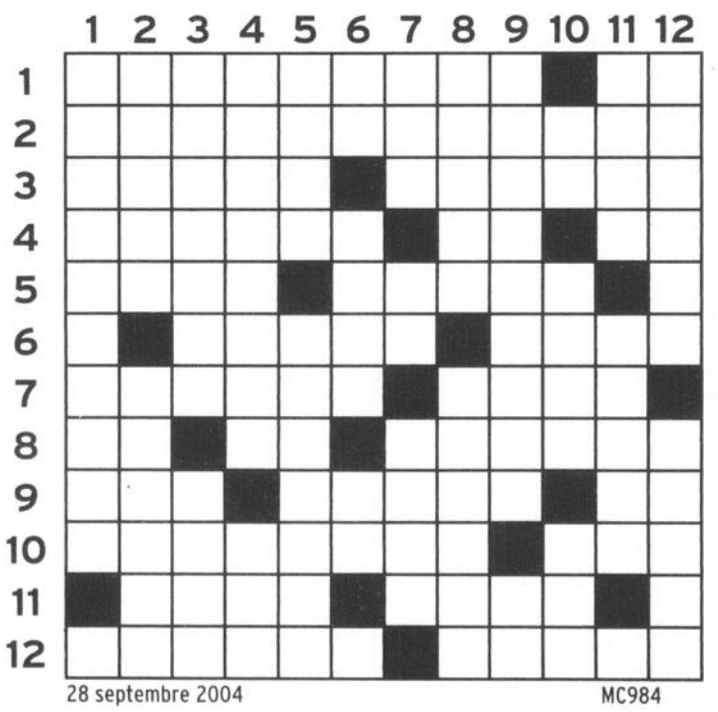
Solution du dernier problème : FISCHER

28 septembre 2004 — No 706

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1 Contraire à la décence - Curie.
2 Très pingres.
3 Prouver l'innocence de - Avide d'argent.
4 Ramasser les épis restés dans un champ après la moisson - Mot d'enfant - Conjugaison.
5 Courroie - Dont on se sert souvent.
6 Ensemble de poils doux et fins qui poussent sur le corps humain - Filin de retenue d'une mine.
7 Carnage - Tissus.
8 Au milieu du jambon - Stokes - Encaustiquées.
9 Partie importante d'un journal - Rusée - Ricané.
10 Grandes frayeurs - Bruit mal vu.
11 Port des États-Unis - Ouïe.
12 Elle vole et fait dormir - Cherche à surpasser quelqu'un.



28 septembre 2004 — MC984

VERTICALEMENT

1 En dépit de tout les obstacles.
2 Fait descendre par le gosier - Lichens.
3 Huile essentielle odorante - N'a ni feu ni lieu.
4 Personnes qui offrent d'acheter - Se tient les côtes.
5 Pouffer - Garnies de fenêtres.
6 Ancien oui - Il y en a eu une vers l'or - Indique le lieu.
7 Maximum d'intensité atteint par un phénomène - Abréviation chrétienne - Traitement médical.
8 Combiné - Joie débordante et collective.
9 Plante herbacée - Samarium.
10 Supposition - Fleuve d'Irlande - Un soupçon.
11 Renonce - Arrose Grenoble.
12 Col des Alpes françaises - Localisé.

Solution du nº 983

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	Y	N	O	D	R	O	M	E	■	P	M
2	A	S	O	C	I	A	L	E	■	L	I	E
3	N	E	T	T	E	T	E	■	I	A	S	I
4	T	R	I	E	S	■	N	E	C	T	A	R
5	O	■	O	T	E	S	■	T	I	E	N	■
6	N	I	N	■	L	O	L	O	■	N	■	D
7	A	N	■	B	■	M	I	N	E	T	T	E
8	I	S	O	L	E	M	E	N	T	■	A	S
9	S	U	R	E	■	A	R	A	■	P	I	S
10	■	R	E	U	N	I	■	N	I	O	L	O
11	A	G	E	■	E	R	A	T	O	■	L	U
12	H	E	S	I	T	E	R	■	N	U	E	S

CINÉ-TÉLÉ

MARDI 28 SEPTEMBRE 2004

9h00
CANAL VIE — SOURDE VÉRITÉ **1351480** (5) (Where the Truth Lies), É.-U. 1999. Drame policier de Nelson McCormick avec Marlee Matlin, Regina King et Jonathan Farwell. – Une jeune avocate s'efforce de prouver l'innocence d'une femme accusée d'avoir tué un politicien. (2h)

13h00
CANAL D — LOUP **5082577** (4) (Wolf), É.-U. 1994. Drame fantastique de Mike Nichols avec Jack Nicholson, Michelle Pfeiffer et James Spader. – Après avoir été mordu par un loup, un éditeur apathique constate d'étranges transformations dans son physique et sa personnalité. (2h30)
CANAL VIE — SOURDE VÉRITÉ **1362596** (5) (Where the Truth Lies), É.-U. 1999. Drame policier de Nelson McCormick avec Marlee Matlin, Regina King et Jonathan Farwell. – Une jeune avocate s'efforce de prouver l'innocence d'une femme accusée d'avoir tué un politicien. (2h)

14h00
TQS — À VISAGE DÉCOUVERT **811770** (5) (Above Suspicion), É.-U. 2000. Thriller de Stephen La Rocque avec Scott Bakula, Annabella Sciorra et George Dzundza. – Un criminel qui a changé d'identité pour refaire sa vie et fonder une famille est hanté par son passé. (2h)

19h00
CANAL VIE — FACE AU DANGER **7181374** (5) (Awake to Danger), É.-U. 1995. Drame policier de Michael Tuchner avec Tori Spelling, Michael Gross et John Getz. – Une adolescente sort du coma dans lequel elle a été plongée après avoir été témoin du meurtre de sa mère. (2h)

20h00
TQS — LA CIBLE **803751** (5) (Hard Target), É.-U. 1993. Drame policier de John Woo avec Jean-Claude Van Damme, Lance Henriksen et Yancy Butler. – Un marin et une jeune femme sont pourchassés dans les bayous par les tueurs d'un organisateur de chasses à l'homme pour riches dépravés. (2h)

23h30
CBJET — SUSPICION **11461** (Dern. de 2). G.-B. 2003. Thriller de Jamie Payne avec Amanda Redman, Adrian Dunbar et Saskia Reeves. – Une femme reçoit des courriels anonymes accusant son mari de la tromper avec sa secrétaire, qui est peu après assassinée. (2h)

HOROSCOPE

Mardi 28 septembre 2004

Bélier (21 mars au 19 avril): Vos gestes et vos paroles auront pas mal de portée aujourd'hui, alors que toute l'action semblera graviter autour de vous. Cette Pleine Lune en Bélier qui s'effectue face à Mars et à Jupiter amplifiera les situations et la perception que vous en aurez. Il risque d'y avoir de l'exagération dans l'air, voire une certaine excessivité, et vous pourriez avoir de la difficulté à tenir en place...

Taureau (20 avril au 20 mai): On dit que la parole est d'argent mais que le silence est d'or. Certaines personnes risquent d'être susceptibles en ce jour de Pleine Lune en Bélier! Tâtez le terrain avant d'émettre un commentaire que vous risqueriez de regretter. Par ailleurs, l'acquisition d'un appareil ou d'un objet convoité devrait vous ravir à souhait. Pourquoi ne pas vous permettre une petite dépense?

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Ne sautez pas sur la première occasion parce que vous refuser de patienter. Le climat de la Pleine Lune en Bélier peut vous inciter à agir impulsivement. Toutefois, il serait préférable d'attendre une journée complète avant de poser un geste décisif ou catégorique. Si vous avez toujours les mêmes intentions après une bonne nuit de sommeil, alors vous pourrez agir sans hésiter.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Tandis que la Lune se fait Pleine en Bélier, les jeux de pouvoirs et les conflits d'orgueil peuvent surgir. La modestie sera alors l'attitude qui vous permettra de mieux tirer votre épingle du jeu. Admettez que les autres puissent avoir raison, même si cela s'avère difficile et que vous ne croyez pas avoir complètement tort. Cette flexibilité vous ouvrira des portes.

Lion (23 juillet au 22 août): La Pleine Lune en Bélier de ce mardi aura pour effet d'intensifier votre détermination et de vous donner envie de foncer. Bien qu'il soit salutaire de prendre des initiatives en ce moment, vous ne devriez pas négliger certaines précautions - même si vous préféreriez économiser du temps. Parallèlement, les surprises ne sont pas exclues sur le plan... sentimental.

Vierge (23 août au 22 septembre): En ce mardi, la Pleine Lune du Bélier pourrait vous inciter à prendre le contrôle d'une situation. Assurez-vous de ne pas adopter une attitude trop autoritaire. La meilleure approche serait d'amener les autres à faire ce que vous voulez en leur donnant l'impression qu'ils agissent de leur propre gré. Et la passion pourrait même être au rendez-vous.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Des circonstances imprévues seront susceptibles de modifier le programme de votre journée. Cette Pleine Lune en face de Mars et de Jupiter en Balance vous promet une étape anniversaire stimulante et mouvementée! Les rencontres s'annoncent multiples et les entretiens passionnés. Quelque chose peut prendre des proportions que vous n'aviez pas anticipées.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Votre vie sociale pourrait prendre un coup d'envol en ce jour de Pleine Lune en Bélier! Acceptez les invitations qui vous seront lancées, même si celles-ci ne vous disent pas grand-chose. Les fêtes et les soupers conviviaux ne vous décevront pas. Par ailleurs, un soupçon qui vous trotte dans la tête pourrait aujourd'hui être confirmé...

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Quelqu'un pourrait vous faire une proposition inattendue qui vous fera plaisir - ou sourire! En ce jour de Pleine Lune en Bélier, vous n'avez rien à perdre en mettant cartes sur table et en expliquant clairement vos attentes. C'est ainsi que vous obtiendrez ce que vous cherchez. Par ailleurs, un loisir ou passe-temps pourrait aujourd'hui prendre des proportions... grandioses!

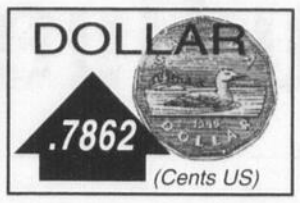
Capricorne (22 décembre au 19 janvier): La Pleine Lune en Bélier pourrait vous contrarier aujourd'hui. Il faudrait probablement éviter d'exercer une pression excessive sur quelqu'un de votre entourage. Cette personne finira par agir, mais elle doit le faire à son rythme. Outre cela, les petits groupes d'individus et les réunions intimes peuvent être mieux indiqués que les bains de foule...

Verseau (20 janvier au 18 février): Toutes les surprises sont possibles en ce jour de Pleine Lune en Bélier. Si vous sortez, vous pourriez tomber nez à nez avec quelqu'un que vous n'avez pas vu depuis longtemps. Certes, voici un mardi qui ne sera pas monotone. Par ailleurs, tout ce qui touche aux sports, à l'endurance et à la force physique devrait aujourd'hui vous conduire au succès!

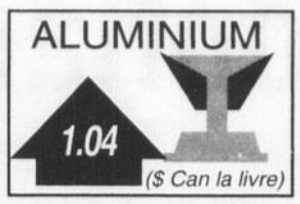
Poissons (19 février au 20 mars): Les effets de la Pleine Lune en Bélier peuvent vous faire ressentir toute une gamme d'émotions aujourd'hui. Toutefois, le bilan de votre journée sera positif si vous ne permettez pas à des anxiétés saugrenues de venir hanter votre esprit. Vous pouvez faire entièrement confiance à la personne que vous aimez. S'il le faut, posez-lui une question directe!

LE RYTHME DES AFFAIRES









Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	473.50 $	-5.69 $	58493000
S&P/TSX 300	8497.96 $	-90.44 $	107329000
CDNX	1556.14 $	2.20 $	29586000
DOW JONES	9988.54 $	-58.70 $	196188000
NASDAQ/USA	1859.88 $	-19.60 $	n/d
NASDAQ/Canada	455.05 $	-0.24 $	n/d

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	8.19 $	7.87 $	8.00 $	-0.14 $
Air Canada	AC	0.00 $	0.00 $	0.06 $	0.00 $
Alcan Incorporated	AL	57.80 $	57.05 $	57.16 $	-0.64 $
Aliant Inc.	AIT	26.48 $	26.06 $	26.11 $	-0.04 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	29.70 $	29.45 $	29.61 $	0.15 $
Amisk	AS.A	0.00 $	0.00 $	0.80 $	0.00 $
Arc Energie	AET.UN	17.38 $	17.05 $	17.09 $	0.09 $
Bank of Montreal	BMO	55.59 $	54.82 $	54.82 $	-0.68 $
Bank of Nova Scotia	BNS	37.08 $	36.51 $	36.52 $	-0.58 $
Barrick Gold Corp	ABX	25.70 $	25.30 $	25.53 $	0.08 $
BCE Emergis Inc.	IFM	3.35 $	3.20 $	3.34 $	0.09 $
BCE Inc.	BCE	28.33 $	27.85 $	27.90 $	-0.65 $
Bell Canada Int'l	BI	4.81 $	4.80 $	4.80 $	0.00 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	6.30 $	6.20 $	6.22 $	-0.23 $
Bombardier CL A	BBD.A	3.09 $	2.99 $	3.03 $	0.08 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	2.95 $	2.86 $	2.89 $	0.08 $
CAE Inc	CAE	5.71 $	5.48 $	5.63 $	0.12 $
Cambior	CBJ	3.80 $	3.63 $	3.72 $	0.08 $
Campbell Res.	CCH	0.45 $	0.44 $	0.44 $	0.00 $
Canadian Natural Res.	CNQ	48.78 $	48.02 $	48.23 $	0.34 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	54.50 $	53.80 $	54.17 $	0.56 $
Canadian Pacific Railway	CP	32.18 $	31.87 $	31.95 $	-0.25 $
Canadian Tire	CTR.A	48.71 $	47.91 $	48.35 $	-0.37 $
Canadian Western Bank	CWB	43.60 $	43.32 $	43.34 $	0.02 $
Canam Manac Group	CAM.A	5.24 $	5.03 $	5.03 $	-0.17 $
Canfor	CFP	15.60 $	15.30 $	15.45 $	-0.02 $
Cascades Inc.	CAS	13.65 $	13.40 $	13.40 $	-0.20 $
CGI Group Inc.	GIB.A	8.28 $	8.15 $	8.22 $	-0.03 $
CIBC	CM	67.75 $	66.90 $	67.05 $	-0.77 $
CN Railway Company	CNR	60.82 $	59.97 $	60.33 $	-0.27 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	21.25 $	21.01 $	21.01 $	-0.24 $
Cossette Com. Group	KOS	15.04 $	14.25 $	14.45 $	-0.55 $
CP Ships	TEU	15.99 $	15.70 $	15.70 $	-0.20 $
Dofasco Inc.	DFS	40.65 $	40.22 $	40.50 $	-0.25 $
Domtar	DTC	15.68 $	15.46 $	15.55 $	-0.05 $
Eiger tech.	AXA	0.40 $	0.40 $	0.40 $	0.01 $
Emera	EMA	17.89 $	17.65 $	17.65 $	-0.25 $
Enerplus	ERF.UN	41.52 $	41.15 $	41.52 $	0.41 $
Falconbridge Ltd	FL	33.80 $	32.85 $	32.95 $	-0.45 $
Four Seasons Hotels	FSH	80.10 $	79.29 $	79.87 $	-0.39 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	21.14 $	20.90 $	21.13 $	0.03 $
GEAC Computer Corp	GAC	7.99 $	7.81 $	7.89 $	-0.10 $
Great-West Lifeco	GWO	51.20 $	50.11 $	50.35 $	-0.65 $
Hudson's Bay	HBC	13.37 $	13.03 $	13.19 $	-0.18 $
Imperial Oil	IMO	64.13 $	63.55 $	63.62 $	-0.17 $
Inco Limited	N	48.48 $	47.71 $	47.72 $	-0.58 $
Industrial Alliance	IAG	49.75 $	48.50 $	48.65 $	-0.17 $
Investors Group	IGI	34.40 $	34.00 $	34.15 $	-0.18 $
Jean Coutu Group	PJC.A	16.66 $	16.31 $	16.50 $	0.00 $
Laurentian Bank	LB	26.69 $	26.58 $	26.67 $	0.05 $
Loblaws Cos.	L	63.50 $	61.85 $	61.85 $	-1.85 $
Magna International	MG.A	92.36 $	91.57 $	92.00 $	-0.88 $
Manitoba Telcom	MBT	43.65 $	43.14 $	43.17 $	0.01 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	13.65 $	13.11 $	13.20 $	-0.09 $
Metro Inc.	MRU.A	18.71 $	18.50 $	18.60 $	-0.06 $
Molson Inc.	MOL.A	33.40 $	32.47 $	32.65 $	-0.63 $
National Bank	NA	43.70 $	43.22 $	43.55 $	0.05 $
Noranda Inc	NRD	22.20 $	21.61 $	21.84 $	-0.30 $
Nortel Networks	NT	4.31 $	4.13 $	4.14 $	-0.20 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	47.30 $	45.89 $	45.89 $	-1.11 $
Pangeo Pharma	PIL	0.00 $	0.00 $	0.29 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	2.04 $	2.00 $	2.04 $	0.04 $
Petro-Canada	PCA	65.20 $	64.45 $	64.60 $	-0.30 $
Placer Dome	PDG	23.97 $	23.60 $	23.95 $	0.38 $
Potash Corp	POT	77.00 $	75.95 $	76.00 $	-1.25 $
Power Corp.	POW	28.95 $	28.05 $	28.05 $	-0.86 $
Power Financial	PWF	29.80 $	28.75 $	28.75 $	-0.94 $
Precision Drilling Corp.	PD	73.08 $	71.75 $	71.93 $	-0.67 $
Pro AMS	PAM.UN	20.74 $	20.57 $	20.62 $	0.04 $
Quebecor Inc.	QBR.B	25.80 $	25.55 $	25.60 $	-0.05 $
Quebecor World	IQW	28.05 $	27.75 $	27.77 $	-0.23 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	25.05 $	24.67 $	24.79 $	-0.11 $
Royal Bank	RY	60.15 $	59.62 $	59.62 $	-0.62 $
Saputo Inc.	SAP	32.70 $	32.00 $	32.05 $	-0.43 $
Sears Canada	SCC	16.40 $	16.25 $	16.26 $	-0.07 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	8.22 $	8.01 $	8.12 $	-0.03 $
Shaw Communications	SJR.B	21.19 $	20.86 $	21.06 $	-0.09 $
Shell Canada	SHC	68.69 $	67.20 $	67.75 $	-0.25 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	14.58 $	14.31 $	14.36 $	-0.24 $
SNC-Lavalin	SNC	47.64 $	45.02 $	45.05 $	-2.05 $
Sobeys Inc.	SBY	30.98 $	30.50 $	30.78 $	0.33 $
Stelco Inc.	STE.A	1.24 $	1.14 $	1.20 $	0.08 $
Sun Life financial	SLF	37.54 $	36.80 $	36.80 $	-0.87 $
Suncor Energy Inc.	SU	39.66 $	38.99 $	39.41 $	0.52 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	28.09 $	27.91 $	27.94 $	-0.14 $
Talisman Energy Inc.	TLM	32.75 $	31.62 $	31.77 $	-0.62 $
TD Bank	TD	46.56 $	46.01 $	46.15 $	-0.65 $
Teck Cominco Corp.	TEK.B	27.40 $	26.85 $	26.85 $	-0.57 $
Telus Corporation	T	26.25 $	25.71 $	25.71 $	-0.49 $
Tembec	TBC	8.50 $	8.35 $	8.40 $	-0.05 $
Torstar Corp.	TS.B	24.50 $	24.31 $	24.31 $	-0.10 $
Transalta Corporation	TA	16.46 $	16.28 $	16.46 $	0.00 $
Transat AT	TRZ	20.35 $	20.00 $	20.35 $	-0.16 $
Transcanada Pipe	TRP	28.30 $	27.86 $	27.86 $	-0.39 $
Transcanada Power	TPL.UN	34.74 $	34.25 $	34.30 $	0.10 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	23.45 $	23.10 $	23.25 $	0.05 $
Trisec Canada Inc.	TZC	18.20 $	17.91 $	18.10 $	-0.40 $
Unifort	UNF.A	0.89 $	0.89 $	0.89 $	-0.03 $
Van Houtte Inc.	VH	16.25 $	16.09 $	16.09 $	-0.16 $
Wescast Industries	WCS.A	33.01 $	33.01 $	33.01 $	-0.79 $
Weston George Ltd	WN	93.25 $	90.25 $	90.95 $	-1.99 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	4.14 $	-0.20 $	13047758
SOUTHERN CROSS	SXR	1.33 $	0.20 $	11152163
BOMBARDIER INC CL	BBD.B	2.89 $	0.08 $	7492509
THISTLE MINING INC	THT	0.09 $	0.00 $	6326516
SOUTHERN PLATINUM	SPC	1.90 $	0.05 $	4781088
QUEENSTAKE	QRL	0.65 $	0.08 $	4769210
SOUTHERN ERA	SDM	0.59 $	0.13 $	4330095
FORMATION CAPITAL	FCO	0.43 $	0.06 $	3728925
ELDORADO GOLD CORP	ELD	4.00 $	0.17 $	3454606
ENDEV ENERGY INC	ENE	1.12 $	0.09 $	2977489

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
EXTENDICARE INC	EXE.PR.B	30.00 $	5.25 $	1400
C H C HELICOPTER	FLY.B	49.75 $	4.75 $	300
FORDING INC	FDG.UN	72.34 $	2.34 $	74288
TRICAN WELL SVC	TCW	46.75 $	2.26 $	44582
PAN-OCEAN ENERGY	POC.B	21.40 $	1.80 $	60663
VERITAS ENERGY	VER.A	28.20 $	1.51 $	100

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
E L FINANCIAL CORP	ELF	357.00 $	-13.00 $	404
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	155.19 $	-4.61 $	43553
SNC-Lavalin Group	SNC	45.05 $	-2.05 $	95692
WESTON GEORGE LTD	WN	90.95 $	-1.99 $	50014
LOBLAW COS LTD	L	61.85 $	-1.85 $	189125
SONY CORP	SNE	43.23 $	-1.77 $	300

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CALPINE CORP	CPN	3.14 $	-0.14 $	36777700
LUCENT	LU	3.11 $	-0.07 $	24544200
NORTEL NETWORKS	NT	3.26 $	-0.15 $	23431400
FANNIE MAE	FNM	66.50 $	0.99 $	20057700
PFIZER INC	PFE	29.62 $	-0.04 $	19225000
CITIGROUP	C	43.61 $	-0.54 $	17533000
GENERAL ELECTRIC	GE	33.12 $	-0.29 $	16928100
TEXAS INSTRUMENTS	TXN	21.14 $	-0.55 $	15520600
EMC CORP	EMC	10.85 $	-0.32 $	14140600
TIME WARNER INC	TWX	16.33 $	-0.17 $	13734400

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WASHINGTON POST CO	WPO	936.50 $	19.50 $	31300
TEXAS PACIFIC LAND	TPL	98.00 $	5.51 $	23600
TEXAS INDUSTRIES	TXI	51.40 $	3.72 $	738100
ALEXANDER'S INC	ALX	197.00 $	3.50 $	2300
XCEL ENERGY INC PF	XEL.PR.A	67.00 $	3.00 $	760
WILLIAM LYON HOMES	WLS	90.00 $	2.70 $	50600

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	86200.00 $	-500.00 $	300
LEGG MASON INC	LM	51.79 $	-27.82 $	786600
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	2871.50 $	-9.50 $	10160
SEQUA CORP CL A	SQA.A	51.78 $	-5.02 $	29200
SEQUA CORP CL B	SQA.B	54.50 $	-4.65 $	4500
BRITISH ENERGY PLC	BGY	19.40 $	-4.15 $	93300

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	18.03 $	-0.37 $	62663954
INTEL CORP	INTC	19.92 $	-0.21 $	56521123
MICROSOFT CORP	MSFT	27.23 $	-0.06 $	48033361
ORACLE CORPORATION	ORCL	11.19 $	0.15 $	40616663
SIRIUS SATELLITE	SIRI	2.73 $	-0.09 $	26769345
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	4.06 $	-0.07 $	25784403
APPLIED MATERIALS	AMAT	16.41 $	-0.24 $	24471775
YAHOO! INC	YHOO	31.82 $	-0.76 $	15258448
NASTECH	NSTK	13.15 $	5.41 $	14366089
BIOPURE	BPUR	0.46 $	0.05 $	13704399

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
VSE CORP	VSEC	26.29 $	7.79 $	726898
NASTECH	NSTK	13.15 $	5.41 $	14366089
STRAYER EDUCATION	STRA	112.27 $	3.12 $	300310
ICO INC DEP SHARES	ICOCZ	18.50 $	2.48 $	1220
CROSSTEX ENERGY	XTXI	40.94 $	2.39 $	47550
WYNN RESORTS LTD	WYNN	50.08 $	2.29 $	2352432

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ULTRALIFE	ULBI	9.80 $	-4.25 $	3234111
UNITED FIRE &	UFCS	56.26 $	-3.83 $	70338
TELE2 AB CL A ADS	TLTOA	37.00 $	-3.20 $	400
MARTEK BIOSCIENCES	MATK	51.12 $	-3.20 $	950426
AVICI SYSTEMS INC	AVCI	6.37 $	-3.00 $	2009706
GENLYTE GROUP INC	GLYT	63.10 $	-2.97 $	55629

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com



CRJ200 - Air Canada a commandé ces biréacteurs régionaux CRJ pour son transporteur régional en propriété exclusive Air Canada Jazz. Ici, un appareil aux couleurs de Shanghai Airlines.

(Archives)

Bombardier signe avec Air Canada

MONTREAL (PC) — Bombardier Aéronautique a signé une entente avec Air Canada sur une vente qui pourrait inclure jusqu'à 90 appareils régionaux pour un montant de près de 2,45 milliards $.

Air Canada a commandé ces biréacteurs régionaux CRJ pour son transporteur régional en propriété exclusive Air Canada Jazz. Le contrat est conditionnel à ce qu'Air Canada (TSX:AC) sorte de la protection en vertu de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies.

L'entente porte sur 45 commandes, dont 30 commandes fermes et 15 commandes conditionnelles, de même que 45 options. La portion de commandes fermes du contrat avec Bombardier (TSX:BBD.B) est évaluée à quelque 821,2 millions $ US. Les livraisons des biréacteurs CRJ200 doivent commencer en 2004 et celles des biréacteurs CRJ700 de série 705, en 2005.

«Ces nouveaux biréacteurs CRJ arrivent à point nommé dans notre parc aérien», a indiqué Joseph D. Randell, président et chef de la direction, Air Canada Jazz. Il soutient que ce sont les avions les plus efficaces pour desservir un grand nombre de marchés présents et futurs.

Avions à 100 places

Boeing «rugit»

MONTREAL (PC) — L'avionneur Boeing n'a pas l'intention de faire de cadeaux à Bombardier dans le créneau des avions à 100 sièges. La compagnie américaine fabrique déjà deux appareils de cette taille et ne prévoit pas s'allier à un concurrent pour en développer un autre, a indiqué lundi l'un de ses dirigeants de passage à Montréal.

La multinationale québécoise doit annoncer au début de l'année prochaine si elle met en chantier une famille de trois avions appelée «Série C». C'est un ancien cadre de Boeing, Gary Scott, qui a été chargé par le pdg Paul Tellier d'évaluer l'opportunité du projet et de tenter d'identifier des partenaires éventuels.

C'est dans ce contexte qu'il aurait sondé son ancien employeur, il y a quelques mois. D'après le vice-président principal Mike Bair, il se serait toutefois vu opposer une fin de non-recevoir. «Nous ne sommes pas intéressés», a-t-il confirmé, en marge d'une présentation sur le modèle 7E7, que Boeing souhaite commencer à produire en 2008.

A son avis, Bombardier pourrait avoir du mal à rentabiliser son investissement d'autant plus qu'il n'est pas le premier avionneur à offrir un appareil de cette taille. «C'est un marché difficile en raison des coûts d'exploitation, a-t-il expliqué. Si l'avion est plus petit, le pilote est moins payé. Mais à 100 places, cet avantage n'existe pratiquement plus.»

La compagnie québécoise devra non seulement faire face à la concurrence féroce de son rival brésilien Embraer, mais aussi à celle de Boeing entend défendre bec et ongles le marché de ses propres appareils d'une centaine de sièges, dont le B-717. «Nous n'avons pas l'intention de leur faciliter la tâche», a affirmé M. Bair.

«Dreamliner

Le gestionnaire américain était au Québec pour présenter aux médias le nouveau modèle 7E7 «Dreamliner» — ou «avion de rêve» — que Boeing espère commercialiser dès 2008.

Si l'on en croit Boeing, les appareils de cette série seront à la fois plus confortables, moins chers à exploiter, moins bruyants et moins polluants que des appareils de taille comparable. Ils seront principalement faits de matériaux composites et non d'aluminium

Le plus petit des trois avions de la famille, le 7E7-8, pourra transporter 217 passagers sur une distance maximale de 15 700 kilomètres. A titre d'exemple, cela lui permettrait de relier sans escale Montréal à Tel-Aviv (Israël) ou San Francisco (Californie) à Manchester (Royaume-Uni).

Moody's fait confiance au Québec

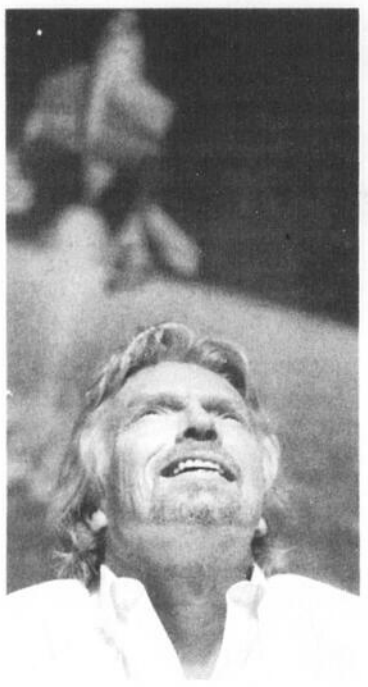
MONTREAL (PC) — Pour la deuxième fois depuis le début du mois, une grande firme new-yorkaise de notation de crédit souligne l'amélioration de la santé financière du gouvernement du Québec.

Moody's a fait savoir lundi qu'elle maintient la cote de crédit du Québec, lui accolant de plus une perspective positive. Le 13 septembre, Standard and Poor's avait fait de même. Dans son rapport annuel sur la situation financière du gouvernement québécois, la vice-présidente de Moody's, Debra Roane, souligne que la décision de maintenir la cote A1 s'appuie «sur l'amélioration des finances publiques au cours des dernières années ainsi que l'engagement du gouvernement de poursuivre dans cette voie à moyen terme».

«Au cours des dernières années, la province a maintenu l'équilibre budgétaire (...) à l'exception de légers déficits survenus lors de certaines années et qui, dans l'ensemble, représentaient moins d'un pour cent des revenus», a précisé Mme Roane, qui a rédigé le rapport. Elle a néanmoins souligné que les finances publiques québécoises sont sous pression, en raison de l'escalade des dépenses pour la santé et les programmes sociaux, ainsi que de l'impôt sur le revenu «relativement élevé» qui limite la marge de manoeuvre du gouvernement.

Même si l'endettement du Québec demeure élevé comparativement à d'autres gouvernements, le fardeau de cette dette a pu être stabilisé au cours des dernières années grâce à la croissance de l'économie ainsi qu'aux faibles taux d'intérêt.

«La taille et la diversification de l'économie, qui repose à la fois sur les secteurs traditionnels ainsi que les industries de haute technologie, demeure une source de qualité du crédit», a précisé Moody's.

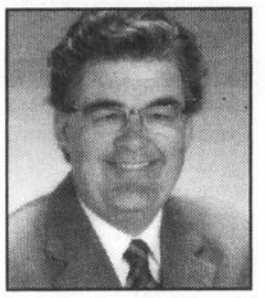


ESPACE - Le milliardaire britannique Richard Branson, patron du groupe Virgin, a annoncé lundi son intention de lancer dans les prochaines années des vols spatiaux commerciaux en partenariat avec le concepteur américain Burt Rutan, pionnier en la matière. Les deux partenaires ont conclu un accord prévoyant la construction d'un appareil inspiré du «SpaceShipOne» de Rutan, fusée habitée qui avait atteint en juin dernier l'altitude de 99 kilomètres au-dessus de la Terre, considérée comme la «frontière de l'espace». Ce vol spatial privé avait duré 90 minutes. Virgin a indiqué que la construction du premier appareil, «VSS Enterprise», devrait intervenir dès l'an prochain, le groupe prévoyant d'investir 60 millions de livres (140 millions $ CAN) en vaisseaux et infrastructures au sol. Il en coûtera 115 000 livres (270 000 $ CAN) par personne pour un vol sous-orbital, trois jours d'entraînement étant inclus dans le prix.

(Photo PC)

RadioNord
COMMUNICATIONS

Pierre R. Brosseau, Président du Conseil et chef de la direction, annonce la nomination de Raynald Brière à titre de Président et chef de l'exploitation de Radio Nord Communications inc.



Raynald Brière

Raynald Brière possède une vaste expérience dans le domaine des communications, tant à la radio qu'à la télévision.

Jusqu'à récemment, il occupait le poste de Président et chef de la direction du Groupe TVA, le leader de la télévision francophone au Canada et le premier éditeur de magazines populaires.

À la radio, M. Brière fut entre autres vice-président de CKAC et de Radiomédia durant cinq ans. Il fut l'un des artisans de la création de ce réseau radiophonique.

Il a également une bonne connaissance des marchés régionaux pour y avoir œuvré pendant plusieurs années.

Ses différentes fonctions lui ont permis d'acquérir et de mettre à profit ses connaissances de la gestion, du contenu et des ventes publicitaires.

Radio Nord Communications inc. est une entreprise de radiodiffusion présente en Abitibi-Témiscamingue, en Outaouais, dans l'Est de l'Ontario, dans les Laurentides et au Saguenay-Lac-St-Jean. Elle exploite cinq stations de télévision, treize stations de radio ainsi qu'une maison de production audiovisuelle à Gatineau, Total Création. Dès l'automne 2004, elle exploitera CKLX-FM Radio Couleur Jazz 91,9 à Montréal.

00600359

Forces AVENIR est un organisme sans but lucratif qui s'est donné pour mission de faire sortir de l'ombre et de reconnaître, sur la place publique, le travail des jeunes universitaires qui s'engagent à participer au développement de leur collectivité, en y investissant **toutes leurs forces et leurs connaissances.**

FORCES AVENIR — DES MODÈLES À SUIVRE — 6e édition

Jusqu'à la tenue de son gala, le 6 octobre prochain à Sherbrooke, Forces AVENIR est fière de vous présenter les **douze personnalités** et les **vingt et un projets** qui, en raison de leur qualité exceptionnelle, font partie des finalistes de 2004.

Vous ferez connaissance avec trois de ces finalistes chaque jour dans ces pages. **Un cahier spécial dévoilant l'identité des lauréats du programme Forces AVENIR de 2004 paraîtra également dans votre quotidien le samedi 9 octobre.**

À L'AUBE DE SON GALA FORCES AVENIR SALUE SES FINALISTES! (en ordre alphabétique)

SAQ

Catégorie Personnalité - 2e et 3e cycles

Missisauga (Ontario)



Melissa Garcia Lamarca — UNIVERSITÉ CONCORDIA

Forte d'un baccalauréat en **géographie et économie** de l'Université McGill, Melissa Garcia Lamarca vient de terminer ses études de deuxième cycle en **développement économique et communautaire** à l'Université Concordia. **Passionnée par la justice sociale**, elle s'investit dans de nombreux projets. Durant son séjour à Concordia, elle a entre autres pris activement part au Sustainable Concordia Project, une organisation étudiante qui aspire à faire de l'université un milieu de vie meilleur pour sa communauté étudiante. Son engagement profond envers la justice sociale l'a aussi amenée à participer à différents projets de développement, dont un à Buenos Aires en Argentine et un autre à Canberra en Australie. Elle travaille actuellement, en compagnie de quatre autres personnes, à mettre sur pied une **coopérative de travailleurs** spécialisée en **consultation pour l'implantation de projets en développement durable**.

Montréal



Christian Girard — ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES DE MONTRÉAL

Bachelier en **administration des affaires** de HEC Montréal, Christian Girard vit au rythme de la **coopération volontaire** depuis les deux dernières années. Inscrit à la maîtrise en études internationales à l'Université de Montréal depuis 2002, Christian a tout de même trouvé le moyen de passer près d'une année, répartie sur trois voyages, dans les bidonvilles de Lima au Pérou. Cet engouement pour la coopération internationale, il le doit essentiellement à ses 17 années passées au sein du **mouvement scout**, dont les 9 dernières à titre d'animateur. **Fortement empreint de la philosophie du mouvement**, il a même fondé un groupe de scouts aînés dans le quartier Notre-Dame-de-Grâce de Montréal et l'a entraîné avec lui lors de ses deux dernières visites au Pérou. **Parlant aisément quatre langues**, ayant visité près d'une vingtaine de pays, le jeune homme de 26 ans a également reçu de nombreuses bourses et distinctions.

Québec



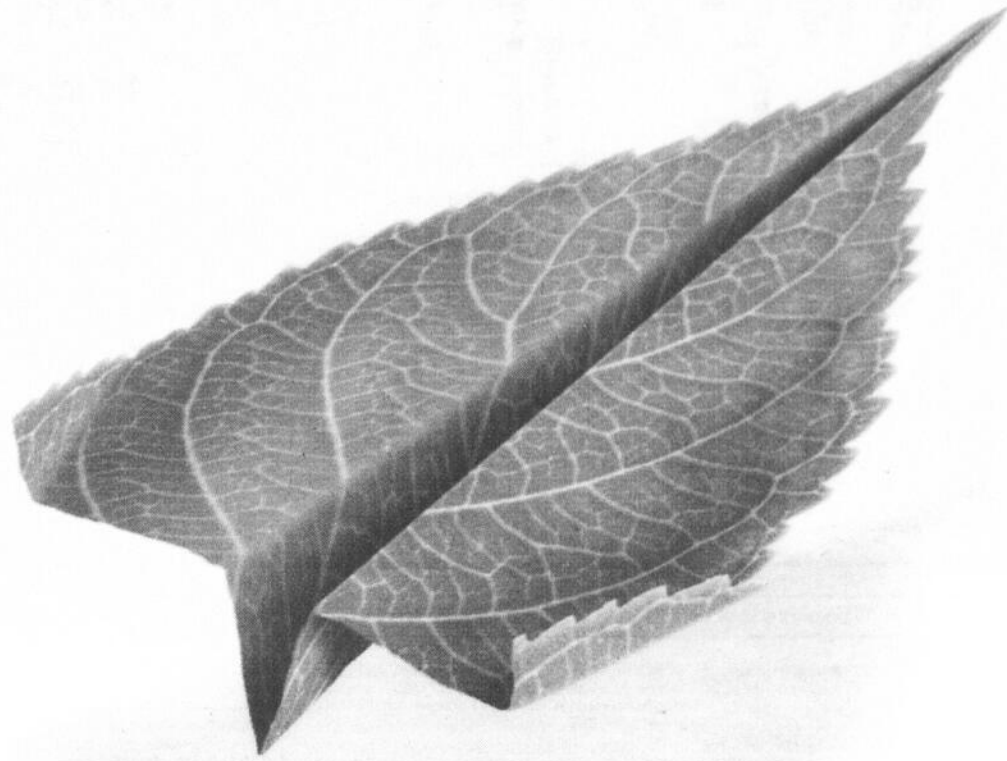
Sylvain Turgeon — UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI

Passionné de la nature, **ardant défenseur de l'environnement**, Sylvain Turgeon vient de terminer une **maîtrise en éducation** à l'Université du Québec à Chicoutimi. Réincarnation contemporaine parfaite du coureur des bois, le jeune homme a cherché à comprendre, au moyen de ses recherches de maîtrise, les mécanismes qui **rendent le plein air et l'aventure si bénéfiques**, en particulier auprès d'une **clientèle adolescente à risque**. En fait, sa passion pour la nature et l'aventure, combinée à ses efforts soutenus, sont à l'origine du premier Groupe de recherche et d'intervention en aventure thérapeutique au Canada. Sylvain se distingue aussi par son implication active auprès de l'Association canadienne pour les Nations-Unies et du Conseil canadien pour la **coopération internationale**. Stagiaire en coopération internationale au Burkina Faso en 2001, **fondateur du Comité environnement de l'UQAC**, il est aussi l'instigateur du projet de santé publique **Escaliers vivants**.

00600570

www.forcesavenir.qc.ca

Canada — Québec — le QUOTIDIEN



Les solutions IP donnent des ailes à Jetsgo

En optant pour les solutions IP gérées et hébergées de TELUS, Jetsgo s'assure de maximiser ses communications d'affaires. Grâce notamment aux fonctionnalités évoluées de l'application IP-One[MC], Jetsgo peut désormais joindre en tout temps ses employés du service de maintenance qui se déplacent constamment, améliorant ainsi la productivité de l'entreprise et réduisant ses coûts de communication.

TELUS est la première entreprise de télécommunications en Amérique du Nord à transformer son infrastructure traditionnelle commutée en un réseau IP. Vous avez donc accès à un réseau de pointe des plus sécuritaires, basé sur le protocole Internet, à même notre réseau privé de nouvelle génération. Les solutions IP de TELUS constituent un véritable moteur de réussite d'entreprise.

Profitez, vous aussi, de fonctions et services à valeur ajoutée en faisant équipe avec TELUS, le chef de file dans le domaine des services IP.

Communiquez sans tarder avec l'un de nos conseillers au **1 877 520-1212.** Il saura vous informer sur nos offres spéciales et donner des ailes à vos communications d'affaires.

telusquebec.com/ipone

TELUS[MD]

le futur est simple[MC]

PETITES ANNONCES LE QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1
COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

- SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832
- LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –

1 jour	8,70 $
2 jours	10,45 $
3 jours	12,20 $
4 jours	13,95 $
5 jours	15,70 $
6 jours	17,45 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,95 $

- Mots additionnels:
0,45 $ mot/par semaine
• Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré
3,30 $ par semaine /par option
- AVEC PHOTO:
7,75 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.
Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

5302 boul. Talbot, 3,700' de superficie, 5 portes de garage, hauteurs du bâtiment: 12' et 14'. Parfaite condition. Possibilité d'agrandissement de 7,500', plan au dossier. Prise de possession rapide. Tél.:696-1404.

ST-AMBROISE à vendre ou à louer, idéal pour restaurant ou autre commerce, très bien située, prix très abordable. Tél.:672-2845.

103 Bureaux à louer

IMMEUBLE à bureaux. Conforme aux normes de sécurité et incendie. Prises informatiques et téléphoniques dans tous les bureaux. 12,900 pi.ca. ou moins, secteur Arvida. Tél.:1-800-265-7105.

106 Entrepôt à louer

BUREAU MOBILE SAGLAC
Location d'espaces extérieurs clôturés pour entreposage de roulottes, motorisés, etc...Tél.:696-2515.

JONQUIERE 2000 Price, 40'x60' (2400 pi.ca)., 2 grandes portes 14'. Idéal ébénisterie, garage. Tél.:547-2035.

SERVICE d'entreposage, chauffé, pour motos, ameublement, possibilité rangement verrouillé, fin Pont Sud, Alma. Tél.:343-2252, soir.

108 Garages

ST-NAZAIRE 40X70, 16' hauteur, 2 portes, grand terrain. Tél.:481-2438.

109 Locaux à louer

AUX NOUVELLES ENTREPRISES: Premier mois gratuit, local commercial 33x40' avec mezzanine, 18' hauteur libre, devanture de commerce avec grande porte 16x14', grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petits bureaux d'affaire disponibles 12x18' et 25x30'. Possibilité de partenariat. 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Tél.:696-4065.

BOUL. TALBOT Chicoutimi, 4,000 pi.ca., plein coeur du pôle commercial. Les immeubles Saguenay: 549-9200.

CHICOUTIMI 110 Price Ouest, dans maison ancestrale, 1,200 pi.ca. ou plus, cachet particulier, 900$/mois, chauffé, non éclairé, libre octobre. Tél.:543-5252.

CHICOUTIMI BOUL. ST-PAUL
Local commercial 1,000 pieds carrés. Tél.:696-1416.

CHICOUTIMI local commercial 1,500 pi.ca. entièrement aménagé, chauffé, non éclairé, rue Racine (haut de la côte), prix compétitif. Tél.:543-4151.

CHICOUTIMI local commercial, 1,100 pi.ca. coin Manic et St-Paul. Tél.:545-1101, 678-1585.

CHICOUTIMI local commercial, 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds carrés. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI rue Racine, 2e étage, très très grand, possibilité 5, 6 bureaux. 550$/mois. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI voisin centres d'achats, 300 pi.ca. 230$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:699-7825.



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4,000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél.:545-2409 Jacques Bouchard.

JONQUIERE 2000 Price, 40'x60' (2400 pi.ca)., 2 grandes portes 14'. Idéal ébénisterie, garage. Tél.:547-2035.

LA-BAIE 993, rue Bagot, local commercial 780 pi.ca. Tél.:544-3358 ext. 123.

LOCAL commercial, face Hôpital Chicoutimi, 1,600 pi.ca., chauffé, éclairé, 1,500$/mois, libre. Tél.:(418)543-1821.

LOCAL pour professionnel ou franchisé, plein centre-ville, rue Racine, espaces disponibles entre 150' et 25,000 pi.ca. Tél.:1-800-388-0884, Jacques Charbonneau.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

AU VALINOUET
Cachet unique! Architecture avant-gardiste. Constructions neuves, tout bois. Très chaleureux, sur 2 étages. 2 chambres. Foyer ancestral en pierres. Portes intérieures et extérieures européennes à queue d'aronde. Escalier escamotable pour accès au grenier. Vue exceptionnelle sur les monts. Possibilité construction d'une grotte dans la montagne pour garage ou remise. Inf.:1-418-365-7973.

CHALET 12'x24', transportable facilement finition rustique, meublé, 3,000$. Tél.:349-2437.

CHALET chasse et pêche, 51e parallèle, accessible avion seulement. Tél.:544-8878.

CONSTRUCTION 2001, habitable à l'année, meublé, électro-ménager en stainless, sous-sol fini, 3 chambres, 2 salles de bain, bois franc, foyer, vue imprenable sur le Saguenay, plage, 2 remises, chemin de l'Anse à Pelletier, St-Fulgence. Visite sur rendez-vous. 120,000$ Tél.:549-5269, (418)297-4263.

RECHERCHE chalet, secteur Mont-Valin, entre kilomètre 15 et 100, entre 10,000$ et 20,000$. Tél.:698-1600, 818-3509.

RECHERCHE terrain Zec ou hors-zec pour bâtir chalet. Tél:673-6130, paget:541-2882.

204 Chalet à louer

LAC SEBASTIEN 35 kilomètres du Valinouët. Tél.:542-2416, 547-8404.

ST-FÉLICIEN Carrière St-Méthode, chemin du Héron Bleu, chalet-maison à louer à partir de maintenant jusqu'à fin juin. Tél.:(418)679-1647.

205 Chambres à louer

3 MINUTES Place du Royaume, chambre dans endroit tranquille, stationnement, câble, téléphone, buanderie, personne sérieuse, faut voir! Tél.:696-6552.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume. Personne sérieuse, non fumeur(se). Tél.:549-3621.

CHICOUTIMI grande chambre, très propre. Près cégep, université, multi-hexa. Câble fourni, 200$/mois. Tél.:698-0438.

CHICOUTIMI grandes, très propres, près Cégep, Université, plusieurs services, non-fumeur(euse). Tél.:693-1956.

CHICOUTIMI non-fumeur(se), cuisine commune, près université. Idéal étudiant(e). Tél.:543-1415.

CHICOUTIMI rénovées, près université. 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI rue Thérèse-Casgrain, une avec électronique, frigidaire indépendant. Une micro chambre. Tél.:545-6778, André.

CHICOUTIMI, près hôpital, cégep, université, groupe CGI, MultiHexa, cuisine, laveuse, sécheuse, câble, installation pour téléphone. Non-fumeur(euse). Tél.:549-3372, 549-1301.

JONQUIERE centre-ville, près terminus, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie, tranquille, 235$ et 245$/mois. Tél.:695-6910 Ghislain.

JONQUIERE grande chambre, cuisine, lave-vaisselle, câble, Internet, 50$/semaine. Tél.695-2033, après 17 h.

JONQUIERE grande chambre, meublée au complet, entrée et cuisine indépendantes, câble, téléphone, non-fumeur(euse), rue de la Fabrique. Tél.:547-2426, paget:693-7225.

KENOGAMI endroit tranquille, rénovée, meublée, câble, téléphone, buanderie. 230$/mois. Tél.:591-0088.

KENOGAMI pour personne sobre, câble, téléphone, laveuse, sécheuse, stationnement, 180$/mois et plus. Tél.:695-2178.

LA-BAIE Foyer Personnes âgées, chambres double (coupel) et simple, autonome et semi-autonome, tous services inclus. Tél:544-7146, 544-7736.

LATERRIERE dans grande maison luxueuse, bord de l'eau, tranquille, tout inclus. Non-fumeur(se). Tél.:678-9995 après 17 h.

RIVIERE-DU-MOULIN chambre à louer. Tél.:693-5931 après 16h30.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 4.1/2, climatiseur, beaucoup de commodité. Salle de bains avec douche indépendante. Grand balcon. Tél.:696-0564.

207 Condominiums à louer

LA-BAIE 4.1/2, idéal travailleur(euse) de l'extérieur. Tél.:549-5429 (jour), 544-6213 (soir).

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 plus **CHAMBRES** à Chicoutimi. Université, cégep, centres d'achats. Tél.:545-0698.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2
CHICOUTIMI arrière Place Royaume, UQAC, balcon, peinturés, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.:(418)815-3383, 696-4421.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, Chicoutimi, chauffés, éclairés, 4.1/2. Beaux logements à partir de 265$/mois et plus. Près centres d'achats, cégep, université. Tél.:543-4037.

1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI secteur centres commericaux, possibilité chauffés, éclairés, meublés. Rénovés. **Boni de location.**
690-6308

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI-NORD ou **CHICOUTIMI**, LOGEMENTS style condo, **modernes** ou **rénovés** (possibilité bois flottant et céramique), porte patio, grandes chambres (12X20), **vue splendide, endroit tranquille,** propres, bien situés, prix raisonnables, LIBRES IMMÉDIATEMENT, octobre. **1 mois gratuit**. Tél.:**549-9343.**

4.1/2, 5.1/2
Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés, ménage fait. Tél.:693-4242.

5.1/2
CHICOUTIMI (Angoulême), eau chaude fournie, libre 1er octobre. Tél.:543-9520, www.grtinc.ca

A VOIR! FACE HÔPITAL CHICOUTIMI
3.1/2, 4.1/2, 395$/mois, non chauffés. 595$/mois, chauffés. Libres juillet. Personnes tranquilles. Tél.:690-0096.

ALMA 5.1/2, 4.1/2, près Carrefour et Maxi. Tél.:669-1310, 662-8782.

ALMA 6.1/2 rue Price Ouest. Tél.:(418)671-8460, (418)276-9096, (418)373-2578.

ARVIDA 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, 345$/mois. Tél.:548-2421.

ARVIDA 3.1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre, 300$/mois. Tél.:818-0296.

ARVIDA 4.1/2, duplex ensoleillé + une partie du sous-sol, 490$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-7388.

ARVIDA 4.1/2, état neuf, quartier Ste-Thérèse, 2e étage, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 5 électroménagers fournis, stationnement privé, libre immédiatement. Tél.:548-5402.

ARVIDA beau 5.1/2, chauffé, éclairé, 465$/mois. Tél.:548-5149.

ARVIDA dans bloc de 6 logements, grand 4.1/2, entrée controlée, près services. Tél.:693-9075, 541-3628 pagette, www.grtinc.ca

ARVIDA grand 4.1/2 paroisse St-Jacques, 360$/mois. Tél.:696-3288, 699-5114.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION
2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés. **À partir de 300$.** Tél.:812-4747, 818-1389.

AU BORD de l'eau, La Baie, appartement tout meublé, tout compris (vaisselle, literie, télévision, etc.). Tél.:544-0892.

BAGOTVILLE 2.1/2, grand, 1843 Grande Anse, bloc rénové, 310$/mois, meublé, chauffé, éclairé, déneigé. Tél.:548-9039, 812-3419.

CHICOUTIMI (RIVIÈRE-DU-MOULIN) 4.1/2, semi-meublé, 450$ non chauffé, non éclairé, moderne, entrée indépendante. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 1.1/2 (275$), 1.1/2 (290$), près Cathédrale, meublés, chauffés, éclairés. Tél.:693-6078.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, idéal étudiant(e) ou travailleur(euse). Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI 2.1/2, 470 Lafontaine, meublé, chauffé, éclairé, remise, stationnement, 360$/mois, libre 1er octobre. Tél.:545-8669.

CHICOUTIMI 3.1/2 (possibilité 4.1/2), très grand, bas de maison, 73 Lorne Ouest, centre-ville, non chauffé, non éclairé. Tél.:820-1927.

CHICOUTIMI 3.1/2 meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Très près université, cégep, centres d'achats. Tél.:698-3478, 693-0398, pagette: 693-5579

CHICOUTIMI 3.1/2 moderne, libre immédiatement. Tél.:696-2059.

CHICOUTIMI 3.1/2, 375$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, genre studio, libre immédiatement. Tél.:696-4617.

CHICOUTIMI 3.1/2, beau, bien situé, semi-meublé, chauffé, éclairé. Libre. Tél.:545-1311.

CHICOUTIMI 3.1/2, semi-meublé, non chauffé, impeccable, près centre d'achats, pas d'animaux, non-fumeur(euse). Tél.:693-5241.

CHICOUTIMI
4.1/2 2030-B Roussel, 390$/mois, non chauffé, non éclairé. Aussi 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 731, rue Alma, libre 1er octobre. Tél.:812-5070.

CHICOUTIMI 4.1/2 Rivière-du-Moulin, 2e, chauffé, galerie, remise, propre, libre. Tél.:549-1177.

CHICOUTIMI 4.1/2 Rivière-du-Moulin, non chauffé, non éclairé, quartier St-Isidore, 430$/mois. Tél.:545-4918 (soir), 818-7160 (jour).

CHICOUTIMI 4.1/2, super belle vue, 400$ non chauffé, non éclairé. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 4.1/2, rez-de-chaussée, près cégep, université, non chauffé, non meublé, 350$/mois. Tél.:543-2049, 698-0440, 545-4079.

CHICOUTIMI 4.1/2, 425$ et 450$ non chauffés, non éclairés, libres. Tél.:541-2522, 541-3511.

CHICOUTIMI 4.1/2, 961 St-Paul, style condo, très moderne, non chauffé, non éclairé, 475$/mois. Tél.:690-6703.

CHICOUTIMI 4.1/2, non chauffé, non éclairé, situé 1410 Alphonse-Desjardins (derrière Place Royaume), 480$/mois, libre 1er novembre. Tél.:698-6501.

CHICOUTIMI 4.1/2, près hôpital, style loft, bois franc, intime, insonorisé, terrasse, vénitiennes et luminaires neufs inclus, frais peint, chauffé, éclairé, eau chaude, 695$/mois. Tél.:696-1004.

CHICOUTIMI 4.1/2, rez-de-chaussée, un mois gratuit. Près manège militaire. Tél.:548-7682, 671-7575.

CHICOUTIMI 4.1/2, Rivière-du-Moulin (2e étage), 3.1/2 (sous-sol), stationnements, non chauffés. Un mois gratuit. Tél.:549-3065.

CHICOUTIMI 5.1/2 (Rivière-du-Moulin), 2 balcons, belle vue, 550$/mois, chauffé, libre immédiatement. Tél.:698-6107 (message).

CHICOUTIMI 5.1/2 très très grand, rue Racine, 500$/mois. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 5.1/2, 799 Harry, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, remise, libre immédiatement. Tél.:547-0583.

CHICOUTIMI 5.1/2, grand, 55 boul. Université, près cégep, université. 440$/mois, chauffé, 2e étage. 1 mois gratuit, libre 1er octobre. Tél.:548-3043.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITÉ** 5.1/2 3.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 550$/mois, 350$/mois. **RIVIÈRE-DU-MOULIN** 3.1/2, deux 2.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 390$/mois, 325$/mois, 290$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI beau grand 6.1/2, arrière Place royaume, plancher neuf, faut voir. Tél.:696-2165, Sylvain.

CHICOUTIMI centre-ville, grands 4.1/2, 550$/mois, 6.1/2, 650$/mois, chauffés, éclairés, vue magnifique avec terrasse. Tél.:1-800-388-0884.

CHICOUTIMI Coopérative Familiale de l'Ecluse, grand 5.1/2, libre immédiatement. Tél:543-9140 soir, 543-6159 jour.

CHICOUTIMI duplex, luxueux, neuf, 3.1/2 (+ salle lavage et sous-sol) et 4.1/2 (à l'étage), libres 1er octobre. Tél.:673-7120.

CHICOUTIMI quartier Murdock (face Deauville), petite maison en rangée, 2 chambres, plancher bouleau, 680$/mois, chauffé, déneigé, libre novembre. Paget:541-6078, heures d'affaires.

CHICOUTIMI-NORD 2.1/2 semi-meublé, 1271 Roussel. Libre immédiatement. Tél.:543-8485.

CHICOUTIMI-NORD 202 rue des Epervières, 4.1/2, 440$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:544-0002, 672-4614.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, 128 Bayard, meublé, chauffé, plancher bois, 375$/mois, libre 1er octobre. tél:693-1110, 591-3508.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 925 boul. Ste-Geneviève, bien décoré, très clair, très propre, 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-8634.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, quartier Saint-Luc, libre immédiatement, 495$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:545-4702, après 17h.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, quartier St-Luc, arrière Provigo, près pharmacie, école et autres, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre immédiatement. Tél:698-3991.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, rénové, superbe vue sur ville, libre immédiatement, 550/mois, chauffé, éclairé. Tél.:698-2362.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, superbe, endroit calme et paisible. Disponible dès maintenant. Tél.:545-1468.

CHICOUTIMI-NORD 5.1/2, maison en rangée, 1er novembre, 500$/mois. Tél:690-0529, 690-1533.02610448

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, plusieurs rénovations effectuées, 480$/mois, chauffé, déneigé, endroit tranquille. Tél.:690-2768 après 17 h., cell:815-2768.

CHICOUTIMI-NORD grand 5.1/2, 632 Cabot, #5. 485$/mois, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, septembre, octobre et novembre gratuits, disponible immédiatement. Tél.:673-3754, 545-0637 (radio chasseur) Ferdinand Lavoie.

CHICOUTIMI-NORD rue St-Emile, 4.1/2, déneigement, remise extérieure, crédit accordé par locataire actuel: Tél:543-8778, 550-4227.

JONQUIERE 3.1/2 370$ meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:693-8416.

JONQUIERE 3.1/2 centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, 420$. Tél.:547-4506, 547-3181.

JONQUIERE 3.1/2 neuf, 410$/mois, non chauffé, non éclairé, bois flottant, idéal personne seule. Tél.:547-2035.

JONQUIERE 3.1/2, 3995 de l'École, #7, 390$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, libre novembre. Tél.:548–6951, 812-5646.

JONQUIERE 3.1/2, centre-ville, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er octobre. 380$/mois. Tél:547-9023, 542-5368.

JONQUIERE 3.1/2, près centre d'achat, chauffé, éclairé, 410$/mois, libre novembre. Tél:542-7507 après 18h00.

JONQUIERE 4.1/2 sur 2 étages, plancher bois (rustique), chauffé, libre 1er septembre, pas d'animaux. Aussi 4.1/2, chauffé, éclairé. Tél.:818-1517, 818-1250.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4.1/2, 2184 St-Hubert, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:591-5059.

JONQUIERE 4.1/2, haut maison, planchers bois franc, non chauffé, non éclairé, près cégep, 400$/mois.Tél:547-5640, 592-5658 pagette.

JONQUIERE
4.1/2, rénové, (bois flottant, céramique), eau chaude fournie, 425$/mois. **Boni de location.**
690-6308, 547-9684

JONQUIERE 4.1/2, rue St-Hubert (secteur Cégep), haut maison, entièrement rénové, très propre, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal personne retraitée, non fumeur(euse), libre 1er octobre. Tél.:542-4118 (soir), 690-9591 cellulaire, 545-8093, Alain.

JONQUIERE 4.1/2, secteur Kénogami, prêt des services, libre immédiatement. Tél.:540-8639.

JONQUIERE 5.1/2 chauffé et eau chaude fournie, 525$/mois. Libre 1er novembre. 3643 Ouimet (secteur Kénogami). Tél.:547-3601.

JONQUIERE centre ville, 5.1/2, haut de maison, non chauffé, non éclairé, très propre. Libre immédiatement. Tél.:695-0617.

JONQUIERE grand 2.1/2, près cegep, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, 350$/mois. Tél:542-3089.ç

JONQUIERE grand 4.1/2, 530$/mois, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, coin St-Do Ste-Cécile. Tél:547-6220. 480-1286.

JONQUIERE grand 4.1/2, demi sous-sol, près Cegep, 2 mois gratuit, libre 1er novembre. 425$/mois. Tél:545-8467 soir.

JONQUIERE grand 4.1/2, plafond cathédrale, à paliers, bois flottant, 475$, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-6612.

JONQUIERE secteur Kénogami, grand 4.1/2, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, près école primaire et transport en commun, libre 1er novembre. Tél.:695-2920.

KENOGAMI 2.1/2 demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:695-5153, 812-3180.

KENOGAMI 3629 Racine, 3.1/2, 315$/mois, non chauffé, non éclairé, non meublé, libre immédiatement. Tél.:695-6809.

KENOGAMI 4.1/2 (400$/mois) et 5.1/2 (450$/mois), très grands, refaits à neuf, non chauffés, non éclairés. Libres immédiatement. Tél.:542-5965.

KENOGAMI 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 385$/mois, très propre, libre immédiatement. Tél:547-4717, 548-5976.

KENOGAMI centre-ville 1972 Sainte-Famille, 4 1/2 (libre immédiatement), 340$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-7711 (après 18 h).

KENOGAMI grand 3.1/2 (350$/mois), petit 4.1/2 (325$ à 340$/mois) plancher refait, repeint. Tél.:693-4383.

KENOGAMI sous-location, idéal pour personne aimant tranquillité, grand 4.1/2, premier plancher, cour arrière, stationnement, réparations majeures faites dernièrement. 400$/mois. Tél.:547-7793, 592-6245.

LA BAIE 2.1/2 meublé, 340$/mois, libre immédiatement. Tél.:544-8878.

LA-BAIE 4.1/2, 1313 François-Tremblay, vue sur la baie, libre, 350$/mois. Tél.:693-0071.

LA-BAIE 4.1/2, 2e étage, 1268 4ème Avenue, 370$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:544-5078, 544-8663.

LA-BAIE grand 5.1/2 rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, 400$/mois. Tél.:544-3094.

LA-BAIE Manoir de La Baie, 3.1/2, construction supérieure, libre. Tél.:693-4242.

LA BAIE grands 4.1/2 neufs, luxueux, magnifique vue sur la baie, disponibles 1er juillet 2005. Tél.:544-9224.

LATERRIERE 4.1/2, face école Notre-Dame, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 15 septembre. Tél.:690-5301, 550-2038.

LATERRIERE 5102, boul. Talbot, 5.1/2, chauffé, 500$/mois, libre immédiatement. Tél:545-7682.

RIVIERE-DU-MOULIN grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:698-0794.

RIVIERE-DU-MOULIN grand 5.1/2, rez-de-chaussée, plancher bois, lave-vaisselle, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél:545-1027

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI 794 Chabanel, quartier Murdock, rénovations fenêtres, toiture, intérieur, (revenu 750$/mois au sous-sol: 3 chambres louées, salon, cuisine, entrée privée). Rez-de-chaussée: 6.1/2 (3 chambres, boudoir, cuisine, salon, dînette, porte patio). Libre. 124,500$. Information:La Capitale, Jérôme Côté agent, 818-2411.

CHICOUTIMI 891 Rabelais, construction 1992, 35x38, 4 chambres, 2 salles de bains, fenêtres aluminium, piscine, remise. Tél.:543-5697.

CHICOUTIMI rue Montaigne, à paliers 34'x28' avec logement 2.1/2, toit cathédrale, 4 chambres, plancher bois, beaucoup d'inclus, cause maladie, libre immédiatement, prix de l'évaluation municipale. Tél.:678-3832.

CHICOUTIMI-NORD 182 Marco, bungalow, quartier paisible, 4 chambres, planchers bois franc et céramique, piscine, remise, pas de voisin arrière. Tél.:696-2817.

CHICOUTIMI-NORD 194 Beaupré, terrain boisé, piscine creusée, extérieur tout rénové, planchers bois franc. Prix très réduit. Moins 10?,???$. Régis Morin, La Capitale, 543-5506.

209 Maisons à vendre

JONQUIERE 28X40, fini brique, 4 chambres, çabri d'auto, grand terrain, près d'un parc et école primaire, 122,500$. Tél:695-7320.



JONQUIERE bungalow 40x28, 3526 St-Joseph, 3 chambres, fenêtres et portes Polyco, impeccable, prix négociable. Tél.:591-0077.

LAC Rémi, Lamarche, 2 chambres, 1.1/2 étages, 22X26', tout rénovée au complet. Garage 20X24'. Tél:481-1922.

LAC-KENOGAMI 26x40, 2 ans, terrain 200x300, 3 chambres. Tél.:547-5822 après 17h.

LAC-KENOGAMI bord de l'eau, grand terrain paysagé, remise, garage. 149,900$. Tél.:695-2344.



MAISON de style canadien, 2103 de la Peltrie, Jonquière, garage annexé, état neuf. Cause: décès. Tél.:542-9088.

ST-STANISLAS terre avec 63,000 arbres de plantation plantés en 1990, maison 24X26, grange 36'X56, garage 18X22'. tél:276-0295.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI jumelé secteur Barrette, 444, Rimbaud, 3 chambres, 2 salles bains, grand salon, entrée double, remise, libre 1er octobre, 725$/mois, non chauffé, non éclairé. Les maisons Carol Girard inc. 696-1404.

CHICOUTIMI quartier Murdock (face Deauville), petite maison en rangée, 2 chambres, plancher bouleau, 680$/mois, chauffé, déneigé, libre novembre. Pagette:541-6078, heures d'affaires.

CHICOUTIMI-NORD jumelé, 3 chambres, remise, propre, début octobre, 595$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:698-0108, 820-7715.

CHICOUTIMI-NORD maison à louer, vue panoramique, 800$/mois. Tél.:549-3620.

JONQUIERE maison de luxe, 9.1/2, prix abordable, libre 1er octobre. Tél:547-0539 entre 09h00 et 17h00.

SAINT-FÉLICIEN maison de pierre, boul. Sacré-Coeur, 9.1/2, non chauffée, non éclairée, 550$/mois, disponible présentement. Tél.:679-9321, 630-4848.

SAINT-FULGENCE Lac Osman, maison habitable à l'année, libre immédiatement. Tél.:696-3516.

211 Maisons mobiles à vendre

BELLE opportunité, magnifique maison rénovée en entier incluant sous-sol, 9 pièces, remise, combustion lente, immense terrain, piscine. Secteur très calme à Chicoutimi-Nord. Impeccable! Tél.:543-3247.

213 Terrains à vendre

164'X300', rive Lac Sébastien (Falardeau), prêts à construire. Tél.:679-1360, 673-1977.

ANSE ST-JEAN magnifique terrain 300x400', longeant rivière, semi-boisé, voisin Mont Edouard. Tél.:815-1760.

STE-ROSE-DU-NORD terrain 8 acres, avec lac artificiel, mi-boisé.Tél.:547-5822.

TERRAIN à louer, 100,000 pieds carrés, 1 mille ou 2 kilomètres de Jonquière, 2820 rue St-Jean-Baptiste. Tél.:542-0091.

300 VÉHICULES

301 Abris d'auto

GARAGE de toile de grande dimension: hauteur 10.1/2', longueur 26', largeur 16'. 1,500$. Tél.:544-4801.

302 Autos à vendre

1,000$ et moins. ACHAT de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:549-4518.

1987 Toyota Celica GTS, 256,000 kilomètres, toit ouvrant, fenêtres, portes, miroirs, sièges électriques, régulateur vitesses, très propre, 2,500$ négociable. Tél.:697-2083.

2 ECLIPSE de Mitsubishi 2003, automatique, une convertible, gris métallique, très bas millage. Aussi Eclipse 2003 manuelle accidentée, très bas millage. Ford Ranger 2003 Edge, très bas millage. Tél.:668-3584.

ACHAT – BON PRIX
Automobiles, camions (accidentés ou non). Matériel électrique, etc. Allons chercher. Cell.:550-5661. Pagette: 487-9068.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tél.:542-6938 Métaux Savard.

ACHAT d'autos et camions, 1000$ et moins. Tél.:548-3306.

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:678-9123, 540-2963.

302 Autos à vendre

ALERO 1999, automatique, 118,000 kilomètres, 4 portes, 6 cylindres, 7,500$ négociable. Tél.:487-1074.

AUDI 200 turbo 1989, 4 portes, 218,000 kilomètres, automatique, bonne condition, prix débarras. Tél.:548-8498.

BUICK Regal 1993, 2 portes, automatique, 1,295$. Automobiles JM, 693-8830.

BUICK Skylark Limited 1996, équipement complet, 76,210 kilomètres, démarreur distance, garantie sans déductible jusqu'en mai 2005. Prix à discuter. Tél:544-6039.

CAVALIER 1999, 125,000 kilomètres, rouge, 2 portes, automatique, climatiseur, 4,500$. Tél.:480-4353.

CHEVROLET Corsica 1990, propre, plusieurs pièces neuves, démarreur, 2 pneus d'hvier, 650$ négociable. 4 pneus d'été sur jantes, 185-75R14, Chevrolet, 100$. 4 pneus d'hvier 155-80R13, 60$. Tél.:547-4939.

CHEVROLET Impala 2002, 3.4 litres, équipement complet. PONTIAC Bonneville SSEI 2000, équipement complet, état neuf. 25 autres véhicules. Gilbert Autos inc. 543-8361.

CHRYSLER Intrepid 1996, tout équipée, 124,000 kilomètres, excellente condition, démarreur, 4 pneus d'hiver, 4,000$ négociable. Tél.:349-2929.

CRÉDIT EXPERT
2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Faillite non libérée pas de problème. Plusieurs modèles en inventaire. Tél.:693-8567.

DODGE «Néon» 1998, 2 portes, manuelle, très propre. Tél.:812-6819.

EAGLE Summit ES 1994, automatique, prix à discuter. Panel Econoline E-250 Ford 2000 allongé. Remorque fifthwheel 24' de plate-forme. Tél.:545-9898.

FORD Escort 1997, 75,000 kilomètres, 5,000$ négociable. Tél:544-1995 Patricia.

FORD Windstar, 1997, 144,000 kilomètres, moteur 3.8, air climatisé. 6,200$. Tél:668-3751.

HONDA Accord 1990, 159,000 kilomètres, 4 portes, régulateur vitesse, automatique, démarreur, toit ouvrant, 8 pneus sur jante, impeccable. A voir! 3,400$ négociable. Tél.:690-3467, 812-0544.

HONDA Civic 1991, manuelle, très propre. SUZUKI 250 4x4 1987, à voir! Tél.:347-3751.

HONDA Civic 1997, manuelle, 104,000 kilomètres, état neuf. Tél.:543-5799.

HONDA Civic LX, Coupé, 2003, bleu, manuelle, équipé, pneus hiver, garantie 100,000 kilomètres, 15,700$ ou location bail 331$/mois. Tél:342-6759.

HONDA Civic SI 2000, automatique, 80,000 kilomètres, climatiseur, vitres électriques, démarreur, 10,500$. Tél.:812-2712, 541-4672.

HYUNDAI Accent 1997, 3 portes, vert, 185,000 kilomètres, carrosserie impeccable, 8 pneus, freins neufs, 2,200$ négociable. Tél.:543-8415 (soir, fin semaine).

HYUNDAI Accent noire 1998, 2 portes, manuelle, 112,000 kilomètres certifiés, 3,795$. Automobiles JM, 693-8830.

HYUNDAI Elantra 1993, 184,000 kilomètres, manuelle, pneus d'hiver neufs, bonne condition mécanique, 1,200$. Tél.:547-7875.

HYUNDAI Sonata, 1992, automatique, air climatisé, démarreur, CD, 2,300$. Tél:550-2077.

ION 3 Quad 2004, équipement complet, 24,000 kilomètres. Pour balance des termes. Tél.:696-4394, 818-4187.

MAZDA Precidia 1993, 4 cylindres, 5 vitesses, 180,000 kilomètres, pneus d'hiver, 2,500$ négociable. Tél.:236-4670.

MAZDA Protegé 1999, automatique, 6,700$. 2000 manuelle, 7,700$. Accord 1996, manuelle, 5,950$. Civic 1996, manuelle, 3,950$. Escort 1998, automatique, 117,000 kilomètres, 4,950$. Echo 2000, manuelle, 6,950$. Auto 7. Tél.:812-0757, 542-1484.

MAZDA Protegé LX, 1996, automatique, tout équipée, pneus d'hiver, 145,000 kilomètres, A1, faites votre offre! Tél.:1-418-590-0457.

NISSAN Sentra 1988, très bonne condition, idéal étudiant(e), 550$. Tél.:549-0353.

OLDSMOBILE Cutlass Cierra 1994, 4 portes, automatique, 110,000 kilomètres, 2,995$ Automobiles JM, 693-8830.

PONTIAC 6000, 1985, 700$. Tél.:549-3621.

PONTIAC Grand AM 1989, 2 portes coupée, SE, tout équipée, condition show room, 20,631 kilomètres certifiés, jamais vu l'hiver, 100% originale, couleur rouge pompier, ancienne propriétaire: dame âgée. 5,000$ ferme. Auto Camion M.T., cellulaire:818-1312, Mario.

PORSCHE 944 1984, mécanique A1, très propre, excellente condition. Pontiac Sunbird 1994, 500$. Tél.:543-8377.

SUNFIRE 1995, 120,000 kilomètres, rouge, manuelle, 4,500$ négociable. Tél.:591-5059.

TOUJOURS IMITÉ MAIS JAMAIS EGALÉ
AUTO GHISLAIN LEROUX INC
1366 boul. St-Paul, Chicoutimi
696-1774
sans frais 1-800-801-2375
CAMIONS ET FOURGONNETTES

2003 WINDSTAR LX, 4 portes, équipée de A à Z, CD, balance de garantie Ford 11/2007. **Spécial: 13,995$**
2001 DAKOTA kc SPORT 4x4 V8, 4,7 litres, balance garantie Chrysler 2006. **Spécial: 17,995$**
2000 GRAND Vitara JLX, 4 portes, 4X4, V6, automatique, climatiseur, lecteur CD, équipée de A à Z.
1999 FORD F-150 XLS, king cab, automatique, 4 portes, climatiseur, démarreur, boite 8'. **Spécial 13,995$**

Nous recherchons camions

302 Autos à vendre

TOYOTA Corolla 2000, manuelle, excellente condition, faites votre offre! Tél.:548-5729.

TOYOTA Corolla Plus, SD, 1997, 150,000 kilomètres, automatique, air climatisé, démarreur, 7,300$. Tél:693-5084.

TOYOTA Echo 2001, 2 portes, manuelle, grise, 37,000 kilomètres, transfert location 198$/mois, sans frais aditionnel. Tél.:540-7197, 696-5051.

TOYOTA Tercel LS 1993, automatique, 4 portes, super propre, 160,000 kilomètres, 3,700$ négociable. Tél.:591-3893.

VOLKSWAGEN Jetta 2000 TDI, manuelle, air climatisé, démarreur, 160,000 kilomètres, parfaite condition. Tél.:344-4805.

VOLKSWAGEN Jetta 2002, TDI, 242,000 kilomètres, excellente condition, manuelle, noir, 13,500$. Tél:349-8345, 662-7222.

VOLKSWAGEN Jetta GLS turbo diesel 2003, 4 pneus d'hiver sur jantes, attache-remorque, 21,500$, 1 taxe. Pagette:592-2592.

304 Bateaux à vendre

AUBAINE D'AUTOMNE
BAYLINER 18' opendeck, moteur 100 forces inboard, toit campeur, toile rapide, cuir neuf, garantie septembre 2005 mécanique et électronique. Impeccable. Cell.:812-9228, maison: 542-1228, travail: 695-2353.

DORAL 18.5 pieds, open deck, économique, moteur 150 forces "Inboard", très propre, 7,500$. Tél.:487-1074.

IDEAL CHASSEUR canot 12' fibre de verre, moteur 1.2 force Game Fisher. Tél.:818-2619.

RECHERCHE bateaux en bois, 14' à 20' et moteurs hors bord année 1930 à 1960. Tél.:345-8379 (soir) Dany ou 345-8806 (Marc).

305 Camions à vendre

CAMION Ford Ranger 1986, 104,000 kilomètres, très propre, 2,000$. Jimmy SL-5, 4X4, 2000, 77,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver neufs, 14,500$. Tél:480-8700.

CHEVROLET S-10 1987, 2.8, V6, king cab, très bonne condition, 2,300$ négociable. Tél.:673-3657.

CHEVROLET S-10 1993, automatique, 4.3 litres, 135,000 kilomètres, démarreur à distance, très bon état. Tél.:818-9522, 544-6250.

DODGE Dakota Club Cab 1993, gris, 3.9 po.cu., 5 vitesses, 196,000 kilomètres, freins neufs, pneus neufs, très propre, 2,900$ négociable. Tél.:679-5226.

F350 1986, diesel, 6.2 litres, boite dompeuse, inspecté, 3,800$ ou échangerais contre motoneige ou tracteur avec loader. Tél.:696-4617.

FORD F-150, 1987, très bonne mécanique, beaucoup pièces de rechange. Tél:542-9808.

FORD F150 1991, automatique, 181,000 kilomètres, 4,150$ négociable. Tél.:347-3062.

FORD Ranger 1999, cab 1/2, V6, 3 litres, climatiseur, automatique, 9,500$ négociable. Tél.:272-3112.

HYUNDAI «Santa Fe» 2003, 16,196 kilomètres, 4 cylindres, manuelle, vitres électriques, attache-remorque. Tél.:345-2136.

PICK-UP Mazda 1992, automatique, 800$. Tél:544-7723.

306 4 X 4 - Utilitaires

AUTO CAMION M.T.
2885 du Pont Sud, Alma
Chevrolet Silverado 1995, king cab, 4x4, 8', tout équipé. Ford F-150 XLS, 2000, king cab, 4x4, boite longue. **GMC SLE 1996, 3/4 tonnes, 100,000 kilomètres, diesel, king cab, 4x4, impeccable.** 1999 Crew Cab, 4x4, 350 p.c., air climatisé, 90,000 kilomètres. **CHEVROLET Silverado Z-71, 1999, king cab, 4x4, 5.3, 6'.** Chevrolet 2000, 3/4 tonne, boite 8', king cab, 4x4, tout équipé. **F-150, 1994, king cab, 2x4, V8, 144,000 kilomètres.** F-150, 1990, king cab, 2X4. **RANGER 1997, 2x4, king cab, V6, automatique.** GMC SLE 1997 king cab, 4x4, 5.7, ailes saillantes, 6'. **Ford F-250 XLT diesel, 1997, 4x4, automatique.** F-150, 1990, 131,000 kilomètres, original, king cab, 2X4, très très propre, pas de rouille. **Possibilité d'ajout de garantie. Cell.:418-818-1312, Mario.**

CHEVROLET Silverado Z71 1995, 171,000 kilomètres, pas rouille, extra propre, mécanique A1, démarreur, 9,500$. Tél.:592-9087.

CHEVROLET Tracker 4X4, 1999, convertible, air climatisé, lecteur CD, démarreur, etc. 9,500$ négociable. Tél:690-2827.

DAKOTA 1998, V6, 118,000 kilomètres, automatique, pneus 31", excellente condition, 12,000$. Tél.:820-9109.

DODGE Ram 1500 SLT 2004, automatique, 21,000 kilomètres, tout équipé, prix à discuter ou transfert location. Tél.:344-4795, 812-8751.

EXPLORER Sport 4x4 1999, excellente condition. 10,500$ négociable. Tél.:349-2001.

F-250 XLT, 2002, 4X4, V-10, 54,000 Kilomètres, tout équipé, couvert fibre de verre, suspension air, garantie. Tél 544-7894.

FORD Explorer 2001, 71,000 kilomètres, 4x4, 4 portes, 4 pneus neufs, tout équipé, impeccable. 18,900$. Tél.:544-6330.

FORD Explorer XLT 1996, 151,000 kilomètres, tout équipé, 8,500$. Tél.:549-0696.

FORD Ranger 1991, 4 litres, automatique, transmission neuve, impeccable. A qui la chance. Cause: depart. Tél:693-0233, paget:820-2172.

FORD Ranger 1993, 199,000 kilomètres, automatique, V6, meilleure offre! Tél.:549-3488.

FORD Ranger 4x4 1987, king cab, V6, manuelle, propre 2,200$ négociable. HONDA Civic CX 1990, manuelle, moteur neuf, 600$ négociable. Tél: 342-6426.

306 4 X 4 - Utilitaires

JEEP Cherokee 1988, pour route ou pièces. 1,500$. Tél.:347-3559.

JEEP «Cherokee» 1989, moteur neuf et plusieurs autres pièces. 2,800$. Tél.:698-4644.

JEEP «YJ» 1989, V6, manuelle, 4.2 litres, très propre, roues mag, deux toits. Plusieurs accessoires. Tél.:699-7732, 690-5692 (pagette).

JEEP YJ Sahara 1990, excellente condition, moteur 4 litres, manuelle. Motoneige Polaris 1998, XLT Touring. Tél.:482-9923.

MAZDA B-4000, 1997, 4X4, 132,000 kilomètres, excellent état, 11,200$ négociable. Tél.:347-3767, 487-4020.

MAZDA MPV 1992, 4x4, 7 passagers, 205,000 kilomètres, 2,200$. Tél.:695-7096.

NISSAN Pathfinder 1995, tout équipé, parfaite condition, 5,200$. Tél.:545-2339 après 18h.

TOYOTA Tacoma 1997, king cab, V6, automatique, 140,000 kilomètres, climatiseur, suspension, freins neufs, 16,500$. Tél.:548-1756.

307 Campeurs à vendre

BOITE campeur 9 pieds Ranger 1981, tout équipée, 2,300$ négociable. Tél.:695-0399.

WESTFALIA Eurovan, 1994, gris, automatique, auvent, T.V., mécanique A-1, 2 pneus neufs, 235,000 kilomètres, Tél:279-5515.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan Town and Country 2000, 4 roues motrices, entièrement équipé, garantie prolongée. Tél.:679-9266.

DODGE Grand Caravan 1992, 208,000 kilomètres, mécanique A1, très propre, climatiseur, démarreur, aubaine! 1,750$. Tél.:542-2737.

GRAND Caravan (allongée), 1993, 206,000 kilomètres, lit intégré, négociable. Tél:545-7576.

LUMINA Chevrolet 1994, polymère, 7 passagers, 168,000 kilomètres, démarreur, très propre. Très bon état. Reconditionné. 4,200$. Tél.:547-8702, 542-8080.

MAZDA MPV 1989, 4 cylindres, automatique, radiateur démarreur ligne de silencieux neufs, moteur défectueux. 595$ Tél.:693-8830 Automobiles JM.

PLYMOUTH Voyageur 1994, 2.5 litres, manuelle, 1,200$ négociable. Pièces camion GMC, 6500 3 tonnes 1976. Moteurs: 366T Chevrolet, 403 Pontiac 350 Chevrolet. Transmission 700R4 pour V-6 Chevrolet. 2 Intake en aluminium pour small block Chevrolet. Honda XL250R, 1986, semi-route. Tél:480-3463.

PLYMOUTH «Voyageur» 1996, démarreur, anti-démarreur, miroirs et verrouillage électriques. 3,800$, négociable. Tél.:695-0460.

VOLKSWAGEN diésel type Eurovan 1996, 5 places, 200,000 kilomètres, idéal pour voyager, parfait ordre, peinture originale, jamais vu l'hiver, 8,000$. Tél.:343-2802, 487-3140.

309 Machinerie

PELLE Rétro (pépine), Case 680, 1981, rénovée à 75% + hydraulique Hammer NPK H4X, 1988, rénové à 75%. 25,000$. Peut vendre séparemment. tél:693-1588, 543-8557.

RECHERCHE loader entre 1985 et 1990, en bonne condition. Tél.:543-8361.

311 Motoneiges à vendre

GRAND Touring 1997, 583 Rave, tout équipé, 2 chenilles, 2,300$. Tél.:820-9109.

312 Motos à vendre

BMW K1200 GT 2003, marine, valises de compagnie, 4 cylindres en ligne, 130 forces, ABS intégral assisté, régulateur de vitesses, poignées et siège chauffants, pneus MZ6 neufs. Garantie et assistance routière 2 ans. 18,400$ (une seule taxe). Frédéric, cell:540-1154.

CRF 450, 2003 Pro Taper, peu d'utilisation. Tél.:275-5364, cellulaire: 637-5569.

HONDA XL, 250, 1977, très propre, 700$. Tél:693-8386.

KAWASAKI KLR 650, 1994, semi-route, semi-trail, très propre. 2,000$. Tél.:549-9626, cell.:540-0966.

MOTOCROSS Honda CRF-100, 2004, état neuf, 2,900$ négociable. Tél.:695-0112, 542-3886.

RACER Yamaha R6, 2002, bleu, 17,000 kilomètres, comme neuf, 7,300$. tél:818-3594.

XL-600-R, 1984, très bonne condition, 1,300$ négociable. Tél.:480-3102, cell.:812-6392.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

HONDA 300, 4x4, 1995, très propre, pneus d'origine à mi-usure, 3,700$. Tél.:540-6909.

HONDA Four Track 200 SX, à chaine, 1986, 1,200$. Tél:347-4861.

HONDA Fourtrax 2001, 250, 2x4, excellent état, 3,500$. Tél.:548-1279.

KAWASAKI Bayou 300 1991, 4x4, très propre, à voir 3,000$ Tél.:547-3330.

SUZUKI 300 CC, 4X4, 1991, bonne condition 2,500$ négociable. Tél.:548-1136.

VTT 1986 Yamaha, très bon état. Tél.:549-9238.

VTT Polaris Explorer 1996, 4X4, automatique, moteur 2 temps, excellente condition, 2,800$ négociable. Génératrice Honda 1000, état neuf, 800$ négociable. Tél.:548-2120, 543-0938.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $
Achetons autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ
Gilbert Auto inc. 543-8361

4 PNEUS d'hiver 185-65R14, sur jantes, pour Nissan Sentra 2001-02-03-04. Tél.:547-4946.

314 Pièces et accessoires

4 PNEUS d'hiver Road Handler, 225-60R16, 270$. Tél:673-3996, 540-0790.

CHANGEUR à pneus (Coast), 5050E. 1,500$. Tél.:548-8800.

HYUNDAI Sonata 1993, bon état, pour pièces. Tél.:343-3800.

LOT de radio-cassette am-fm d'auto et camions, 25$ chacun + 4 roues de Célica avec pneus d'hiver + attache-remorque pour Ford F-150 et Pathfinder, aubaine! Aussi lot de pneus, différentes grandeurs. Tél.:696-1774.

PICK-UP F-150, 1987, mécanique bonne condition, pour pièces seulement. 550$ négociable. Tél.:344-4074.

TOUR à freins Hunter, 3,000$. Toit souple pour Jeep TJ, 600$. Tél.:544-1978.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 5'x8', basculante, 675$. Petite remorque 36"x33" pour mettre arrière VTT, 425$. Tél.:673-3917.

REMORQUES neuves 4'x8' basculantes, bois traité, prix débarras. Usagées disponibles. Échafaudages de construction pour corniches. Tél.:696-9591.

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE sur chenilles 10/28, modèle récent, excellente condition, 550$. Tél.:815-7741.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR de gazon Craftman, 1989, 12HP. Prix à discuter. Tél:547-8442.

TRACTEUR Kubota B8200, 1984, avec souffleuse à neige et loader, 10,500$. Tél:344-1410.

318 Véhicules divers

PLYMOUTH Voyager 1995, 7 passgers, 176,000 kilomètres, 3,000$. **Mazda B2600 1988, manuelle, 2 places, 4X4, 2,500$.** Tél.:544-6177.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

GARDIENNE avec expérience, avec ou sans auto, 3 enfants, 4 et 6 ans, jour, nuit, Falardeau. Tél.:673-3798.

402 Personnel demandé

AIDE-CUISINIER(ERE)
25 à 30h/semaine, jour et soir
Restaurant L'Accueil, St-Ambroise
Appeler entre 17h et 19h, 672-2510

ALARMES G. SIMARD
Recherche:
Technicien(ne)
en systèmes de sécurité
Doit posséder carte de compétences.
Téléphone: 662-3096

BANKO-Bar recherche DJ, barman(aid). Tél.:543-5425 Manon (en avant-midi).

BAR le Foxy recherche gérant(e) débrouillard(e) pouvant faire un peu de comptabilité, quelques réparations et autres, honnête, temps partiel. Tél.:671-8475.

BESOIN cuisinier(ère), gérant(e), avec expérience, pour restaurant-bar La Broue, 1915 Boul. Talbot. Contactez Nancy, 690-5088.

BISTRO du Fjord, 620 chemin St-Thomas, Chicoutimi recherche cuisinier(ère) avec expérience. Se présenter du lundi au vendredi entre 14h et 16h, demander Steeve Langlais.

CAISSIER(IERE)S 27 et 36 heures, semaine, soirs, fins semaine, **avec expérience obligatoire dans dépanneur**, Jonquière. Tél.:545-7840.

ESTHETICIENNE demandée, secteur Arvida, clientèle établie. Possibilité d'acheter les équipements. Tél:548-8159.

MULTINATIONALE recherche personne sérieuse avec leadership pour démarrer nouvelle entreprise. Aucune expérience nécessaire. Formation gratuite et continue. Travail temps plein ou partiel. www.reussite.projetdaffaires.com Pour entrevue contactez Annie au (418)251-2919, cellulaire: (418)218-1509.

NOUVEAU COMMERCE Aspirateur Dépôt, besoin de personnes dynamiques ayant de l'expérience dans la vente. Tél.:818-2419.

NOUVELLE discothèque à Chicoutimi recherche barman(maid), serveur(euse)-portier, boss-boy et DJ. Poster CV: 2964 St-Dominique, Jonquière, Québec, G7X 1A1.

OPERATEURS(TRICES) de chargeuse et tronçonneuse Tanguay, pour cour de moulin, à Saguenay. 2 ans d'expérience minimum. Tél.:678-2309.

POSTES ouverts temps plein ou partiel, idéal pour personnes à la maison ou étudiant(e)s. Tél.:418-690-1868.

RECHERCHE mécanicien(ne) pour multifonctionnel. Tél:279-2248.

RECHERCHE menuisier d'expérience pour quelques rénovations (galerie et autres). Pagette:591-8449.

RESTO-BAR Le Zinc à Jonquière, nouvelle ambiance, recherche: cuisinier(ère), serveur(euse), boss-boy, plongeur(euse). Poster CV: 2476 St-Dominique, Jonquière, Québec, G7X 6K2.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

COURS d'espagnol, professeure d'Argentine, diplômée langues secondes, 20 ans d'expérience. 548-0091 Maria-Cristina, mariacp92@hotmail.com

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500$ à 250,000$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Pagette:1-800-463-9311, code 8560.

TOUS CRÉDITS ACCEPTÉS maison, auto, commerce, consolidation, rénovation, refinancement, refus de banque. G.F.C. inc. (418)563-8286.

502 Occasion d'affaires

ASSOCIES ou investisseurs recherchés
Personnes sérieuses pour commerce automobile en opération depuis plus de 50 ans. Franchise très populaire et reconnue. Profits très intéressants, bilan à l'appui. REER acceptés pour investissement. Discrétion assurée. Faire parvenir vos coordonnées à: G.V.B. c.p. 716 Anse-St-Jean (Québec) G0V 1J0.

ATELIER de couture entièrement équipé, avec machines industrielles, incluant ligne de vêtements pour enfants, très bas prix. Tél.:690-0684, après 18h.

RECHERCHONS personnes dynamiques, potentiel de revenus illimités! Temps plein ou partiel. www.projet.projetdaffaires.com Tél:1888-457-5456

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

30 ans d'expérience, 30 ans de garantie. TOITURES, revêtements extérieurs. Fissures, crépi. Pose de membranes pour béton. Changement de drain. Saguenay:545-6827, Alma:487-7751.

A BON prix! Vente et installation de portes de garage. Contactez-nous pour une soumission. Tél.:696-1714.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél.:549–9842, 540-3812(cellulaire).

KIT de maison ou garage pour autoconstructeur. Tél.:818-6383, pagette: 541-8104.

MENUISIER 30 ans d'expérience, travaux tous genres: électricité, plomberie, béton, levage maison, couverture et finition, 40$ l'appel. Tél.:698-2043, 690-0230.

RECHERCHE menuisier d'expérience pour quelques rénovations (galerie et autres). Pagette:591-8449.

SURPLUS D'ACTIF
Fenêtres rabais 60%. Portes de garage. Portes. Liquidation: Blocs et pavés unis. Tél.:549-9999.

TOITURE, soumission gratuite. Membre de l'APCHQ, licence RBQ. Tél.:698-1515.

TOITURES 20 ans d'expérience, prix compétitif. Tél.:695-3001.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE juste bien: détente, douceur, énergie: soulage, revitalise. Tél.:542-9590, 591-7456.

604 Offres de services

A BAS ABATTAGE D'ARBRES
Coupe émondage d'arbres dangereux, enlèvement de souches, service professionnel, assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

C.G.K Services Immobiliers (entretien technique de bâtiments). Service de conciergerie. Réparation et entretien. Logements multiples, résidentiel et commercial. Unité de service. Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

DAME offre ses services pour entretien ménager résidentiel ou petit commerce. Tél.:547-8099, cellulaire: 812-9717.

DENEIGEMENT
Laissez-nous vous faire la cour...
Ongerneige.com 548-7798
Arvida, Jonquière, Kénogami
Pour Chicoutimi et Laterrière, déneigement
Robin Morin, 549-7606

FRANCOIS OTIS, ébéniste. Fabrication d'armoires, de meubles de tous genres, décapage, finition de meubles. Prix compétitifs. Tél.:542-7183.

J'OFFRE mes services comme téléphoniste à mon domicile pour les compagnies sérieuses seulement. Tél:545-4135.

J'OFFRE mes services pour aide à domicile, entretien ménager, garde d'enfants, personnes âgées, handicapés. Tél.:548-4673.

605 Service de garde

A CHICOUTIMI service de garde «Petits Nounours» futures places à 7$. Tél.:543-1526.

ENDROIT accueillant pour votre enfant (0-5 ans), garderie familiale, soins attentionnés, repas sains, activités éducatives diversifiées, 28$/jour, avec reçus. Tél.:547-0854 Josée.

GARDERIE en milieu familial, 0 à 5 ans, repas équilibrés, soins attentionnés. Reçus. Tél.:542-9655.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

12.95$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696–1718.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tél.:696-5005.

AMEUBLEMENT de maison, cause départ. Tél.:695-5316.

CUISINIERE réfrigérateur, laveuse, sécheuse, 750$/4. Ensemble matelas sommier 60", 150$. Mobilier cuisine blanc, 4 chaises, 225$. Causeuse 200$. Mobilier salon Elran 550$. Congélateur 12 pieds.cubes 200$. Base de lit mélamine, neuve, 100$. Tél:349-5055.

LIQUIDATION de succession: meubles, électroménagers, vaisselles, bibelots, divers, etc. Tél:548-1072.

LIT simple 39", type orthopédique. Valeur 2,300$, à liquider. Tél.:820-7694.

MEUBLE d'ordinateur en coin, état neuf, 100$. Tél:547-8442.

MOBILIER chambre 8 morceaux, mélamine grise. Tél:349-2327.

MOBILIER de chambre enfant, fini chêne, lit capitaine, table de travail ordinateur, 450$. Mobilier salon: divan, causeuse, tabouret, état neuf. Idéal étudiant ou chalet. 100$. Tél:668-8491 après 18h00, Sylvain.

REFRIGERATEUR propane et électrique Domestic, 10 pi.cu., état neuf. Tél.:695-0313.

SECHEUSE Hotpoint, 10 ans d'usure, 100$. Tél:699-7098.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.:543-0000.

704 Animaux

12 CERFS rouges, incluant 1 mâle 5 ans. Tél.:672-2249.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Springer Anglais, Pékinois, Boston Terrier, Poméranien, Schnauzer nain, Whippet, Pointer Anglais, Siamois, Sacré de Birmanie. A venir: Basset Hound, Wheatan Terrier, Bulldog Anglais, Bichon Maltais. Tél.:693-1994.

BOXE à louer. Randonner, manège intérieur chauffé, extérieur. Tél:673-1781, 812-3188.

CHIOTS Shih-Tzu 7 semaines, mâle et femelle, 300$. Tél.:542-1897.

DÉSIRE acheter petite femelle Yorkshire Terrier. Tél.:678-2502, 812-6696.

PENSION pour chevaux le Ranch El Maria-Lisa, Hébertville. Les plus beaux sentiers dans un site enchanteur, grand manège d'exercices. Le plus magnifique ranch au lac St-Jean. Tél.:344-4074.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

705 Antiquités

ARMOIRE de rangement centenaire, 900$. Tél.:547-5067.

706 Bois de chauffage

BOIS «Ecolog» bûche 100% bois franc. Livré en boite au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Tél.:815-1503.

BOIS mélangé érable, bouleau, merisier, secs, 75$/corde. Tél.:542-0091.

MOULIN à scie de bois de chauffage, presque pas utilisé. Tél.:347-5149.

708 Demandé

CHERCHE transport (dame) pour voyager de Jonquière à Chicoutimi (boul. Talbot) samedi, dimanche, 8 h AM. Tél.:547-7426.

RECHERCHE garage à louer pour entreposer une voiture. Tél.:678-3889, cell.: 540-5703.

709 Divers

A VOIR! bois de pin blanc brut sec, 1 pouce, 1.1/4, 2 pouces, largeur 10", 12". Aussi poutres 4"x12"x16' qualité exceptionnelle pour ébéniste, sculpteur, bricoleur. Informations:549-0648.

ATTENTION. Recherche CD #181 noir, #195 rouge. tél:545-8467

BALAYEUSE Filter Queen valeur 1,800$, utilisée 1.1/2 an. Prix à discuter. Tél.:693-8675.

CHERCHE CD #352 rouge. Tél.:673-1014.

COLLECTIONNEUR d'antiquités achète au meilleur prix: meubles, objets religieux, objets militaires, vaisselle, porcelaine, argenterie, lampes, encadrements, peintures, bijoux, vieilleries, etc. Je me déplace, paie comptant. Tél.:812-9255, Robert Gauthier.

GROSSES armoires en pin, fabrication artisanale, prix raisonnable, modèle antique. Tél.:545-4957.

LAVE-VAISSELLE, un an d'usure, 300$. Attache-remorque pour Jetta 1992 à 1999. Buffet avec table stratifié blanc. Mobilier cuisine. Tél.:698-0438, 548-9454.

MANUFACTURIER DE STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h OU IMMÉDIATE, FERNAND TREMBLAY, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 RUE STE-ANNE, CHICOUTIMI.. Tél.:543–0432

709 Divers

MARCHE AUX PUCES RANG ST-PIERRE
VENTE DE LIQUIDATION COMPLETE
Poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, bureaux secrétaire et de chambre, classeurs, armoire en pin 2 portes, tablettes d'acier d'épicerie, laveuse à tordeur, plinthes chauffage 220 volts, étagères, balayeuses, mobiliers cuisine. Tél.:545-1705, 543-2430.

MÉTIER à tisser Leclerc, bon état, avec tous les accessoires. Tél.:548-5808.

NOUVEAU grand choix de fournaises de plancher (annexe huile) et air chaud, reconditionnées (fonctionnement garantie). Aussi réparation carburateur. Tél.:549-6996.

POUR covoiturage d'Alma à Roberval, du lundi au vendredi. Tél.:668-0393, Hélène (soir).

POUSSIERE de pierre, 0.3/4, 1/2, petite quantité. Terre tamisée, terre jaune. Tél.:543-9716, pagette: 592-4828.

RECHERCHE CD #203 rouge. Tél:275-6141.

RÉSERVOIR isolé en stainless, capacité 400 gallons, idéal pour chalet. Tél.:542-4255, 818-3111.

VIEUX fumier 5 ans. 300 grosses balles de foin rondes. 2 tracteurs: Belarus 500 1978, panier; Case 410 1964, essence, bon état. 2 presses foin Massey-Ferguson: 124, 09. Tél.:343-3800.

712 Esotérisme

VOYANCE, clairvoyance, chakras, énergie, 7/7 jours, 25 années d'expérience. Tél.:693-3034.

714 Matériaux de construction

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Bois de plancher, épinette rouge, à partir de 2,00$ pi.ca. Bois mural, tremble et pin gris, à 0,35c/pi.linéaire. Habitabois 697-6060.

717 Santé

SOUFFREZ D'EMBONPOINT?
J'ai perdu 50 livres en 4 mois, sainement, définitivement. Appelez-moi, et demandez-moi comment, 696-0115.

719 Ventes de garage

LE CENTRE D'ENCAN Saguenay (Distrubtion MYL) s'est porté acquéreur du marché aux puces St-Félix, situé 3799 St-Félix, Jonquière (près viaduc st-Hubert). Tout est à liquider jusqu'au 30 septembre. Ouverture: 9h30 à 16h30 tous les jours. Inf.:695-0353, 695-9595.

800 SPORTS / LOISIRS

805 Musique et accessoires

PIANO droit. Tél.:547-9089.

SPECIAL guitare, ampli, étui, fils, 169$. Simard Musique 275-0847, 1-877-669-0847.

806 Ordinateurs et jeux

Atelier du PlayStation
Pose de puces et réparation
XBox
PlayStation
service rapide 542-2708

ELECTRONIQUE Sagamie. Dépannage, achats, vente, échanges. Appareils électroniques, jeux vidéos. Plus de 2000 jeux. Spécial graveur DVD 8X, 129,99$ installé. Tél.:548–0285, 695-2252.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

BONAIR 30' 1988, situé Camping Belley, très propre, 11,000$. Tél.:548-9281.

ROULOTTE de parc 35 pieds, avec 2 annexes, vue sur le lac (camping l'Evasion), patio fermé, remise, balançoire, etc. 25,000$. Tél.:547-9688.

ROULOTTE Golden Falcon 27' 1998, avec couchette arrière, impeccable. Tél.:690-6696, 673-1779.

ROULOTTE «Trail Lite» 1998, 25', seulement 3,100 livres. Chambre fermée arrière, lit «Queen», attelage. Impeccable! 13,950$. Tél.:549-5683.

811 Vacances/voyages

AU CAPITOL Elvis Story, 11, 18 décembre, billets niveau 200 parterre. Casino de Charlevoix 30 septembre, 2, 9, 21,30 octobre. Tél:548-7521.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes,couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

JEUNE femme vous reçoit pour massage érotique. Tél.:540-0630.

903 Messages personnels

Maya ou Elza vous reçoivent du lundi au vendredi, 10h à 21h. Tél.:695-0487. Urgent besoin de masseuses.

PETITE poupée te reçoit et se déplace. Tél.:545-9918.

Ghyslène, 51 ans, reçoit. Tout en douceur. Nouvelle adresse. Endroit plus discret. 8 AM à minuit. Lundi au samedi. Tél.:418-698-6746.

Kim, femme séduisante de 30 ans, sensualité et romantisme assurés, moment de plaisir garanti. Tél.:590-2455.

HOMME de 40 ans aimerait donner ou recevoir massages gratuitement et uniquement aux dames. Tél.:541-0574.

Natacha, 25 ans, jolie et petite, reçoit, jour, soir. Tél.:542-0910.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Appelle:547-5394.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:550-3106.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

JOLIE Anna, forte poitrine 35, 5'7. Jonquière. Tél.:590-1249.

BEAUTE, sensualité, charme, expérience, femme de classe pour homme sérieux. Blonde Pamela se déplace 7/7 + lingerie fine. Tél.:550-0990.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

906 Services de massage

MEILLEUR CHOIX
Massage exotique, qualité supérieure. Dès 10 h. 7 jours. 51, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142.

POUR elle et lui, détente inoubliable. Option bain de pied. Tél.:549-0043.

DOUX MASSAGE
Petite Claudia te reçoit dans son intimité (petite femme, petit prix). Tél.:550-3194.

HOMME offre services de massage de détente. Tél.:815-1198.

BON masseur, pour femme sérieuse seulement. Tél.:815-5573. 40$/l'heure.

A DÉCOUVRIR! SALON APHRODISIA
Une rencontre agréable, un accueil chaleureux par Véro et Christina. Propre, discret. Engageons. Tél.:543-8189. Ouvert 9h à 9h.

BONNIE & CLYDE toutes tendances (4 mains), corps à corps, reçoivent et se déplacent. Tél.:544-3171, 550-1636. Engageons.

A ADOPTER EXOTICA
A Jonquière, massage de détente 7/7 jours, 9 h à 21 h. Aussi nouvelles venues (Jessica, Andy, Mia, Cindy). Bienvenue à tous. Engageons. Tél.:547-7949.

ST-FULGENCE massage suedois, non sexuel. Tél:550-4727.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée, 7 jours, dès 9h. Krystina, Linda, Mélissa, Valéry, Sonny, Séléna, Meggie, Emmanuelle. Engageons. Tél.:548-7070.

MAINTENANT déménagée près d'Alma. Vous voulez un massage dans un décor exotique, **non sexuel.** Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les douces mains de Maria-Lisa. Tél:344-4074.

JOLIE petite **Cynthia** de retour (anciennement Bégin) te reçoit, lundi au vendredi, massage. **Tél.:550-3703.**





PEINE - Les proches de l'une des victimes des bombardements américains se consolent dans le bidonville Sadr City, à Bagdad. Les attaques ont fait au moins cinq morts et 46 blessés, dont 15 femmes et neuf enfants, ont rapporté des responsables hospitaliers irakiens et des témoins.

(Photo PC)

Irak

Bombardements américains

BAGDAD (AP) - Des avions américains ont bombardé lundi soir le bidonville de Sadr City, un fief insurgé chiite de Bagdad, et la ville de Falloujah, située à l'ouest de la capitale irakienne, selon des témoins.

À Falloujah, au moins trois roquettes ont été tirées sur des zones situées dans le nord de la ville, ont affirmé des témoins. L'armée américaine a toutefois affirmé qu'il ne s'agissait que de tirs de fusées éclairantes.

Le premier ministre irakien Iyad Allaoui a prévenu qu'une «solution militaire décisive» pourrait bientôt être prise pour Falloujah si aucune solution politique n'est trouvée.

«Je pense que nous avons attendu plus qu'assez à Falloujah», a expliqué Iyad Allaoui lundi sur la chaîne de télévision arabe Al-Arabiya. Selon lui, les forces de sécurité seraient utilisées pour toute opération contre la ville.

À Sadr City, dans l'est de la capitale, les bombardements ont provoqué des coupures de courant.

Avant l'aube, des bombardements américains dans ce même quartier avaient fait au moins cinq morts et 46 blessés, dont 15 femmes et neuf enfants, ont rapporté des responsables hospitaliers irakiens et des témoins. Mais un porte-parole de l'armée américaine a affirmé qu'un chiffre aussi élevé de victimes lui paraissait «suspect».

Selon des habitants, de puissantes explosions avaient retenti durant toute la nuit et les avions américains avaient survolé à basse altitude le secteur qui constitue une place forte des insurgés fidèles à l'imam extrémiste chiite Moqtada al-Sadr.

Par ailleurs, deux soldats américains de la 1ère Division d'infanterie ont été tués lundi dans des incidents séparés au nord de Bagdad, a annoncé l'armée américaine.

A 8h30 (4h30 GMT), un soldat a été tué dans un accident de la route près de Balad. L'autre militaire a été tué un peu plus tard, vers 10h (6h GMT), dans la même zone. Sa patrouille, qui revenait des lieux de l'accident, a été attaquée, et il a été abattu. Un des assaillants a également été tué.

Sévices infligés à des Irakiens

Lynndie England comparaîtra en cour martiale en janvier

FORT BRAGG, Caroline du Nord (AP) - La soldate américaine Lynndie England comparaîtra en cour martiale en janvier prochain pour son implication dans le scandale des sévices infligés à des détenus irakiens à la prison d'Abou Gharïb, a annoncé lundi l'armée américaine.

Le procès lui-même est prévu pour durer du 17 au 28 janvier, a précisé le général John Vines, commandant du 18e régiment aéroporté à Fort Bragg, en Caroline du Nord.

Lynndie England, réserviste de 21 ans basée à Fort Bragg, apparaît sur plusieurs des photographies de sévices prises dans l'enceinte de la prison d'Abou Ghraïb. Formellement inculpée vendredi, elle encourt une peine maximale de 38 ans de prison et un renvoi de l'armée pour manquement à l'honneur.

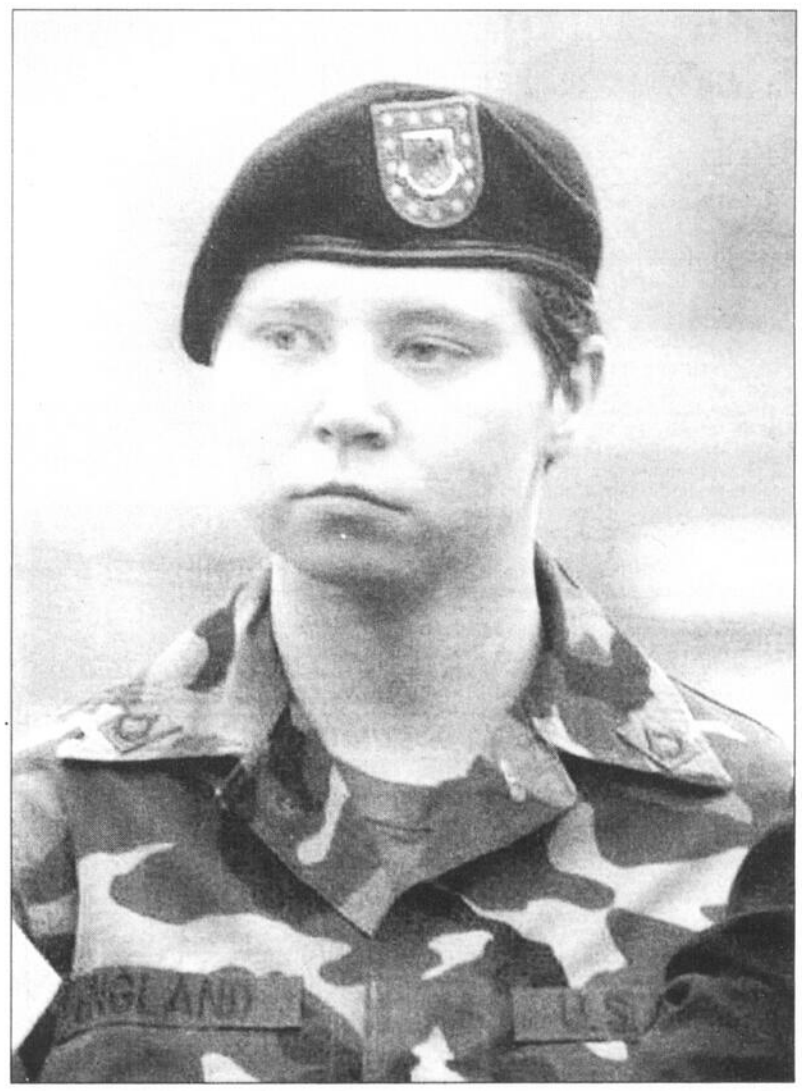
Soldats accusés de meurtre

Par ailleurs, deux soldats américains ont été inculpés de meurtre en relation avec le décès d'un civil irakien, a annoncé lundi l'armée américaine.

Un communiqué identifie les deux GI comme étant les sergents Johnny Horne et Cardenas Alban, qui appartiennent tous les deux à la compagnie C du 1er bataillon du 41e régiment d'infanterie basé à Fort Riley au Kansas. L'armée a refusé de donner des détails, soulignant qu'une enquête était en cours.

Le communiqué précise toutefois que l'affaire n'est pas liée aux charges pour meurtre retenues contre le sergent Michael Williams et le soldat Brent May, membres de la même unité. Les deux hommes ont été inculpés pour la mort de trois Irakiens, a annoncé l'armée américaine la semaine dernière. Williams a également été inculpé d'entrave à la justice et de fausse déclaration.

C'est la troisième fois en seulement deux semaines que des soldats du 1er bataillon du 41e régiment d'infanterie sont inculpés pour meurtre. Le 15 septembre, le parquet américain avait inculpé les sergents Eric Colvin, 23 ans et Aaron Stanley, 22 ans, pour avoir abattu le sergent Matthew Werner, 30 ans, aux États-Unis. Un autre soldat, Christopher Hymer, 23 ans, blessé dans l'incident, a succombé samedi à l'hôpital.



COMPARUTION - Formellement accusée vendredi, Lynndie England encourt une peine maximale de 38 ans de prison et un renvoi de l'armée pour manquement à l'honneur.

(Photo PC)

AVIS APPELS D'OFFRES

VILLE DE
DOLBEAU-MISTASSINI
Un rayonnement sur toute une collectivité

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE DOLBEAU-MISTASSINI

AVIS PUBLIC

CONCERNANT LA CONFORMITÉ DU RÈGLEMENT Nº 1237-04 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE Nº 762-92 DE L'EX-VILLE DE DOLBEAU, DE MANIÈRE À ASSURER LA CONFORMITÉ AU PLAN D'URBANISME Nº 752-92 AFIN D'AGRANDIR LA ZONE CR-3 À MÊME UNE PARTIE DE LA ZONE IB-4.

Le 27 septembre 2004, la Ville de Dolbeau-Mistassini a adopté le règlement nº 1237-04 **modifiant le règlement de zonage nº 762-92 de l'ex-ville de Dolbeau, de manière à assurer la conformité au plan d'urbanisme nº 752-92 afin d'agrandir la zone Cr-3 à même une partie de la zone Ib-4**.

Toute personne habile à voter du territoire de la municipalité peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité de ce règlement au plan d'urbanisme.

La demande doit être transmise à la Commission municipale du Québec dans les quarante-cinq (45) jours qui suivent la publication du présent avis.

Si la Commission municipale du Québec reçoit, d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de la municipalité, une demande conformément aux exigences ci-haut mentionnées à l'égard du règlement, elle doit, dans les soixante (60) jours qui suivent l'expiration du délai de quarante-cinq (45) jours, donner son avis sur la conformité de ce règlement au plan d'urbanisme.

DONNÉ À Dolbeau-Mistassini,
ce 28 septembre 2004.

Me André Côté, avocat
Greffier Ville de Dolbeau-Mistassini

00600401

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



ARSENAULT (Mme Ann)

Le 26 septembre 2004, est décédée au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 51 ans, Mme Ann Arsenault, fille de feu Mme Kilda Gauthier et de feu M. Bernard Arsenault, demeurant rue Price à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
3711 rue Cabot
Jonquière

le jeudi 30 septembre 2004 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 30 septembre 2004 à 10 h à l'église St-Matthieu (Ste-Famille). Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Vivian Arsenault (Jules D. Banville), feu Jeannette (Rosaire Gagné), Estelle, Shirley (feu Michel Leblanc), Kathleen (Honoré Martel), Patsy (Bob Bilodeau), Kenneth (feu Denise Pelletier), Nancy (Gilles Gagné), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Merci au personnel du Carrefour de la santé de Jonquière pour les excellents soins prodigués à notre soeur. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

La Presse AFFAIRES.com



COTE (Mme Lucie Maltais)

Le 26 septembre 2004, est décédée, entourée de l'amour des siens, à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 89 ans et 9 mois, Mme Lucie Maltais, épouse de feu M. Antoine Côté, demeurant au 2541 des Gélinottes, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le mardi 28 septembre 2004, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 29 septembre 2004 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 29 septembre 2004 à 11 h à l'église Ste-Croix, Municipalité Lac-à-la-Croix. L'inhumation aura lieu au cimetière Lac-à-la-Croix. Elle était la fille de feu M. Joseph-Elie Maltais (feu dame Léda Desbiens et feu dame Célestine Tremblay). Elle laisse dans le deuil ses enfants: Antoinette Côté, Jacques (Suzanne LaRue), Jules (Pierrette Jobin), Suzanne, Raymond, feu Rémi, feu Claude (Suzanne Mercier), Pierre, feu Bernard; ses petits-enfants: Hélène et Alain, Nicolas et Sébastien, Jean-François et Daniel. Elle était la soeur de: feu Emma Maltais (feu Valmore Girard), Yvette (feu Camil Jean), feu Maurice (Marguerite Goderre), Georgette (feu Jacques Maltais, feu François Maltais), feu Viateur (feu Yvonne Perron. Elle était la belle-soeur de: feu Edmour Côté (feu Rose-Alma Pelletier), feu David, feu Thomas-Louis (feu Marie-Laure Dallaire), feu Gabriel, feu Simon (feu Colombe Villeneuve), feu Laurette (feu Lorenzo Côté), feu Francis (Marthe Dallaire). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAPOINTE (Mme Maude)

Le 25 septembre 2004, est décédée à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 61 ans et 4 mois, Mme Maude Lapointe, épouse de M. Robert Duperré, demeurant à la Résidence des Années d'Or. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le mardi 28 septembre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 29 septembre 2004 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 29 septembre 2004 à 14 h 30 à l'église St-Raphaël. Mme Lapointe sera incinérée. Elle était la fille de feu Mme Noëlla Gagnon et de feu M. Maurice Lapointe. Elle était la soeur de: feu Roland Lapointe (feu Annette Bilodeau), feu Raymond (Marie-Paule Saindon), feu Fernand (Rita Parizeau), feu Ghislain (Jeanne-Mance Brisson), feu Murielle (Marcel Huot), feu Paulette, Réjeanne (Olivier Bourdages), Lisette (André Allard), Monique (Chester Doucet), André (Clémence Gilbert), Gisèle (Yvon Girard), Christiane (Réjean Giguère), Bernard (Lana Tremblay). Elle était la belle-soeur de: feu Jean-Claude Duperré (Gisèle Girard), Lise (Noël Néron), Emilien (Ginette Bouchard), feu Suzanne, Ghislaine (Alain Perron). Elle était la belle-fille de feu Mme Marguerite Gagnon et de feu M. Jean-Charles Duperré. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, nombreux parents et amis de la Résidence des Années d'Or et de l'Association des personnes handicapées. Un merci spécial à tout le personnel de la Résidence des Années d'Or pour tous les bons soins prodigués avec amour. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de l'Association des personnes handicapées de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

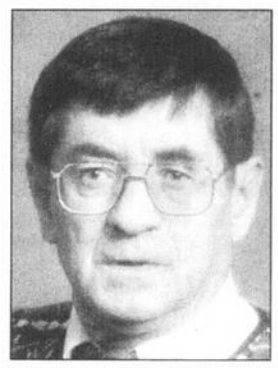


RÉGIS (M. Michel)

Le 26 septembre 2004, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 43 ans, M. Michel Régis, fils de M. Louis-Marie Régis et de Mme Marcelline Gravel, demeurant au 376, Morin à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis de 12 h (midi) à 15 h le samedi 2 octobre 2004 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Elysées
Chicoutimi

Une célébration de la parole sera célébrée le samedi 2 octobre 2004 à 15 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Martine Régis (Patrick Gagnon), Daniel (Marie-Thérèse Giguère), Sylvie (Sylvain Savard), Alain (Diane Benoît); ses neveux et nièces: Marc Gagnon, Mario Gagnon, Mireille Gagnon, Anne Régis, Maxime Savard, Killian Régis; ses oncles et tantes: Jean-Paul Régis (Lily Gauthier), Claude (Louise Gravel), François (Céline), Jeanne-Mance Gravel (Jean-Paul Leclerc), Rosaire (Jeannine Dufour), André (Ginette Gauthier), feu Noël (Lisette Martel), Lisette (Florent Tremblay), Jean-Pierre (Lisette Simard), Madeleine (Alain Maltais), Christian (Diane Lavoie), Bertrand (Marjolaine Gauthier), ainsi que ses cousins et cousines et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



TREMBLAY (M. Aurélien)

Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 26 septembre 2004, à l'âge de 71 ans et 4 mois, M. Aurélien Tremblay, fils de feu M. Félix Tremblay et de feu dame Anne-Marie Boily, demeurant au 1268, carré Guay, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le mardi 28 septembre 2004 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le mercredi 29 septembre 2004 à 14 n à l'église de Saint-Félicien et les cendres seront déposées au cimetière de Sainte-Jeanne-d'Arc. Il laisse sa fille: Nathalie Tremblay (Mario Lavoie), feu Cathy; ses petits-enfants: Cédrick, Jérôme et Sophie; sa belle-mère: dame Louisa Goulet; ses frères et ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Lucienne Tremblay (feu Rosaire Langevin), feu Jeannine Tremblay, feu Marie-Constance-Huguette Tremblay, feu Ernest Tremblay (Michelle Brassard), Anne-Marie Tremblay, feu Clément Tremblay, Noël Tremblay (Jocelyne Flamand), feu Anna-Rose Tremblay (feu Gilbert Girard), Jean-Claude Tremblay (Rachelle Gaudreault), Céline Tremblay, feu Jeannot Tremblay, Myriam Tremblay (Dominic Pagé), Ghislain Tremblay (Guylaine Lavoie). Également, il laisse les membres de la famille Ouellet, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean et/ou à la Fondation Chanoine Lavoie. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

Medic Alert
Toujours là
www.medicalert.ca
Pour information
1 800 668-6381

IN MEMORIAM



TREMBLAY (M. Martin)

Le 27 septembre 2004, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 67 ans 2 mois, M. Martin Tremblay, époux de Mme Gertrude Brassard, demeurant au 1032, Jacques-Cartier Est à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h le mercredi 29 septembre 2004 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: mercrdi de 19 h à 22 h, jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 1er octobre 2004 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Grâce à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il fut enseignant pendant 35 ans et journaliste à la Maison de la presse pendant près de 40 ans à temps partiel. Il était le fils de feu Edouard Tremblay et de feu Flore Girard. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Gertrude Brassard; ses enfants: Alexandra et Martin-Louis; ses frères et soeurs: feu Arthur Tremblay (Pauline Dubuc), feu Jean-Noël (Simone Pedneault), feu Louis (feu Louisette Pouliot), feu Gabriel (feu Rose Renaud), feu Uriel, Jeanne d'Arc, Suzette (feu Marcel Routhier), Thérèse (Georges Moreau), Paul-Gaston (Fernande Morisset), Jacques (Yvette Dessureault), Roland (Elsie Jimmo); ses beaux-parents: Albert Brassard et Marie-Marthe Gagné; ses beaux-frères et belles-soeurs: André Brassard (Solange Harvey), Lisette (Rémy Demers), Réjean (Louise Bouchard), Jean-Marc (Marlène Perron), Gisèle (René Tremblay), Rénald (Caroline Fournier), Denis (Thérèse Lavoie), feu Raymond, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
***Mme Louise Blanchette,** de Chicoutimi*
décédée le 10 juin 2004,



facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

00597897

PRIÈRES



SAINT-JUDE

Prière à Saint-Jude, patron des causes désespérées. O glorieux apôtre Saint-Jude, l'Eglise vous honore et vous invoque comme patron des causes désespérées. Nous vous supplions humblement d'accueillir avec ferveur, ceux qui dans leur détresse, mettent en vous leur confiance. Venez au secours de tous ceux qui vous invoquent, exaucez leurs prières, obtenez-leur, avec la vie éternelle, la grâce qu'ils sollicitent de votre puissante intercession. Nous vous promettons, en retour, de nous souvenir toujours de vos faveurs et de mieux vous faire connaître comme "patron des causes désespérées". Amen pour faveur obtenue. Signé: C.L, S.G.

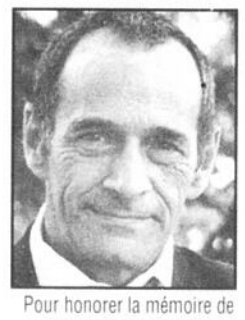
www.cyberpresse.ca

SP La vie avec la sclérose en plaques.

La sclérose
en plaques
frappe surtout
les jeunes adultes
de 20 à 40 ans,
lorsqu'ils sont
dans la fleur de l'âge.

SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca

REMERCIEMENTS

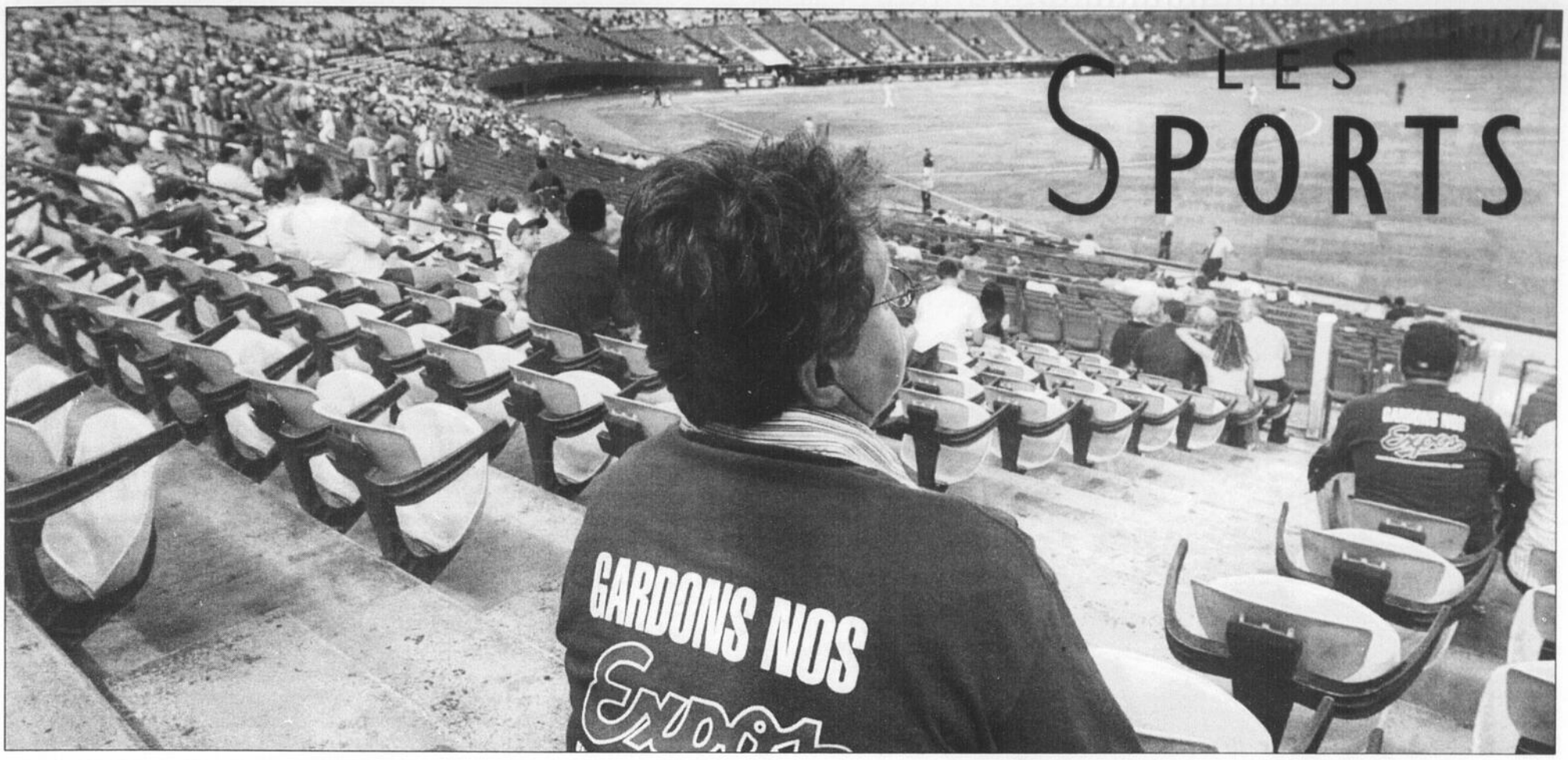


Pour honorer la mémoire de
M. Victorin Dubé
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON
NOTRE-DAME
DU SAGUENAY
Un don pour la maison!

00599126



Ça sent la fin!

Par Richard Milo

MONTREAL (Selon PC) - Il n'y avait que 3,923 personnes lundi pour assister au premier match de ce qui est peut-être la dernière série à Montréal.

C'était triste. Ca sentait la fin d'une époque.

Jacques Ménard, l'ancien membre du conseil d'administration des Expos, a assisté au match assis dans la deuxième rangée derrière l'abri des Marlins de la Floride, dont il est maintenant un actionnaire à la suite de l'achat de l'équipe par Jeffrey Loria.

Faut-il en dire plus.

Ne sachant toujours pas ce que le baseball leur réserve, les Expos ont perdu 4-1 contre les Marlins pour subir une troisième défaite de suite, leur 92e de la saison, pour porter leur fiche à 2-5 lors de leur dernier séjour de la saison.

Les Expos ont encore cinq matchs à disputer, deux à Montréal et les trois derniers au Shea Stadium de New York, où ils avaient disputé le premier match de leur histoire en 1969.

Finiront-ils là où ils ont commencé?

Raines triste

Tout porte à croire qu'il s'agit du dernier séjour des Expos à Montréal et Tim Raines est malheureux qu'il en soit ainsi.

«Je suis triste, surtout que j'ai passé les 11 premières saisons de ma carrière ici, a-t-il confié après la défaite des Expos, lundi. On avait l'habitude d'avoir deux millions de spectateurs à chaque année quand j'étais ici.

«Je me sens mal pour les partisans. C'était une équipe d'expansion en 1969. Ils l'ont appuyée en grand nombre et maintenant, de voir qu'ils pourraient perdre leur équipe, c'est dur. C'est ici à Montréal que j'ai grandi comme joueur des ligues majeures et mon coeur est ici à Montréal. Je n'avais jamais pensé qu'on en arriverait là.»

Raines, qui a géré l'équipe de Brevard County (A) dans la Ligue de la Floride, a été invité à joindre les Expos pour la dernière semaine de la saison. Il a aussi profité de l'occasion pour remercier les partisans des Expos.

«Ils m'ont encouragé et poussé pour que je devienne un meilleur joueur. Je tiens à dire aux partisans qu'ils m'ont procuré beaucoup de plaisir et que ce fut agréable de jouer devant eux.»

Puis en parlant du match de mercredi, qui pourrait bien être le dernier au Stade olympique, il a souligné qu'il faut toujours continuer d'espérer tant qu'il ne sera pas annoncé officiellement que les Expos seront délocalisés à Washington.



ALLEZ HOP ! - Le lanceur des Expos John Patterson fait tourner son bâton après avoir été retiré sur des prises par le lanceur de la Floride Josh Beckett, en troisième manche.

(Photo PC)

Mort annoncée pour jeudi

NEW YORK (AP) — Plusieurs dirigeants du baseball majeur ont déclaré lundi que c'est probablement jeudi, au lendemain du dernier match au Stade olympique, qu'on devrait annoncer que les Expos déménagent à Washington, même s'il existe une infime possibilité que cette date soit devancée.

La décision officielle est sujette à une approbation gouvernementale pour débloquer 13 millions $ afin de rafraîchir le RFK Stadium et 400 millions $ pour la construction d'un nouveau stade.

Il faut aussi que les trois quarts des propriétaires approuvent le déménagement et que soient réglés les défis posés par la poursuite des anciens partenaires du propriétaire Jeff Loria et possiblement celle du propriétaire des Orioles de Baltimore, Peter Angelos, qui s'objecte à avoir une équipe à 40 milles de la sienne.

SPORT ÉCLAIR

En appel

ARLINGTON, Texas (AP) - L'Association des joueurs a déposé un grief lundi afin que soit renvervée la suspension imposée au voltigeur de gauche Jose Guillen des Angels d'Anaheim.

Guillen a été suspendu sans salaire dimanche pour le restant de la saison en raison de son comportement qui a suivi son retrait d'un match en faveur d'un coureur suppléant. La suspension sera maintenue si jamais les Angels participent aux séries éliminatoires.

Lors du match de samedi contre les Athletics d'OAkland, Guillen a été atteint par un lancer à la huitième manche. Le gérant Mike Scioscia a alors décidé de le remplacer par un coureur suppléant, Alfredo Amezaga.

LES CHIFFRES

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
y-Atlanta	92	64	.590	—
Philadelphie	81	75	.519	11
Floride	80	76	.513	12
New York	69	87	.442	23
Montréal	65	92	.414	27 1/2

Section Centrale

y-St. Louis	103	53	.660	—
Chicago	88	68	.564	15
Houston	87	70	.554	16 1/2
Cincinnati	72	84	.462	31
Pittsburgh	70	86	.449	33
Milwaukee	64	90	.416	38

Section Ouest

Los Angeles	89	66	.574	—
San Francisco	87	69	.558	2 1/2
San Diego	85	71	.545	4 1/2
Colorado	67	88	.432	22
Arizona	47	109	.301	42 1/2

y - champion de section.

Dimanche 26 septembre

Philadelphie 2 Montréal 1
Atlanta 6 Floride 3
Houston 11 Milwaukee 7
Los Angeles 7 San Francisco 4
N.Y. Mets 3 Chicago Cubs 2
Pittsburgh 4 Cincinnati 2
San Diego 7 Arizona 1
St. Louis 9 Colorado 3

Lundi 27 septembre

N.Y. Mets à Atlanta (remis au 28 septembre, pluie)
Floride 4 Montréal 1
Pittsbufgh 6 Philadelphie 1
Houston 10 St. Louis 3
Chicago Cubs 12 Cincinnati 5
Milwaukee en Arizona, 21h35.
Colorado à Los Angeles, 22h10.

LANCEURS PRÉVUS

Mardi 28 septembre

N.Y. Mets (Trachsel 11-13) à Atlanta (Byrd 8-5), 16h35. (Premier match)
N.Y. Mets (Glavine 10-13) à Atlanta (Jar.Wright 15-8) (Second match)
Floride (Valdez 13-8) à Montréal (Ohka 3-6), 19h05.
Pittsburgh (Figueroa 0-3) à Philadelphie (Padilla 6-7), 19h05.
Cincinnati (Hancock 4-2) à Chicago Cubs (Maddux 15-10), 20h05.
St. Louis (Haren 3-2) à Houston (Backe 3-3), 20h05.
Milwaukee (De La Rosa 0-2) en Arizona (Webb 6-16), 21h35.
San Francisco (Lowry 6-0) à San Diego (D.Wells 12-7), 22h05.
Colorado (Francis 3-2) à Los Angeles (Ishii 13-7), 22h10.

Mercredi 29 septembre

N.Y. Mets à Atlanta, 13h05.
Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.
Milwaukee en Arizona, 18h05.
Floride à Montréal, 19h05.
Pittsburgh à Philadelphie, 19h05.
St. Louis à Houston, 20h05.
San Francisco à San Diego, 22h05.
Colorado à Los Angeles, 22h10.

Jeudi 30 septembre

Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.
Floride à Philadelphie, 19h05.
Milwaukee à St. Louis, 20h10.
San Francisco à San Diego, 22h05.
Colorado à Los Angeles, 22h10.

MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Bonds SF	141	360	125	134	.372
Helton Col	147	522	110	179	.343
Beltre LA	149	574	102	196	.341
Loretta SD	149	600	107	203	.338
Casey Cin	139	543	98	180	.331
Pujols StL	148	570	130	188	.330
ARamirez ChC	138	519	97	167	.322
Kendall Pit	142	551	86	177	.321
Pierre Flo	155	646	93	207	.320
Rolen StL	136	482	107	154	.320

Points — Pujols, St. Louis, 130; Bonds, San Francisco, 125; JDrew, Atlanta, 115; BAbreu, Philadelphie, 114; Rollins, Philadelphie, 111; Wilkerson, Montréal, 110; Helton, Colorado, 110.
Points produites — Castilla, Colorado, 128; Rolen, St. Louis, 121; Pujols, St. Louis, 120; Beltre, Los Angeles, 117; Edmonds, St. Louis, 111; TBatista, Montréal, 110; Burnitz, Colorado, 106.
Coups sûrs — Pierre, Floride, 207; Loretta, San Diego, 203; JWilson, Pittsburgh, 196; Beltre, Los Angeles, 196; Izturis, Los Angeles, 189; Pujols, St. Louis, 188; Rollins, Philadelphie, 180; Casey, Cincinnati, 180.
Doubles — Overbay, Milwaukee, 50; Loretta, San Diego, 47; Helton, Colorado, 45; Pujols, St. Louis, 44; Casey, Cincinnati, 44; Biggio, Houston, 44; Castilla, Colorado, 43.
Triples — JWilson, Pittsburgh, 12; Pierre, Floride, 12; Rollins, Philadelphie, 10; Izturis, Los Angeles, 9; Freel, Cincinnati, 8; Durham, San Francisco, 8; JKent, Houston, 8.
Circuits — Beltre, Los Angeles, 47; Pujols, St. Louis, 46; Bonds, San Francisco, 45; Dunn, Cincinnati, 42; Edmonds, St. Louis, 42; Thome, Philadelphie, 42; Burnitz, Colorado, 37; Alou, Chicago, 37.
Buts volés — Podsednik, Milwaukee, 65; Pierre, Floride, 44; BAbreu, Philadelphie, 39; Freel, Cincinnati, 36; DRoberts, Los Angeles, 33; CPatterson, Chicago, 32; EnChavez, Montréal, 31.
Lanceurs (16 décisions) — Clemens, Houston, 18-4, .818, 2.89; Milton, Philadelphie, 14-4, .778, 4.69; Carpenter, St. Louis, 15-5, .750, 3.46; Lima, Los Angeles, 13-5, .722, 4.19; Marquis, St. Louis, 15-6, .714, 3.66; Peavy, San Diego, 14-6, .700, 2.25; Schmidt, San Francisco, 16-7, .696, 3.21.
Retraits — RJohnson, Arizona, 272; BSheets, Milwaukee, 245; Schmidt, San Francisco, 240; OlPerez, Pittsburgh, 225; Clemens, Houston, 210; Oswalt, Houston, 194; Clement, Chicago, 190.
Victoires protégées — Isringhausen, St. Louis, 46; Gagné, Los Angeles, 45; Benitez, Floride, 44; Graves, Cincinnati, 41; Smoltz, Atlanta, 41; Mesa, Pittsburgh, 41; Hoffman, San Diego, 40.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
x-New York	97	59	.622	—
x-Boston	94	62	.603	3
Baltimore	74	81	.477	22 1/2
Tampa Bay	66	88	.429	30
Toronto	65	90	.419	31 1/2

Section Centrale

y-Minnesota	90	66	.577	—
Chicago	79	77	.506	11
Cleveland	77	80	.490	13 1/2
Detroit	69	86	.445	20 1/2
Kansas City	57	99	.365	33

Section Ouest

Oakland	88	67	.568	—
Anaheim	88	68	.564	1/2
Texas	86	70	.551	2 1/2
Seattle	60	95	.387	28

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
y - champion de section.

Dimanche 26 septembre

Toronto à Tampa Bay (annulé, ouragan)
Baltimore 5 Detroit 0
Boston 11 N.Y. Yankees 4
Chicago White Sox 5 Kansas City 1
Minnesota 6 Cleveland 2
Seattle 9 Texas 0
Anaheim 6 Oakland 2

Lundi 27 septembre

Toronto 4 Baltimore 1
Boston 7 Tampa Bay 3
Detroit 4 Chicago White Sox 2
Anaheim 5 Texas 3
Cleveland 6 Kansas City 1
Seattle à Oakland, 22h05.

LANCEURS PRÉVUS

Mardi 28 septembre

Toronto (Lilly 12-10) à Baltimore (Cabrera 12-7), 19h05.
Minnesota (Lohse 8-11) à N.Y. Yankees (Hernandez 8-1), 19h05.
Chicago White Sox (Contreras 12-9) à Detroit (Robertson 12-9), 19h05.
Boston (Lowe 14-12) à Tampa Bay (Halama 6-6), 19h15.
Anaheim (Escobar 10-12) au Texas (Park 3-6), 20h05.
Cleveland (C.Lee 12-8) à Kansas City (May 9-18), 20h10.
Seattle (Meche 6-6) à Oakland (Hudson 12-5), 22h05.

Mercredi 29 septembre

Toronto à Baltimore, 19h05.
Minnesota à N.Y. Yankees, 19h05.
Chicago White Sox à Detroit, 19h05.
Boston à Tampa Bay, 19h15.
Anaheim au Texas, 20h05.
Cleveland à Kansas City, 20h10.
Seattle à Oakland, 22h05.

Jeudi 30 septembre

Detroit à Tampa Bay, 13h05. (2)
Anaheim au Texas, 14h05.
Seattle à Oakland, 15h35.
Toronto à Baltimore, 19h05.
Minnesota à N.Y. Yankees, 19h05.
Chicago White Sox à Kansas City, 20h10.

MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Suzuki Sea	154	673	98	251	.373
Mora Bal	132	524	108	179	.342
IRodriguez Det	130	510	69	171	.335
VGuerrero Ana	150	587	115	192	.327
Durazo Oak	138	496	78	159	.321
Rowand ChW	135	465	92	148	.318
CGuillen Det	136	522	97	166	.318
JvLopez Bal	142	554	79	175	.316
MYoung Tex	153	661	110	208	.315
Tejada Bal	154	622	103	195	.314

Points — Damon, Boston, 120; Sheffield, New York, 116; VGuerrero, Anaheim, 115; ARodriguez, New York, 111; MYoung, Texas, 110; Mora, Baltimore, 108; Lawton, Cleveland, 108.
Points produites — Tejada, Baltimore, 142; DOrtiz, Boston, 134; MRamirez, Boston, 127; Sheffield, New York, 119; VGuerrero, Anaheim, 115; Konerko, Chicago, 112; THafner, Cleveland, 109; Blalock, Texas, 109.
Coups sûrs — ISuzuki, Seattle, 251; MYoung, Texas, 208; Tejada, Baltimore, 195; VGuerrero, Anaheim, 192; Damon, Boston, 182; Kotsay, Oakland, 181; Jeter, New York, 181.
Doubles — BRoberts, Baltimore, 48; Belliard, Cleveland, 47; DOrtiz, Boston, 45; MRamirez, Boston, 42; THafner, Cleveland, 41; Jeter, New York, 41; Mora, Baltimore, 40.
Triples — Crawford, Tampa Bay, 17; Figgins, Anaheim, 15; CGuillen, Detroit, 10; MYoung, Texas, 9; Infante, Detroit, 8; Rios, Toronto, 7; JoCruz, Tampa Bay, 7; Lofton, New York, 7.
Circuits — MRamirez, Boston, 42; DOrtiz, Boston, 40; Konerko, Chicago, 40; Teixeira, Texas, 37; Sheffield, New York, 36; ARodriguez, New York, 35; VGuerrero, Anaheim, 33.
Buts volés – Crawford, Tampa Bay, 57; ISuzuki, Seattle, 35; Figgins, Anaheim, 32; ARodriguez, New York, 28; BRoberts, Baltimore, 27; Lawton, Cleveland, 23; Jeter, New York, 22.
Lanceurs (16 décisions) — Schilling, Boston, 21-6, .778, 3.26; Santana, Minnesota, 20-6, .769, 2.62; Mulder, Oakland, 17-7, .708, 4.31; THudson, Oakland, 12-5, .706, 3.33; Rogers, Texas, 17-8, .680, 4.74; PMartinez, Boston, 16-8, .667, 3.78; JRincon, Minnesota, 11-6, .647, 2.67; Harden, Oakland, 11-6, .647, 4.00.
Retraits — Santana, Minnesota, 260; PMartinez, Boston, 222; Schilling, Boston, 203; KEscobar, Anaheim, 182; FGarcia, Chicago, 176; Lilly, Toronto, 164; Harden, Oakland, 159; Bonderman, Detroit, 159.
Victoires protégées — MRivera, New York, 51; FCordero, Texas, 48; Nathan, Minnesota, 43; Foulke, Boston, 30; Percival, Anaheim, 30; DBaez, Tampa Bay, 29; Julio, Baltimore, 22; Dotel, Oakland, 22.

LIGUE ÉLITE

Séries éliminatoires 2004
Demi-finales
(Quatre de sept)
Série E
Montréal c. Québec
(Québec gagne la série 4-2)
Série F
Trois-Rivières c. Longueuil
(Longueuil remporte la série 4-0)
Finale
(Quatre de sept)
Série G
Longueuil c. Québec
Lundi 27 septembre
Longueuil 3 Québec 0 (11 manches)
(Longueuil mène la série finale 1-0)
Mardi 28 septembre
Québec à Longueuil, 20h00.
Jeudi 30 septembre
Longueuil à Québec, 20h00.

HOCKEY

LIGUE JUNIOR MAJEUR

Division Ouest

	Mj	G	P	NDP	Bp	Bc	Pts
Rimouski	5	4	1	0	28	19	8
Chicoutimi	5	3	0	1	25	11	8
Québec	4	2	0	2	20	14	6
Baie-Comeau	3	1	1	1	11	13	3
Lewiston	2	0	1	1	5	7	1

Division Ouest

	Mj	G	P	NDP	Bp	Bc	Pts
Gatineau	5	3	1	1	18	15	7
Drummondville	5	3	1	1	15	14	7
Shawinigan	5	2	2	1	10	15	5
Val-d'Or	5	1	3	1	15	20	3
Victoriaville	4	1	3	0	10	19	2
Rouyn-Noranda	5	0	3	0	16	25	2

Division Atlantique

	Mj	G	P	NDP	Bp	Bc	Pts
Moncton	5	4	1	0	23	10	8
I.-P.-E.	5	3	1	1	13	12	7
Halifax	4	1	0	3	11	8	5
Cap-Breton	5	1	3	1	12	20	3
Acadie-Bathurst	5	0	3	0	12	22	2

Vendredi 24 septembre

Baie-Comeau 5 Gatineau 4
Cap-Breton 4 Acadie-Bathurst 3 (P)
Chicoutimi 4 Québec 4
Lewiston 3 Halifax 3
Moncton 7 I.-P.-E. 2
Rimouski 3 Drummondville 1
Shawinigan 4 Rouyn-Noranda 3
Victoriaville 5 Val-d'Or 3

Samedi 25 septembre

Halifax 4 Cap-Breton 1
I.-P.-E. 2 Acadie-Bathurst 1 (P)

Dimanche 26 septembre

Gatineau 3 Chicoutimi 2 (P)
Lewiston 2 Moncton 4
Québec 7 Baie-Comeau 4
Val-d'Or 1 Shawinigan 2
Victoriaville 2 Rimouski 10
Rouyn-Noranda 5 Drummondville 6 (P)

Mardi 28 septembre

Baie-Comeau à I.-P.-E., 19h00.
Lewiston au Cap-Breton, 19h30.
Shawinigan à Rouyn-Noranda, 19h30.

Mercredi 29 septembre

Chicoutimi à Rimouski, 19h30.
Halifax à Acadie-Bathurst, 19h30.
Shawinigan à Val-d'Or, 19h30.

Jeudi 30 septembre

Baie-Comeau au Cap-Breton, 19h30.

MARQUEURS

	Mj	B	A	Pts
Crosby, Sidney Rim	5	4	14	18
Boisclair, Maxime Chi	5	5	6	11
Desharnais, David Chi	5	2	8	10
Coulombe, Patrick Rim	5	0	10	10
Bernier, Steve Mon	5	6	3	9
Roussin, Dany Rim	5	6	3	9
Lascek, Stanislav Chi	5	3	6	9
Labrecque, Guillaume Gat	5	2	7	9
Hurtubise, Mark VdO	5	4	4	8
Hennessy, Josh Que	4	3	5	8

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

Section Est

	Mj	G	P	DPDP	Bp	Bc	Pts
Trois-Rivières	2	2	0	0	0	10	2	4
Québec	2	2	0	0	0	17	8	4
St-Georges-de-B.	2	1	1	0	0	8	6	2
Thetford Mines	2	1	1	0	0	5	6	2
Saguenay	2	0	2	0	0	4	14	0

Section Ouest

	Mj	G	P	DPDP	Bp	Bc	Pts
Sherbrooke	2	2	0	0	0	10	4	4
Verdun	2	2	0	0	0	9	4	4
Sorel-Tracy	2	0	1	1	0	8	11	1
Laval	2	0	1	1	0	5	12	1
Saint-Hyacinthe	2	0	2	0	0	2	11	0

Note: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans les colonnes de DP (défaite en prolongation) ou de DF (défaite en fusillade).

Samedi 25 septembre

Saguenay 2 Québec 9
Thetford Mines 4 Saint-Georges 3

Dimanche 26 septembre

Saint-Hyacinthe 0 Sherbrooke 5
Sorel-Tracy 2 Verbun 3 (P)

Lundi 27 septembre

Aucun match

Mardi 28 septembre

Québec à Thetford Mines, 20h00.

Mercredi 29 septembre

Aucun match

HOCKEY

Jeudi 30 septembre

Laval à Saint-Hyacinthe, 19h30.
Québec au Saguenay, 20h00.

Vendredi 1er octobre

Laval à Verdun, 19h00.
Sorel-Tracy à Sherbrooke, 20h00.
Thetford Mines à Trois-Rivières, 20h00.
Saguenay à Saint-Georges, 20h30.

MIDGET AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	P	DP	Bp	Bc	Pts
C.C.-LeMoyne	8	7	0	1	29	10	15
Amos	8	6	1	1	37	26	13
Régents L.-L.-L.	9	6	3	0	37	20	12
E.E.-Montpetit	7	3	1	3	24	25	9
West Island	8	4	4	0	19	33	8
Gatineau	8	2	3	3	18	20	7

Section Koho

	Mj	G	P	DP	Bp	Bc	Pts
C.A.-Girouard	9	6	0	3	29	15	15
Lévis	8	6	2	0	37	25	12
Magog	6	4	2	0	25	26	8
Sém. Saint-François	7	2	4	1	23	31	5
Jonquière	8	1	7	0	23	41	2
Trois-Rivières	8	0	7	1	14	43	0

Vendredi 24 septembre

C.Antoine-Girouard 6 Lévis 2
E.E.-Montpetit 4 Trois-Rivières 1

Samedi 25 septembre

L.-L.-L. 4 Jonquière 1
Amos 5 West Island 3

Dimanche 26 septembre

L.-L.-L. 8 Jonquière 2
Amos 3 C.Charles-LeMoyne 5
Sém. Saint-François 0 C.A.-Girouard 1
Trois-Rivières 3 Lévis 4 (Fus.)
Gatineau 1 West Island 2 (P)

Vendredi 1er octobre

Lévis au C.Antoine-Girouard, 19h30.
Sém. Saint-François au C.Charles-LeMoyne, 19h30.
Gatineau à E.E.-Montpetit, 19h30.
Magog à L.-L.-L., 19h30.

HOCKEY DÉVELOPPEMENT

BANTAM AA

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PC	PTS
Sag-Lac	4	3	0	1	0	12	8	4	11
Beauce Amiante	4	2	1	1	0	9	9	4	9
Québec	2	2	0	0	0	3	2	2	6
Beaubourg	1	1	0	0	0	5	1	1	3
Rimouski	2	1	1	0	0	8	7	1	3
Rive Sud	3	0	3	0	0	4	12	2	2
Rive Nord	2	0	2	0	0	6	9	1	1

Samedi 25 septembre

Sag-Lac 3 Beauce Amiante 0

Dimanche 26 septembre

Sag-Lac 3 vs Beauce Amiane 3

PEE-WEE AA

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PC	PTS
Beauce Amiante	4	4	0	0	0	23	8	4	12
Québec	2	2	0	0	0	6	4	2	6
Rimouski	2	1	1	0	0	7	7	2	4
Rive –Sud	2	1	1	0	0	9	8	2	4
Sag-Lac	4	0	4	0	0	7	17	4	4
Beaubourg	2	1	1	0	0	3	10	1	3
Rive Nord	2	0	2	0	0	5	8	2	2

Samedi 25 septembre

Sag-Lac 5 Beauce Amiante 6

Dimanche 26 septembre

Sag-Lac 0 Beauce Amiante 5

HOCKEY RÉGIONAL

SENIOR AA

SAISON RÉGULIÈRE

	PJ	G	P	DP	BP	BC	PTS
La Baie/Chic.	2	2	0	0	12	3	4
Jonquière	2	1	0	1	8	8	3
Forestville	2	1	1	0	12	9	2
La Tuque	2	1	1	0	9	12	2
Métabetchouan	2	1	1	0	7	8	2
Roberval	1	1	0	0	4	3	2
Chibougamau	2	0	1	1	6	13	1

Vendredi 24 septembre

Jonquière 3 Roberval 4 (P)
Métabetchouan 1 La Baie 4

Samedi 25 septembre

Chibougamau 4 Jonquière 5 (P)
Forestville 9 La Tuque 4

Dimanche 26 septembre

Forestville 3 La Tuque 5
La Baie 8 Chibougamau 2
Roberval 4 Métabetchouan 6

BANTAM CC

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Baie-Comeau	3	3	0	0	23	5	2	8
Chic. (Sags)	2	2	0	0	12	7	0	4
Lac-St-Jean-Est	2	1	1	0	9	4	1	3
Jonq. (Marquis)	2	1	1	0	9	12	1	3
Roberval	3	0	3	0	5	23	3	4
Mistassini	1	1	0	0	10	1	0	2
Sept-Iles	0	0	0	0	0	0	0	0
La Baie	1	0	1	0	1	10	0	0
Jonq. (Orioles)	1	0	2	0	2	9	0	0

Samedi 25 septembre

Jonq. (Orioles) 2 Chic. (Sags) 3
Jonq. (Marquis) 4 Lac-St-Jean-Est 3
Baie-Comeau 6 Roberval 4
Baie-Comeau 5 Roberval 1

Dimanche 26 septembre

Chic. (Sags) 9 Jonq. (Marquis) 5
Mistassini 10 La Baie 1
Baie-Comeau 12 Roberval 0
Jonq. (Orioles) 0 Lac-St-Jean-Est 6

PEE-WEE CC

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Baie-Comeau	3	3	0	0	27	8	3	9
Dolb. Mist.	3	2	0	1	14	7	3	8
Alma (Aigles)	2	2	0	0	8	6	2	6
La Baie	2	1	1	0	7	5	2	4
Jonq. (Marquis)	2	1	1	0	5	6	2	4
Alma (Aiglons)	1	1	0	0	7	4	1	3
Sept-Iles	2	0	1	1	4	8	2	3
St-Félicien	3	0	3	0	8	27	3	3
Jonq. (Orioles)	2	0	2	0	5	8	2	2
Chic. (Sags)	1	0	1	0	4	7	1	1

Samedi 25 septembre

Baie-Comeau 13 St-Félicien 2
Baie-Comeau 8 St-Félicien 3
Sept-Iles 3 Dol. Mist. 3
Sept-Iles 1 Dol. Mist. 5
La Baie 2 Alma (Aigles) 3
Jonq. (Marquis) 3 Jonq. (Orioles) 1

Dimanche 26 septembre

Jonq. (Marquis) 2 La Baie 5
Alma (Aiglons) 7 Chic. (Sags) 4
Baie-Comeau 6 St-Félicien 3
Sept-Iles 3 Dol. Mist. 6
Jonq. (Orioles) 4 Alma (Aigles) 5



	PJ	B	A	PTS
11-Jimmy Grondin	2	2	0	2
15-Brandon Lafrance	2	1	1	2
16-Santino Pelligrino	2	1	1	2
14-Trevor Jobe	2	0	2	2
10-Corey Dzikowski	2	0	1	1
17-Stéphane Desjardins	2	0	1	1
07-Joël Fillion	2	0	1	1
19-Mathieu Simard	2	0	1	1
18-Martin Chabot	2	0	0	0
20-Philippe Germain	2	0	0	0
24-Didier Tremblay	2	0	0	0
25-Jean-P. Cadorette	2	0	0	0
26-Juan Puska	2	0	0	0
28-Yannick Dallaire	2	0	0	0
34-Vasil Gorbenko	2	0	0	0
44-Curtis Swanson	2	0	0	0
81-François Gagnon	2	0	0	0
87-Patrick Tessier	2	0	0	0
01-Sylvain Rodrigue	2	0	0	0
35-Sébastien Caron	2	0	0	0



	PJ	B	A	PTS
19-Félix Petit	8	4	8	12
21-Jonathan Bergeron	8	3	4	7
16-Adam Jourdain	8	4	2	6
10-Jason Côté	8	1	4	5
20-Steeven Poirier	4	3	1	4
04-Jean-Simon Allard	8	2	2	4
14-Jean-François Rioux	6	1	3	4
07-Yohan Jean-Dupuis	8	1	3	4
11-Alexandre Gagnon	8	1	2	3
09-Jason Bernatchez	5	0	3	3
23-Carl Chamberland	8	0	3	3
06-Yan Perron	4	1	0	1
15-Maxime Lévesque	8	1	0	1
17-David Bouchard	5	0	1	1
24-Jean-Sébastien Hogue	1	0	0	0
20-Philippe Gagnon	2	0	0	0
12-Pier-Luc Dubuc	7	0	0	0
22-Dave Plante	7	0	0	0
15-Maxime Lévesque	8	1	0	1
27-Emmanuel Fontaine	4	0	0	0
06-Charles Bergeron	4	0	0	0
29-Marc-André Sauvé	8	0	0	0
30-Jonathan Jobin	8	0	0	0

FOOTBALL

CADET

LAC-SAINT-JEAN CADET

	PJ	G	D	N	PP	PC	PTS
P.W.D.	1	1	0	0	28	6	8
Chibougamau	1	1	0	0	12	0	8
Camille-Lavoie	1	1	0	0	14	13	8
St-Félicien	1	0	1	0	0	12	3
Curé-Hébert	1	0	1	0	6	28	3
Jean-Gauthier	1	0	1	0	13	14	2

Points de performance: 6
Défaite: 1 point
Comportement: 2 points

Vendredi 24 septembre

Chibougamau 12 St-Félicien 0

Dimanche 26 septembre

Jean-Gauthier 13 Camille-Lavoie 14
P.W.D. 28 Curé-Hébert 6

JUVÉNILE SAGUENAY

	PJ	G	D	N	PP	PC	PTS
Poly. Arvida	2	2	0	0	78	25	15
La Baie	2	1	0	1	65	59	13
Séminaire	1	0	0	1	20	20	6
Charles-Gravel	2	0	2	0	64	72	5
Poly. Jonq.	1	0	1	0	0	51	3

Points de performance: 6
Défaite: 1 point
Comportement: 2 points

Dimanche 26 septembre

Poly. Arvida 51 Poly. Jonq. 0
La Baie 45 Charles-Gravel 39

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

Association américaine
Section Est

	G	P	N	PP	PC	MOY
N.Y. Jets	2	0	0	1.000	65	52
N.-Angleterre	2	0	0	1.000	50	36
Buffalo	0	2	0	.000	20	26
Miami	0	3	0	.000	23	46

Section Sud

Jacksonville	3	0	0	1.000	35	28
Indianapolis	2	1	0	.667	100	75
Houston	1	2	0	.333	60	76
Tennessee	1	2	0	.333	46	53

Section Nord

Baltimore	2	1	0	.667	56	42
Pittsburgh	2	1	0	.667	50	54
Cincinnati	1	2	0	.333	49	67
Cleveland	1	2	0	.333	42	49

Section Ouest

Oakland	2	1	0	.667	64	54
Denver	2	1	0	.667	63	44
San Diego	1	2	0	.333	68	77
Kansas City	0	3	0	.000	62	86

Association nationale
Section Est

Philadelphie	3	0	0	1.000	88	46
N.Y. Giants	2	1	0	.667	64	55
Dallas	1	1	0	.500	36	47
Washington	1	1	0	.500	30	30

Section Sud

Atlanta	3	0	0	1.000	61	39
N.-Orléans	2	1	0	.667	65	73
Caroline	1	1	0	.500	42	41
Tampa Bay	0	3	0	.000	36	56

Section Nord

Minnesota	2	1	0	.667	78	66
Detroit	2	1	0	.667	61	62
Chicago	1	2	0	.333	59	57
Green Bay	1	2	0	.333	65	80

Section Ouest

Seattle	3	0	0	1.000	65	13
St. Louis	1	2	0	.333	59	72
Arizona	0	3	0	.000	25	46
San Francisco	0	3	0	.000	46	85

Dimanche 26 septembre

Atlanta 6 Arizona 3
Baltimore 23 Cincin



MÉDAILLES D'OR - Chantal Petitclerc, âgée de 34 ans, a dominé l'épreuve du 200 mètres en fauteuil roulant aux Jeux paralympiques d'Athènes, récoltant ainsi une cinquième médaille d'or en autant d'épreuves.

(Photo CP)



TRIOMPHE - Au 200 mètres chez les hommes, le Montréalais André Beaudoin a triomphé en signant un nouveau record paralympique en 31,22 secondes.

(Photo CP)

Records aux Jeux paralympiques

Ça roule pour les Canadiens

ATHÈNES (PC) — Chantal Petitclerc a poursuivi sa domination aux Jeux paralympiques, lundi. La Montréalaise a enlevé une cinquième médaille d'or en autant d'épreuves, s'imposant cette fois au 200 mètres en fauteuil roulant.

Petitclerc, âgée de 34 ans, a dominé l'épreuve d'un bout à l'autre, comme elle l'avait fait lors du 100 mètres la semaine dernière. Elle a franchi la distance en 28,95 secondes, devançant la Suisse Manuela Schaer et l'Américaine Tatyana McFadden.

«Je savais que mes deux principales rivales effectuent de très bons départs et il était important pour moi de bien partir, a confié Petitclerc, qui a également remporté les 400, 800 et 1500 mètres. Je suis restée en avant pendant toute la course. J'ai réalisé un beau 200 mètres.»

En plus de ces cinq médailles d'or, Petitclerc a également fracassé trois records du monde à ces jeux. Lundi, elle a raté la marque mondiale sur 200 mètres par 16 centièmes de seconde.

«J'aurais aimé améliorer le record. Mais la fatigue de la semaine commence à s'accumuler. Mais courir le 200 mètres en-dessous de 29 secondes, c'est un très bon chrono.»

Record pour Beaudoin

Au 200 mètres chez les hommes, le Montréalais André Beaudoin a triomphé en signant un nouveau record paralympique en 31,22 secondes.

Il a devancé le Mexicain Salvador Hernandez et le Suisse Beat Boesch. Dean Bergeron de Saint-Augustin-de-Desmaures s'est classé quatrième en 32,45.

«Je tenais vraiment à ce 200 mètres, a mentionné Beaudoin. C'était ma dernière épreuve et je commençais à ressentir la fatigue. J'avais tellement peur de perdre, même de terminer deuxième, que j'ai tout donné.

Une 7e médaille pour Côté

Kirby Côté quittera pour sa part les Jeux paralympiques avec une récolte de sept médailles, dont cinq d'or.

La nageuse de Winnipeg a mérité sa cinquième médaille d'or, enlevant les honneurs du 50 mètres libre pour les athlètes mal voyants. Elle l'a emporté grâce à son meilleur chrono de 28,47 secondes. Chelsey Gotell d'Antigonish, en Nouvelle-Ecosse, a gagné sa quatrième médaille des Jeux en obtenant le bronze en 29 secondes.

Outre Petitclerc et Côté, le nageur de Montréal Benoît Huot a aussi remporté cinq médailles d'or, six au total. L'équipe de relais 4 X 100 mètres quatre nages dont il faisait partie s'est cependant classée huitième lundi

Côté et Boily, neuvièmes

En cyclisme, le tandem composé de Stéphane Côté de Québec et Pierre-Olivier Boily de Roberval a terminé le contre-la-montre de la classe B3 en neuvième position, lundi.

Ils ont franchi l'arrivée au cinquième rang en parcourant la distance de 22 kilomètres en un temps de 30 minutes six secondes.

Triste fin

L'avant-dernière journée des Jeux a par ailleurs été assombrie par la mort de sept élèves grecs survenue dans un accident de la route alors qu'ils se rendaient au Stade olympique d'Athènes.

En signe de deuil, les organisateurs ont décidé d'annuler la fête de la cérémonie de clôture mardi, qui sera réduite à des exercices protocolaires

Message de Despatie et van Koeverden

«Allez, faites du sport»

Par Donna Spencer

TORONTO (PC) — Les médaillés olympiques Alexandre Despatie et Adam van Koeverden veulent prêcher les bienfaits de la pratique du sport, animés de l'objectif de modifier les mentalités des Canadiens et, conséquemment, tout le système sportif canadien.

«Ce qu'on souhaite, c'est qu'on revoit tout le système en profondeur. Le sport amateur doit être accessible pour tout le monde. Il doit occuper une plus grande place dans la population. On doit le valoriser auprès des jeunes. On doit leur faire réaliser les bienfaits de la pratique du sport, que le sport est une façon de vivre.»

«Nous sommes un pays riche, mais nous dépensons tout l'argent dans les soins de santé, a-t-il avancé. Nous n'aurions pas à dépenser autant en santé si 60 pour cent de la population canadienne ne souffrait pas d'obésité.

«Nous n'aurions pas à dépenser autant en santé si les gens n'étaient pas autant obsédés par la cigarette et la bière, qu'ils n'avaient pas comme passe-temps préféré de regarder le hockey à la télévision plutôt que d'y jouer.

«Notre culture sportive n'est pas très développée.»

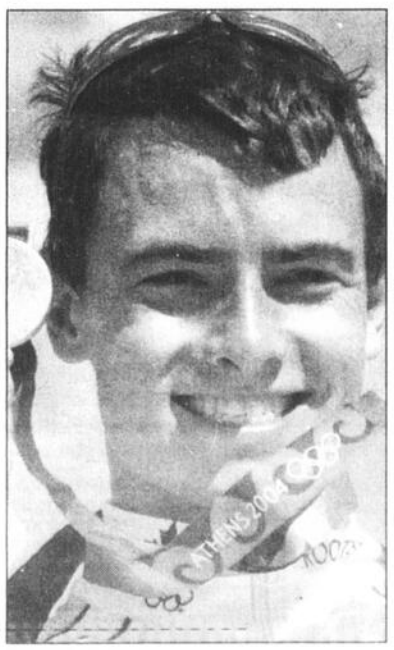
L'athète âgé de 22 ans d'Oakvi'le, en Ontario, estime que le lock-out dans la LNH pourrait contribuer à faire bouger les gens.

«Levez-vous de votre divan et pratiquez une activité physique, a-t-il dit. Qu'allez-vous faire le samedi soir? Visionner un film au lieu de regarder un match de hockey et d'écouter Don Cherry pester contre tout.»

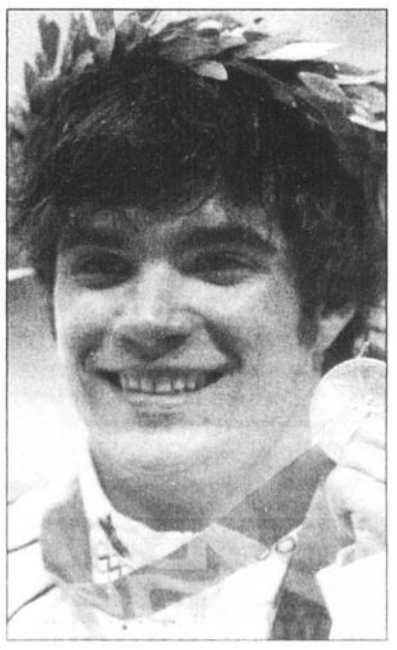
On ne peut pas dissocier financement et sport amateur au Canada. Dernièrement, le ministre fédéral responsable du sport au pays, Stephen Owen, a annoncé que les athlètes d'élite recevront un montant additionnel de 400 $ par mois.

«C'est évidemment un pas dans la bonne voie», a commenté Despatie, ajoutant toutefois que les programmes sportifs et les entraîneurs manquent également d'argent.

«Le financement devrait être majoré à tous les niveaux, a-t-il dit. Les athlètes manquent d'argent, mais on devrait aussi en verser davantage pour l'amélioration des infrastructures et des programmes ainsi qu'aux entraîneurs.»



Adam van Koeverden



Alexandre Despatie

Championnat American Express

Singh et Weir se retirent

THOMASTOWN, Irlande (AP) — Vijay Singh et Mike Weir ont tous deux annoncé qu'ils ne participeraient pas au Championnat American Express, un événement pourtant doté de 7 millions $ duquel Tiger Woods et Phil Mickelson s'étaient déjà désistés.

Singh désire passer du temps avec sa famille à sa résidence floridienne endommagée par l'ouragan Jeanne.

Le Fidjien vient de gagner le tournoi 84 Lumber, sont troisième de suite et un cinquième à ses six derniers.

Les organisateurs du tournoi irlandais ont fait savoir que Singh n'a pas été capable de retourner chez lui, à Ponte Vedra près de Jacksonville, avant lundi et qu'il a constaté que sa maison au bord de la mer était privée d'électricité et commençait à être inondée.

Il s'agira de la deuxième fois seulement qu'un championnat mondial de golf sera présenté sans le numéro un au monde. En 2001, la championnat par trou Accenture présenté en Australie après la période des Fêtes avait été disputé en l'absence de Tiger Woods et plusieurs autres des meilleurs golfeurs.

Quant à Weir, lointain 61 au tournoi 84 Lumber après sa deuxième place à l'Omnium du Canada, il s'est dit trop malade pour voyager en Europe.

Deux autres golfeurs classés parmi les 50 premiers au monde ne seront pas au rendez-vous, soit Kenny Perry et Nick Price.



RETRAIT - Vijay Singh, qui a récolté sa troisième victoire d'affilée, hier en remportant la Classique 84 Lumber, a annoncé qu'ils ne participeraient pas au Championnat American Express, tout comme Mike Weir.

Lock-out dans la LNH

Des joueurs déçus

TORONTO (PC) - Un des meilleurs espoirs du hockey n'est pas à un camp de la Ligue nationale et il ne peut même pas se consoler à l'idée d'avoir en poche un contrat professionnel. Jeff Carter, un centre des Greyhounds de Sault Ste.Marie, fait partie d'un groupe de jeunes âgés de 19 ans qui seraient dans la LNH s'il n'y avait pas de lock-out.

Carter, le premier choix des Flyers de Philadelphie et le 11e joueur réclamé en 2003, n'est pas le seul dans cette situation. Anthony Stewart, des Frontenacs de Kingston, le défenseur Dion Phaneuf, des Rebels de Red Deer, l'attaquant Corey Perry, des Knights de London, et l'attaquant Ryan Getzlaf, des Hitmen de Calgary, ont conclu des ententes juste avant le début du lock-out le 15 septembre dernier. Phaneuf (9e choix) avec les Flames de Calgary, Getzlaf (19e) avec les Mighty Ducks d'Anaheim, Stewart (25e) avec les Panthers de la Floride, et Perry (28e) avec les Mighty Ducks.

Mais les Flyers n'ont présenté aucune offre à Carter, pas plus qu'à Michael Richards, des Rangers de Kitchener, qui avait été le deuxième choix des Flyers et le 24e joueur repêché en 2003.

«Les salaires seront assurément moins élevés avec la nouvelle convention collective. Surtout pour les jeunes qui en seront à leur premier contrat, fait valoir Carter, un athlète originaire de London, en Ontario. Je ne suis pas surpris que des clubs aient décidé d'attendre avant d'accorder des contrats.»

Le défenseur Brent Seabrooke (Chicago), des Hurricanes de Lethbridge, le défenseur Braydon Coburn (Atlanta), des Winterhawks de Portland, le centre Marc-Antoine Pouliot (Edmonton), de l'Océanic de Rimouski, l'ailier Steve Bernier (San Jose), des Wildcats de Moncton, et Eric Fehr (Washington), des Wheat Kings de Brandon, sont d'autres espoirs qui poursuivront leur carrière dans le junior en 2004-2005.

Bernier est doublement déçu de ne pas aller au camp des Sharks et de ne pas avoir de contrat.

«Si le lock-out dure une année et que je n'ai toujours pas de contrat, je vais retourner dans le repêchage. C'est ce qui me déçoit, dit-il.

La Superliga russe vire folle

Kovalenko en réserve

MOSCOU (PC) - La Superliga russe est en train de devenir complètement folle. Les événements se sont précipités en peu de temps. Tout d'abord, Andrei Kovalenko a été envoyé en équipe réserve par Kari Heikkild, apprend-on sur le site internet hockeyarchives.info.

Le nouvel entraîneur finlandais du Lokomotiv Yaroslavl a estimé qu'il a laissé une chance à son joueur à son retour de la Coupe du monde, mais que celui-ci n'a pas su la saisir. Comme il ne trouve pas de place pour lui dans les trois premières lignes, et qu'il considère que la quatrième ligne est réservée à des jeunes joueurs, il l'a écarté de l'effectif.

Mais la Russie est sous le choc que l'on traite ainsi un ancien champion olympique d'Albertville, et le Finlandais à peine arrivé dans ce pays marche sur des charbons ardents en se permettant cela. À suivre...

Khavanov revient

Dans le même temps, Aleksandr Khavanov a décidé de quitter brusquement le SKA Saint-Pétersbourg en expliquant qu'il devait faire passer en priorité le bonheur de sa famille. Durant l'été, il avait clamé son envie de revenir jouer à Saint-Pétersbourg, mais en revenant de la Coupe du monde, il n'était plus aussi motivé et son entraîneur Boris Mikhaïlov avait dû le pousser pour le convaincre de jouer et d'honorer son contrat.

Au bout de seulement trois matches, il est finalement parti pour de bon sans donner de raison claire. Considérant qu'un joueur n'oserait jamais se conduire ainsi vis-à-vis d'une équipe de la Ligue nationale de hockey, certains commencent à se demander si les clubs russes ont bien fait de recruter des joueurs pour la durée du lock-out, sachant qu'ils sont entièrement soumis à la bonne volonté de hockeyeurs qui leur témoignent parfois bien peu de respect.

Enfin, et surtout, Vladimir Vujtek, l'entraîneur deux fois champion de Russie avec le Lokomotiv Yaroslavl, a démissionné de son poste à l'Ak Bars Kazan, dont il s'occupait depuis l'an dernier. La pression, considérable en raison de la célébration des mille ans de la ville de Kazan qui "obligent" à gagner le titre en 2005, était trop forte pour lui. Il a décidé d'arrêter le métier d'entraîneur, trop usant, et souhaite devenir directeur général d'un club tchèque.

Vujtek avait pourtant rétabli la situation avec deux beaux succès à domicile, qui faisaient passer le bilan à cinq victoires pour quatre défaites, rien encore de catastrophique, mais les rumeurs de licenciement ne cessaient de courir. Elles lui prévoyaient même déjà un remplaçant, le sélectionneur national Zinetula Bilyaletdinov, qui a l'avantage d'être Tatar. Il sera donc mieux à même de soutenir la pression de tout son peuple pour le titre.

Mort d'un hockeyeur

Anatoli Ustiugov, l'attaquant du Spartak de Moscou, est mort lundi suite à une agression. Mardi dernier, revenant d'un match avec l'équipe-réserve, il venait de garer sa voiture près de la station de métro "Sokol" dans le nord de Moscou, et alors qu'il se rendait à son appartement, il a été agressé par une ou plusieurs personnes. Il a été retrouvé sur le trottoir le lendemain matin seulement, dans le coma. Son argent et ses biens de valeur étaient encore sur lui. Les médecins n'ont pu le ramener à la vie.

Sport éclair

Gannon absent

ALAMEDA, Cal. (AP) — Rich Gannon a un vertèbre du cou brisé et devrait être absent du jeu pour au moins huit semaines.

L'entraîneur des Raiders d'Oakland, Norv Turner, ne croit pas que son quart-arrière risque de demeurer paralysé. Gannon se promenait autour de ses coéquipiers en attendant de recevoir le résultat de son test d'imagerie par résonance magnétique.

«C'est décevant, a dit Turner de la longue période d'absence. Ca vous fait mal au ventre dans le cas d'un joueur qui en donne autant que Rich.»

L'athlète de 38 ans a quitté le terrain au premier quart du match gagné 30-20 contre les Buccaneers de Tampa Bay dimanche soir. Il a été frappé casque contre casque par le secondeur Derrick Brooks.

McNair hospitalisé

NASHVILLE(AP)—Le quart Steve McNair devait demeurer à l'hôpital lundi soir, conséquence d'une blessure au sternum, et son cas sera présenté comme «douteux» sur la liste des blessures de la NFL.

Des radiographies et autres examens n'ont démontré aucune blessure sérieuse.

«C'est juste très douloureux», a fait savoir l'entraîneur Titans du Tennessee Jeff Fisher.

McNair a été hospitalisé dimanche après une défaite de 15-12 aux mains des Jaguars de Jacksonville parce qu'il était incapable de respirer profondément sans ressentir de douleur.

McNair, le meilleur porteur de ballon chez les quarts de la NFL depuis 1997, s'est apparemment blessé lorsqu'il a choisi de Foncer plutôt que de se laisser glisser pour compléter une course de cinq verges. Il s'est retrouvé avec le plaqueur Marcus Stroud et ses 312 livres sur le dos.

Bonds heureux

SAN FRANCISCO (AP) — Barry Bonds espère que le test de dopage inopiné qu'il a passé vendredi dernier; dans le cadre de la nouvelle politique antidopage du baseball majeur, va mettre fin aux soupçons le concernant.

Chaque joueur est testé une fois par saison sans être prévenu à l'avance. Un test positif est rendu public seulement lors d'une deuxième infraction.

«Je suis content que ce soit finalement arrivé, a déclaré Bonds à MLB.com. Ca va laver ma réputation.»

L'entraîneur personnel et ami de longue date du voltigeur des Giants de San Frqancisco, Greg Anderson, est un des quatre hommes accusés de distribution de stéroïdes à des douzaines d'athlètes. Ils ont tous plaidé non coupables.

Echangé à la pire équipe

CALGARY (PC) — Khari Jones semblait vraiment heureux lundi pour un joueur échangé à la pire formation de la Ligue canadienne.

«Je suis toujours de bonne humeur, vous allez apprendre à me connaître», a lancé le quart-arrière en riant à la suite de son premier entraînement dans l'uniforme des Stampeders de Calgary.

«Le rouge a toujours été une de mes couleurs préférées mais j'ai toujours porté des uniformes bleus, a-t-il poursuivi, à l'école secondaire, au collège et à Winnipeg. Et voilà que je suis dans ma couleur préférée.»

Championnat de golf Backspin

Nols peine avec les roulés

BERTHIER (SE) — Hocan Olsson, du club Mount Bruno, a remis une carte de 68, quatre coups sous la normale, et a pris la commande du Championnat Backspin, lundi, au club Berthier. André Nols, du Club Saguenay, se retrouve au 21e rang après cette première ronde à égalité avec huit autres golfeurs.

Seul professionnel de la région à participer à ce championnat, épreuve de 36 trous réservée exclusivement aux professionnels en titre et aux professionnels gestionnaires, André Nols a remis une carte de 77, cinq au-dessus de la normale.



ÉMOND
SERGE
semond@lequotidien.com

«En comparaison des deux rondes du championnat Pierre-Lemire, j'ai beaucoup mieux frappé la balle. En fait, lors de la dernière ronde de ce championnat, j'ai suivi de près Craig Matthew et j'ai constaté qu'il y allait d'une très bonne extension dans son élan. J'ai appliqué cette méthode et force est d'admettre que tout ça a donné des résultats intéressants dans les allées», faisait remarquer Nols à l'issue de cette première journée.

Sur les verts, toutefois, l'histoire a été quelque peu différente.

«J'ai mis à l'essai une nouvelle technique de putting avec mon long fer droit mais rien n'a fonctionné comme je l'aurais voulu. Tout semblait à point sur le vert de pratique mais en compétition, ce ne fut pas la même chose», ajoute Nols tout en avouant qu'il continuerait à peaufiner cette nouvelle méthode pour la ronde finale.

À l'aube du parcours final de ce championnat des professionnels en titre et professionnels gestionnaires de l'AGP du Québec, Olsson détient une priorité de deux coups sur Mario Fecteau (St-Georges de Beauce), Mario Morency (L'Épiphanie) et Daniel Santerre (Rivière-Rouge). Jean Leduc (Rosemère) a été le seul autre des 68 participants à fracasser la normale de ce parcours aux allées étroites et aux verts rapides et ondulés en ayant besoin de 71 coups.

Le Championnat Backspin est doté d'un enjeu global de 35 000 $, dont 5000 $ iront au champion.



SOUS LA NORMALE - Seul professionnel de la région à participer au Championnat Backspin du club Berthier, réservée exclusivement aux professionnels en titre et aux professionnels gestionnaires, André Nols a remis une carte de 77.
(Archives)

Roberval

Le hockey mineur revit

par Roger Tremblay

ROBERVAL (RT)- Après quelques années difficiles, le hockey mineur de Roberval redevient ce qu'il a déjà été, c'est-à-dire, un organisme populaire qui attire cette saison plus de jeunes joueurs que l'an dernier. Le nouveau bureau de direction, sans président pour le moment, s'est résolument mis à la tâche pour offrir aux hockeyeurs une saison agréable et bien remplie.

André Simard, coordonnateur du Hockey mineur de Roberval, précise que les inscriptions ont connu un bond plus qu'intéressant.

«On note une augmentation se situant entre dix et vingt pour cent. Nous comptons maintenant 170 joueurs au sein de notre organisation et cette hausse de popularité s'explique par le dynamisme de ses dirigeants, une meilleure information aux jeunes et à leurs parents de même que la création de notre site Internet (lessabres.gotdns.com) qui permet à tout le monde de savoir ce qui se passe chez nous», souligne André Simard.

Au début de la saison, l'association cherchait des entraîneurs et des bénévoles pour s'occuper des équipes de différents niveaux. Aujourd'hui, cette préoccupation ne hante plus la direction même si elle n'a toujours pas de président.

«Nous sommes en discussions avec une dame qui est intéressée à accepter cette tâche et elle devrait nous donner sa réponse cette semaine. Par ailleurs, tous les autres postes sont comblés. Nathalie Julien (vice-présidente récréation), Richard Néron (vice-président compétition), Suzanne Turcotte (secrétaire), Nicole Boily (registraire), Michel Lavoie (arbitre en chef), Martin Chamberland (entraîneur-chef), Marie-Michèle Lavoie (gouverneur midget), Aline Lachance (bantam), Richard Fortin (pee-wee), André. Simard (atome), Tony Girard (novice-pré-novice) et Bastien Boudreault (développement)», de terminer André Simard.

Le Hockey Mineur de Roberval présentera encore cette année la Ronde novice-atome en janvier prochain.

Paré défend son titre

CHICOUTIMI (SE) - En sa qualité de champion en titre, le quatuor de Réjean Paré sait déjà qu'il se retrouvera sur les glaces du Club de curling de Chicoutimi, du 6 au 12 décembre 2004, pour la tenue du championnat provincial de curling senior masculin.

Même si sa place au tableau principal du tournoi est déjà assurée, l'équipe du skip robervalois n'entend pas lésiner sur sa préparation. Elle a effectué un premier pas dans la bonne direction, en fin de semaine, en enlevant les honneurs d'un tournoi provincial senior disputé au Club de curling de Longue-Pointe.

Dès leur première sortie de la saison, Réjean Paré, Carol Bellemarre, Marcel Bouchard et Jean-Marie Bouchard ont retrouvé sur leur chemin quelques adversaires qu'ils connaissent bien.

«En demi-finale et en finale, nous avons affronté les mêmes rivaux qu'au championnat provincial de l'an dernier, précise Carol Bellemarre. Nous avons battu l'équipe de Jim Redston, en demi-finale, et celle de Roland Paquin, en finale.

«Nous nous préparons en prévision du championnat provincial à Chicoutimi. Nous souhaitons évidemment défendre notre championnat avec succès. Nous avons inscrit neuf tournois à notre calendrier avant la période des Fêtes. Nous devons notamment participer à la finale du circuit provincial, du 5 au 8 novembre, et au Challenge du Casino de Charlevoix, du 25 au 28 novembre.»

Notons en terminant que deux autres formations régionales ont participé au tournoi de Longue-Pointe. Le quatuor de Mike Carson s'est incliné en finale du tableau B. L'équipe mixte de Jacques Ricard a pour sa part subi trois revers en autant de matches.

Trou d'un coup

CHICOUTIMI (SE) - Stephan "Tiger" Hamel a pleinement profité de la plus récente édition du tournoi Le Tricochet qui se tenait le 18 septembre, au terrain de golf le Ricochet. Il a réussi un trou d'un coup au premier trou du parcours à normale 27. Il a utilisé un cocheur d'allée pour impressionner toute la galerie et principalement ses compagnons de jeu, Clément Gauthier, Yvan Gravel et Pierre Desmeules. On raconte que Félix Savard, directeur général du Ricochet était très heureux pour le golfeur, un habitué du parcours du boulevard Saint-Jean-Baptiste.

RAPIDO

Curling Kénogami

Les membres du Club de curling Kénogami sont priés d'inscrire à leur agenda la réunion générale d'information prévue ce soir, 19h30, dans les locaux du club. Cette réunion est d'autant plus importante qu'elle permettra aux membres de prendre connaissance de la programmation 2004-05, qu'on dit fort intéressante. La nouvelle saison doit d'ailleurs débuter cette semaine, alors que les glaces seront, en principe, disponibles pour la pratique.

Soccer à Jonquière

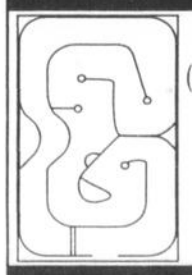
L'Assemblée générale annuelle du Club de soccer de Jonquière se tient ce soir à 20 h au Pavillon Edouard-Boudreault au 2252 Saint-Dominique à Jonquière. Bienvenue à tous.

Centre de karting intérieur



ATTENTION, VIENS FAIRE TON TEMPS!
ÇA DÉBUTE LE 28 SEPTEMBRE 2004

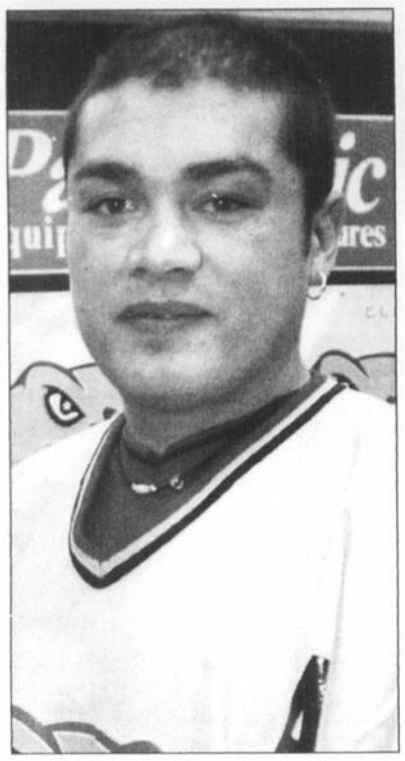
Le gagnant de la configuration se méritera une carte V.I.P. d'une valeur de 300 $



À chaque semaine, 2 possibilités de finaliste
(un le mardi et un le mercredi sur course à prix régulier).
Viens tenter d'obtenir le meilleur temps de piste.

De façon hebdomadaire, les noms des récipiendaires apparaîtront dans le Quotidien du samedi

690-5278
www.defikarting.com



ÉCHANGE - La direction du Fjord de Saguenay a échangé le robuste Corey Holland au Mission de Sorel-Tracy en échange du défenseur Ryan Crowther.

Pour un défenseur

Le Fjord cède Holland

JONQUIÈRE (SE) - Vingt-quatre heures après avoir confirmé l'échange du défenseur Bryan Lachance au Radio X de Québec, le Fjord de Saguenay a conclu un autre marché, hier.



ÉMOND
SERGE
semond@lequotidien.com

Le Fjord a cédé les droits sur le robuste Corey Holland au Mission de Sorel-Tracy en échange du défenseur Ryan Crowther. Ce dernier doit participer à l'entraînement de sa nouvelle équipe aujourd'hui.

Dimanche, dans son long message adressé aux partisans pour expliquer les difficultés que rencontre l'équipe saguenéenne de la Ligue nord-américaine de hockey, Denis Potvin a signalé que 75 pour cent des joueurs refusent d'évoluer pour une formation basée dans un petit marché. Holland fait partie de ce groupe.

«Corey Holland ne voulait pas jouer au Saguenay, sous aucune considération, et nous avons préféré l'échanger pour obtenir un défenseur robuste», précise Denis Potvin.

Crowther ne remplira pas le filet avec le Fjord de Saguenay. Celui qui aura 25 ans dans deux semaines n'a jamais marqué plus de deux buts depuis la saison 1996-97. Il est plutôt reconnu pour son jeu robuste.

Il a joué pour les Bulls de Belleville, les Platers d'Owen-Sound et les 67's d'Ottawa, dans la Ligue junior majeur de l'Ontario, avant de partager son temps entre les Generals de Flint, de la Ligue United, et le Saint-François de Sherbrooke, l'an dernier.

«C'est un défenseur de 5'11" et 230 livres, précise le président du Fjord. Il jette les gants à tous les matches.»

Le Fjord en place pour rester

Potvin veut aller au bout

par Serge Émond

JONQUIÈRE (SE) - Aux oiseaux de malheur qui s'amusent à prédire une fin abrupte de la saison 2004-2005 du Fjord de Saguenay, Denis Potvin n'a qu'une chose à répondre. L'équipe sera encore en vie quand la Ligue nord-américaine de hockey terminera la présente campagne.

«Il n'est pas question de cesser les opérations dans les prochains mois, assure le président du Fjord de Saguenay. Nous avons signé des ententes avec des commanditaires pour toute la saison et nous allons les respecter.

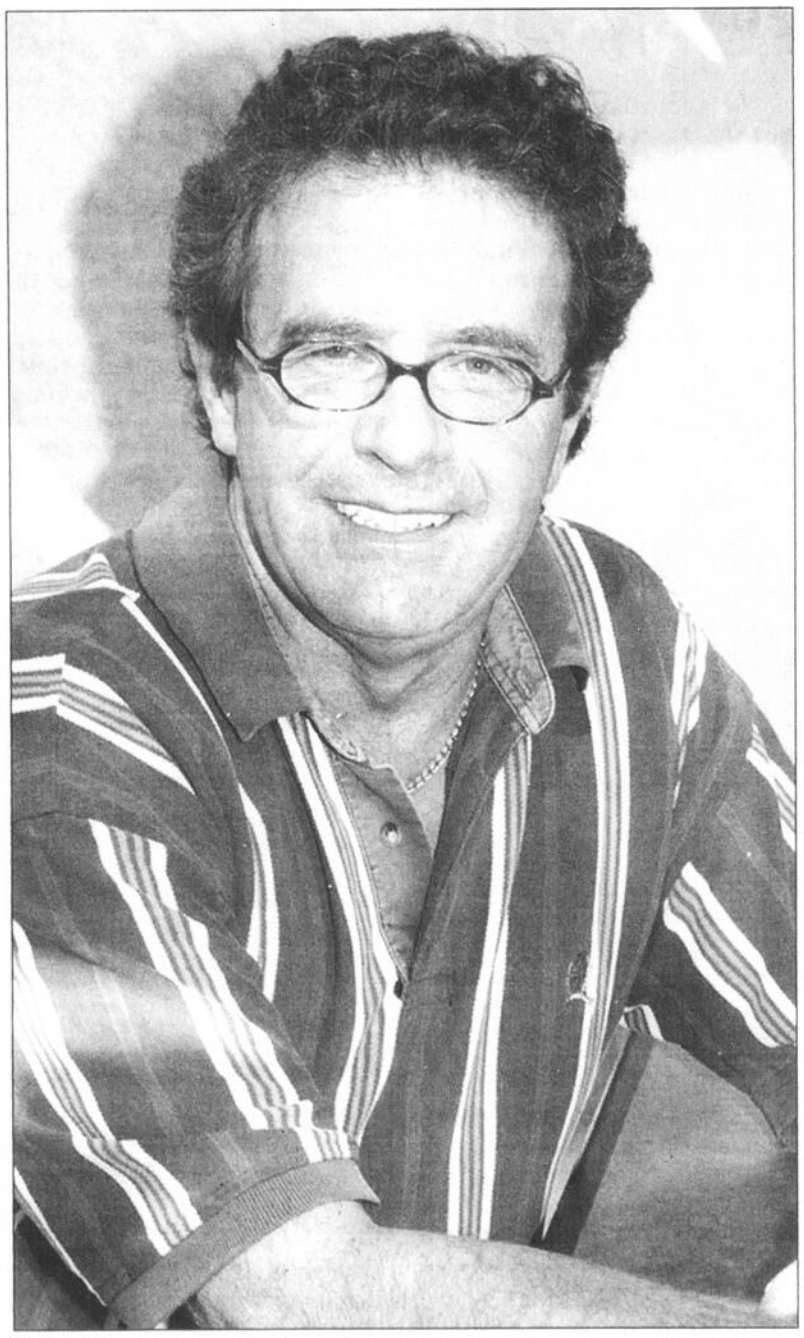
«En ce qui concerne l'équipe, nous voulons nous assurer d'avoir tous les joueurs pour les séances d'entraînement. Nous voulons compter sur une équipe où tous les joueurs demeurent ici et peuvent s'entraîner au Palais des Sports. Lorsque des joueurs sont incapables de s'entraîner avec le reste de l'équipe, ça complique la situation. Lorsque l'équipe sera bien rodée et que tous les joueurs seront en place, nous verrons la réponse du public.»

Des réactions

Parlant de réponses, la longue lettre écrite par Denis Potvin sur le Forum des fans du Fjord de Saguenay, dimanche, a entraîné bien des réactions. Quelques médias de la province sont entrés en communication avec le copropriétaire du Fjord, hier, pour en savoir un peu plus.

Dans son message aux partisans, le président du Fjord s'est principalement attardé aux difficultés que doit surmonter une équipe de la Ligue nord-américaine qui évolue dans un petit marché.

«Les réactions ont été très positives, signale Denis Potvin. Bien des gens m'ont dit qu'ils s'interrogent également sur les risques de disparité entre les marchés. Nous ne sommes pas les seuls à nous inquiéter de cette situation.



RÉACTIONS - Le copropriétaire et président du Fjord de Saguenay, Denis Potvin, fait taire les dénigreurs de l'équipe en assurant les partisans que sa formation terminera la saison qu'elle a entamée.

(Archives)

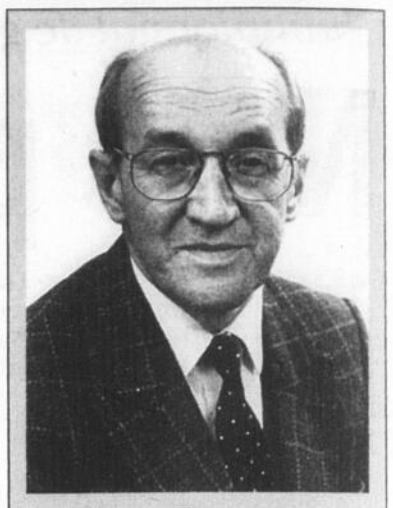
«Oui, samedi, nous avons pratiquement affronté une équipe de la Ligue américaine. Mais c'est la même organisation que nous battions fréquemment quand elle se présentait au Palais des Sports de Jonquière, l'an dernier. Elle a cependant eu l'opportunité d'attirer de très grosses foules pour quelques matches au Colisée de Québec et d'améliorer grandement sa situation financière. Il faut faire attention parce que l'écart risque de grandir encore plus. Ils ont joué leur premier match à domicile devant 8000 personnes alors que leur seuil de rentabilité se situe à 3000 spectateurs. De notre côté, nous avons accueilli 1200 amateurs à notre premier match alors que nous avons besoin d'une moyenne de 2000 personnes. Il y a un danger mais il faut garder espoir.»

Denis Potvin a utilisé le Forum des fans du Fjord de Saguenay pour faire connaître le fond de sa pensée pour différentes raisons. Dans un premier temps, il a été en mesure d'éliminer les intermédiaires et de bien choisir ses mots en utilisant le réseau Internet

Il a également choisi le forum parce qu'il voulait s'adresser directement aux partisans de l'équipe, à ceux qui ont à coeur la cause du Fjord.

«Je ne regrette pas de l'avoir fait», mentionne le président du Fjord de Saguenay.

«Il n'y a pas de panique au sein de la direction de l'équipe mais nos partisans ont tendance à s'énerver un peu rapidement. Nous avons été déçus par la foule lors de notre premier match mais je suis convaincu qu'il y aura plus de monde, jeudi, pour la visite du Radio X de Québec au Palais des Sports. Mais ça ne donne rien de se demander si la présence de Sylvain Rodrigue devant le filet à Québec ou celle de Michel Saint-Jacques aurait changé quelque chose. Il faut donner le temps à l'entraîneur de mettre les choses en place. Il faut aussi être conscient de la réalité socio-économique de notre région.»



Adieu Martin

CHICOUTIMI (IL) - Le journaliste et enseignant Martin Tremblay, qui a été à l'emploi du Progrès du Saguenay pendant près de 40 ans, s'est éteint hier matin au Complexe hospitalier de la Sagamie à l'âge de 67 ans.

Au cours de sa carrière comme journaliste à temps partiel, M. Tremblay a oeuvré au sein du Progrès régional, et il a connu l'arrivée de l'hebdomadaire Progrès-Dimanche et du journal Le Quotidien. Il a couvert différents domaines, dont la politique municipale et le sport. Il avait pris sa retraite en septembre 2003.

En parallèle, Martin Tremblay était professeur en français à la Polyvalente Charles-Gravel, où il avait fondé le journal Le Gravillon. Il s'était retiré de l'enseignement il y a quelques années.

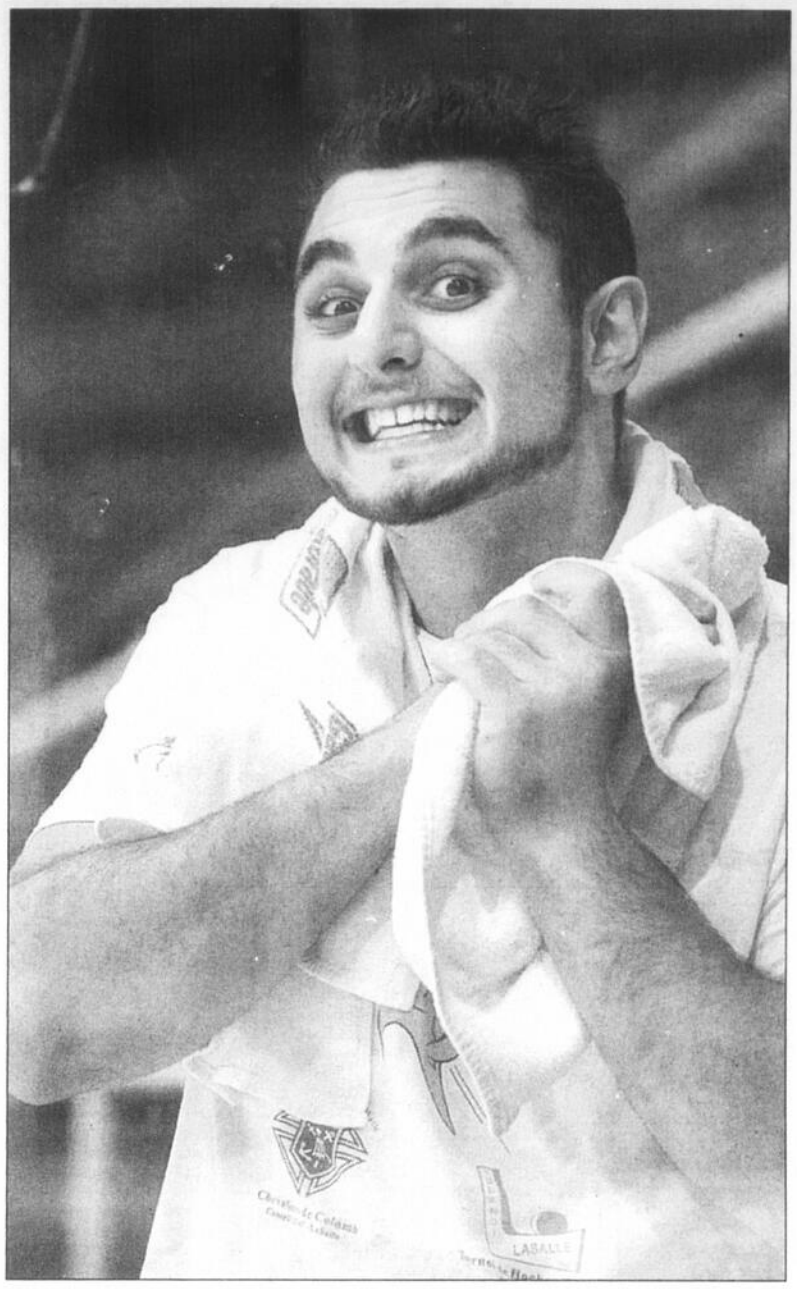
Éditorialiste en chef au Progrès du Saguenay, Carol Néron a connu Martin Tremblay en 1972. Il le décrit comme un journaliste efficace et rapide, avec un solide caractère: «Comme il travaillait à mi-temps, il devait mettre les bouchées doubles. C'est un homme qui ne laissait personne indifférent, avec une présence assez marquée».

Selon l'éditorialiste, Martin Tremblay s'intéressait beaucoup à la politique municipale, de même qu'au monde des affaires, dans lequel il a trempé pendant plusieurs années.

Pour sa part, le chef de la section sportive des journaux Progrès-Dimanche et Quotidien. Serge Émond, s'est dit attristé par le décès de M. Tremblay: «Nous savions depuis plusieurs mois qu'il était malade, mais nous espérions qu'il réussisse à s'en sortir».

M. Émond a lui aussi vanté les grandes qualités de travailleur de l'homme. «C'est un gars qui ne crachait pas sur l'ouvrage. Il aimait écrire et il le faisait bien. Il remplissait les mandats qu'on lui confiait», souligne-t-il.

Martin Tremblay laisse dans le deuil son épouse Gertrude Brassard, de même que ses enfants, Alexandra et Martin-Louis. Tout le personnel du Progrès du Saguenay tient d'ailleurs à exprimer ses plus sincères condoléances à toute sa famille.



HEUREUX- Bernard Elhokayem a-t-il l'air d'un joueur de hockey qui a hâte de sauter sur la patinoire ?

(Photo Rocket Lavoie)

Les Sags à Rimouski mercredi

Jesse Goodsell espère participer à la revanche

CHICOUTIMI (RT)- Si Jesse Goodsell pourrait revenir au jeu mercredi alors que les Sags jouent contre l'Océanic à Rimouski, il en est tout autrement pour les attaquants Yan Gaudette et Bernard Elhokayem qui viennent de reprendre enfin l'entraînement sans pour autant le faire avec le reste de l'équipe.

Yan Gaudette, victime d'une sévère commotion cérébrale cet été lors d'un accident de voiture, recommence à patiner.

« Je m'entraîne hors glace le matin pour ensuite sauter sur la patinoire en après-midi pour une période de 50 minutes. Je suis bien heureux de chausser les patins. Je ne sais toutefois pas quand je pourrai m'entraîner avec les autres joueurs ni quand je serai en mesure de revenir au jeu. Dans le meilleur des mondes, je pourrais être en uniforme après le voyage de l'équipe dans les Maritimes, c'est-à-dire vers le 13 octobre lors de la visite des Tigres de Victoriaville», espère Yan Gaudette.



TREMBLAY
ROGER
rogtremblay@lequotidien.com

Pour sa part, l'ailier Jesse Goodsell piaffe d'impatience à l'idée de retrouver ses coéquipiers, chose qui pourrait se produire mercredi à Rimouski. Rien n'est toutefois certain.

«Le personnel médical me donnera le feu vert seulement si je suis parfaitement rétabli. Je n'aurais pas été en mesure de jouer ce soir (hier) et je ne serai pas capable plus mardi. Cette blessure à l'épaule me fait souffrir même si c'est un peu moins douloureux maintenant. Je me suis fait cette entorse lors d'une bagarre et j'ai aussi une contusion profonde. Je suis actuellement des traitements et je saurai seulement mercredi si je peux affronter Rimouski», fait savoir Goodsell, lui qui ne peut faire que de l'entraînement hors glace pour le moment.

Finalement, la recrue Bernard Elhokayem était le plus heureux des joueurs des Sags hier.

«Je recommence à patiner après plus d'un mois d'absence. Ma cheville va très bien et je n'ai senti aucune douleur lors de ma première séance d'entraînement de 40 minutes. Ce fut la même chose en après-midi même après 90 minutes sur la patinoire. J'ai aussi très hâte de retrouver les joueurs pour des entraînements réguliers. Je suis quand même en bonne forme physique», de conclure le jeune Libanais d'origine.

Les Saguenéens, après avoir ramassé deux points en fin de semaine, se préparent maintenant à un duel attendu à Rimouski mercredi. Surtout après l'écrasante victoire des Sags sur Crosby et compagnie mardi dernier au Centre Vézina par la marque de 9-2. Attendez-vous à ce que l'Océanic veuille venger cet échec...

Joueur de la semaine

Sidney Crosby passe devant Maxime Boisclair

par Roger Tremblay

LONGUEUIL(RT)- Difficile de se voir décerner le titre de joueur offensif de la semaine dans la LHJMQ quand vous devez concurrencer Sidney Crosby de l'Océanic de Rimouski. Ce dernier est le premier récipiendaire de ce titre pour la saison 2004-2005 alors que ce même honneur, en défensive, a été accordé au gardien Jonathan Boutin du Rocket de l'Ile-du-Prince-Édouard.

Crosby, lors de la période du 16 au 26 septembre, a totalisé 18 points dont 14 passes pour aider son équipe à inscrire cinq victoires en six parties. Il a participé à 18 des 28 buts de son équipe, ce qui représente un taux de 64 pour cent. Depuis le début de sa jeune carrière, c'est déjà la septième fois que la vedette rimouskoise est ainsi nommée «-Employé de la semaine». Il avait d'ailleurs hérité de ce même honneur la saison dernière lors de la première semaine d'activités.

Crosby a été préféré à Maxime Boisclair des Saguenéens qui a récolté 11 points durant cette séquence (5 buts, 6 passes), à Steeve Bernier de Moncton et à Dany Roussin, son coéquipier à Rimouski. Chez les gardiens, Boutin a été choisi devant Patrick Coulombe de Rimouski, Sam Roberts de Gatineau et Jason Churchill de Halifax.

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
97-Maxime Boisclair	5	5	6	11
15-David Desharnais	5	2	8	10
17-Stanislav Lascek	5	3	6	9
08-Marek Zagrapan	5	4	3	7
26-Brent MacSween	5	2	4	6
55-Francis Lemieux	5	3	2	5
27-Nicolas Blanchard	5	2	2	4
48-Nicolas Marcotte	2	1	3	4
71-Romy Élayoubi	5	2	1	3
28-Guillaume Lépine	5	0	3	3
41-Marc-André Roy	5	0	3	3
03-Jesse Goodsell	2	0	1	1
22-Mathieu Bolduc	5	0	1	1
11-Alexandre Lamarche	5	0	1	1
12-Julien Brouilette	5	0	1	1
09-Shayne Tremblay	2	0	0	0
07-Gabriel Houde-Brisson	1	0	0	0
48-Nicolas Marcotte	1	0	0	0
25-Jean-Pierre Morin	2	0	0	0
10-Travis Cole	5	0	0	0
14-Ryan Spaulding	5	0	0	0
35-Alexandre Vincent	5	0	0	0
81-Francis Verreault-Paul	5	0	0	0
01-Brandon Verge	5	0	0	0
25-Bernard Elhokayem	0	0	0	0
24-Louis-Étienne Leblanc	0	0	0	0



TITRE - Sidney Crosby de l'Océanic de Rimouski a été coiffé du titre de joueur de la semaine dans la ligue junior.

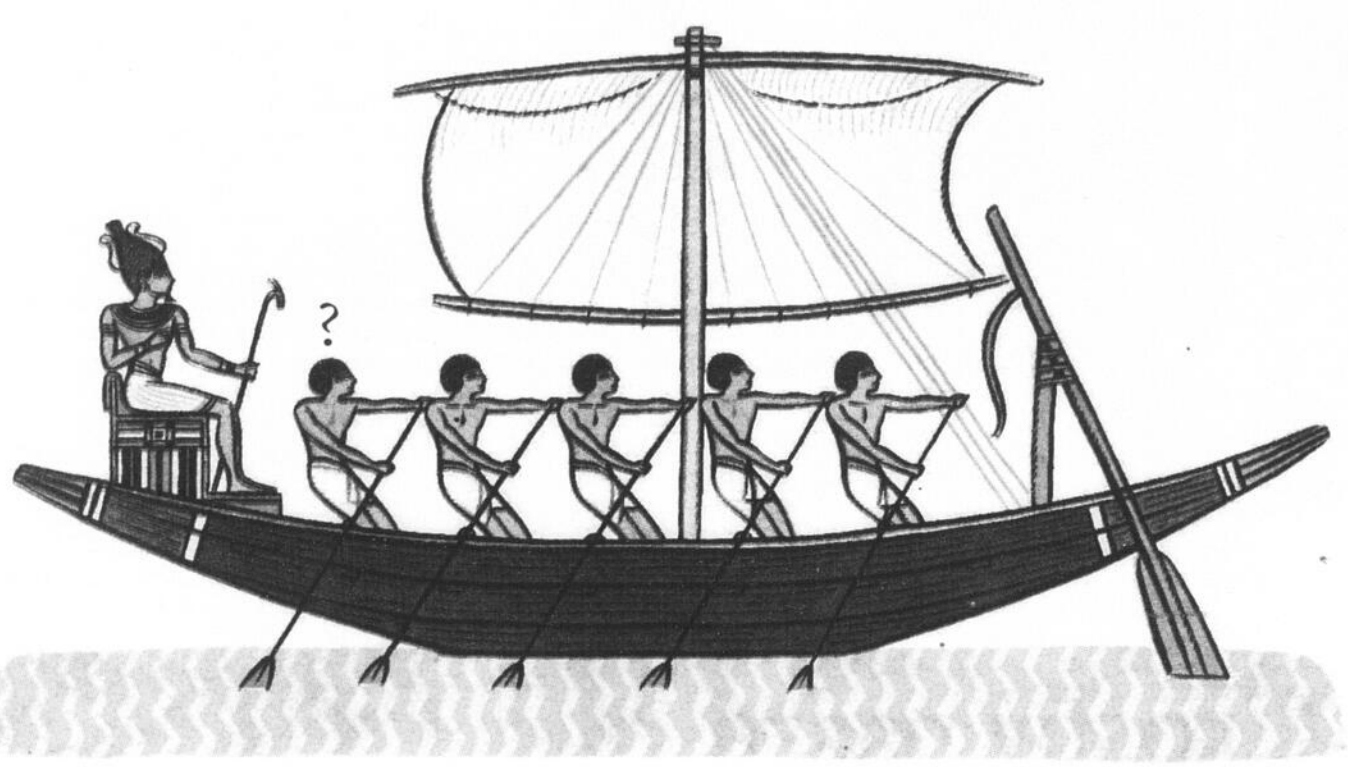
(Archives)



BONNE SEMAINE - L'ailier gauche des Sags Maxime Boisclair a connu une bonne semaine en récoltant 11 points, grâce à cinq buts et six passes. Il a été devancé par Sidney Crosby au titre de joueur de la semaine de la LHJMQ.

(Archives)

POURQUOI ? POURQUOI ? POURQUOI ? POURQUOI ? POURQUOI ? POURQUOI ? POURQUOI ? POURQUOI ?



POURQUOI TRAVAILLER POUR UN AUTRE ?

Vous voulez être votre propre patron ? Tapez **www.acquizition.biz** : le nouveau service Internet voué à la recherche d'entreprises et de franchises. Simple, sûr et confidentiel, il est gratuit pour les acheteurs. Entrez vos critères de recherche et vous serez avisé par courriel aussitôt qu'un vendeur éventuel se manifeste. Vous pouvez aussi y repérer agents, courtiers et autres ressources professionnelles. Chez Acquizition.biz, l'occasion fait le patron.

Acquizition.biz

Pour acheter ou vendre une entreprise.

00600471

POURQUOI ? POURQUOI ? POURQUOI ? POURQUOI ? POURQUOI ? POURQUOI ? POURQUOI ? POURQUOI ?